



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

تموز ١٩٩٤

المجلد ٣٠ - العدد ٧

دائرة الأبحاث والدراسات

يسمح باعادة نشر الجداول التي تضمها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة
الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

الفهرس

الصفحة

٧ - ٤

١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.

النقود والبنوك

٢ - الوضع النقدي للجهاز المصرفي.

أ٢ - الوضع النقدي للجهاز المصرفي.

٣ - عرض النقد.

٤ - النقد المصدر حسب الفئات.

٥ - العوامل المؤثرة في عرض النقد.

أ٥ - العوامل المؤثرة في عرض النقد.

٦ - موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني.

٧ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.

٨ - صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي.

٩ - القاعدة النقدية.

١٠ - ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.

١١ - اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة.

١٢ - ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية.

١٣ - توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات.

١٤ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.

١٥ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة.

١٦ - أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة.

١٧ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.

١٨ - حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة.

١٩ - الميزانية الموحدة للجهاز المالي.

٢٠ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.

٢١ - اسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.

٢٢ - اسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.

٢٣ - اسعار الفائدة على القروض وشهادات الايداع والودائع لدى البنك المركزي.

٢٤ - اسناد القرض والقروض المصرفية المجمعة.

٢٥ - تقاص البنوك.

المالية العامة

٢٦ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.

٢٧ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية.

٢٨ - النفقات العامة للحكومة المركزية.

٢٩ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.

٣٠ - الدين العام الخارجي.

٣١ - حركة الدين العام الداخلي.

٣٢ - الرصيد القائم للدين العام الداخلي.

ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية

الصفحة

٥٥ - ٥٤	٣٣ - ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق.
٥٧ - ٥٦	٣٤ - ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي.
٥٨	٣٥ - ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق.
٥٩	ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية (رسم بياني).
٦١ - ٦٠	٣٦ - التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
٦٣ - ٦٢	٣٧ - التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي.
٦٥ - ٦٤	٣٨ - التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي.
٦٧ - ٦٦	٣٩ - التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية.
٦٩ - ٦٨	٤٠ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي.
٧١ - ٧٠	٤١ - المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي.
٧٣ - ٧٢	٤٢ - الارقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات.
٧٥ - ٧٤	٤٣ - القادمون والمغادرون حسب الجنسيات.
٧٦	٤٤ - حركة ميناء العقبة.
٧٧	٤٥ - تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع.

الانتاج

٧٨	٤٦ - الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٧٩	٤٧ - الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة.
٨٠	٤٨ - مخفض الناتج المحلي الاجمالي.
٨١	٤٩ - مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٢	٥٠ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
٨٣	٥١ - تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٥ - ٨٤	٥٢ - الانتاج الصناعي لاهم الصناعات.
٨٧ - ٨٦	٥٣ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي.
٨٩ - ٨٨	٥٤ - نشاط البناء.
٩٠	٥٥ - الانتاج الزراعي.
٩١	٥٦ - القوى العاملة الاردنية حسب النشاط الاقتصادي (العاملون فعلا).

الاسعار

٩٣ - ٩٢	٥٧ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.
٩٥ - ٩٤	٥٨ - اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان.
٩٧ - ٩٦	٥٩ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.
٩٩ - ٩٨	٦٠ - معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة).
١٠٠	اسعار صرف أهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
١٠١	٦١ - اربحية الشركات المتداولة في سوق عمان المالي.
١٠٢	٦٢ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم.
١٠٣	الرقم القياسي لاسعار الاسهم (رسم بياني).
١٠٥ - ١٠٤	٦٣ - الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي.

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS

مليون دينار

1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979	1978	التصنيف
								السكان والقوى العاملة
2,694.0	2,595.0	2,495.0	2,399.0	2,307.0	2,218.0	2,132.0	2,058.0	(١) عدد السكان (بالالف)
502.4	484.7	467.7	451.2	435.4	420.0	405.3	392.2	(٢) القوى العاملة الأردنية (بالالف)
								(١)
								النقد والبنوك (نهاية الفترة)
272.0	252.0	233.0	205.0	174.0	142.0	121.0	105.0	(٣) عدد البنوك والفروع العاملة
								(٤) عدد السكان بالالف لكل بنك
9.9	10.3	10.7	11.7	13.3	15.6	17.6	19.6	(بما فيها الفروع)
545.0	542.6	528.6	480.5	420.9	358.6	281.9	224.6	(٥) النقد المصدر
531.8	530.4	516.0	470.0	412.3	351.6	275.4	219.5	(٦) النقد المتداول
848.2	878.4	869.4	787.5	701.7	594.8	472.7	375.4	(٧) عرض النقد (ع١)
1,874.8	1,757.7	1,615.2	1,403.3	1,179.9	984.8	773.1	606.7	(٨) عرض النقد (ع٢)
1,747.2	1,603.1	1,397.8	1,169.5	977.6	808.5	593.1	448.5	(٩) ودائع البنوك المرخصة
374.6	409.6	387.8	354.5	316.5	288.1	213.1	172.6	(أ) تحت الطلب
238.7	235.2	215.9	188.4	161.1	129.1	109.1	85.1	(ب) توفير
1,133.9	958.3	794.1	626.6	500.0	391.3	270.9	190.8	(ج) لأجل
								(١٠) التسهيلات الائتمانية المقدمة من البنوك المرخصة
1,274.4	1,184.8	1,030.9	887.2	721.3	563.9	465.1	332.8	(١١) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنك المركزي
379.0	387.5	408.5	372.9	433.6	418.1	370.8	286.3	(١٢) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى البنوك المرخصة
412.4	359.1	331.9	277.5	244.4	205.2	82.8	76.1	(١٣) سعر اعادة الخصم (%)
6.3	6.3	6.3	6.5	6.5	6.0	5.5	5.5	المالية العامة
440.8	415.0	400.6	362.2	309.2	226.1	187.9	152.5	(١٤) الايرادات المحلية للحكومة المركزية
350.2	228.3	273.8	264.9	282.0	280.9	247.9	172.4	(١٥) الايرادات الخارجية للحكومة المركزية
542.5	488.1	453.7	443.0	391.5	336.1	321.3	212.9	(١٦) النفقات المتكررة للحكومة المركزية
263.2	232.7	251.6	250.6	255.6	227.1	194.3	148.6	(١٧) النفقات الراسمالية للحكومة المركزية
-	-	-	-	-	-	-	-	(١٨) الرصيد القائم للدين العام الخارجي
370.4	342.7	314.1	276.2	231.7	197.8	150.4	146.2	(١٩) الرصيد القائم للدين العام الداخلي
109.0	92.0	85.0	79.0	70.0	61.0	56.0	49.0	(أ) السندات والاوراق الحكومية
109.0	103.0	96.5	86.5	74.5	66.0	58.0	49.0	(ب) اذونات الخزينة
23.2	26.2	26.2	26.2	22.2	20.0	11.0	11.0	(ج) سندات المؤسسات العامة
129.2	121.5	106.4	84.5	65.0	50.8	25.4	37.2	(د) سلف البنك المركزي للحكومة
								التجارة الخارجية وميزان المدفوعات
255.3	261.1	160.1	185.6	169.0	120.1	82.6	64.1	(٢٠) الصادرات الوطنية
55.5	29.6	50.5	78.9	73.6	51.3	38.4	26.8	(٢١) المعاد تصديره
1,074.5	1,071.3	1,103.3	1,142.5	1,047.5	716.0	589.5	458.8	(٢٢) المستوردات
-761.6	-778.5	-891.4	-876.6	-803.7	-543.3	-467.4	-368.0	(٢٣) الميزان التجاري
346.7	395.6	455.1	385.0	359.3	256.2	150.9	175.7	(٢٤) ميزان الخدمات (وفق الاستحقاق)
402.9	475.0	402.9	381.9	340.9	236.7	180.4	159.4	(٢٥) حوالات العاملين الاردنيين

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

Code	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986
Population and Labor Force								
1) Population (In Thousands)	4,152.0	4,012.0	3,888.0	3,453.0	3,111.0	3,001.0	2,897.0	2,796.0
2) Jordanian Labor Force (In Thousands) (1)	(N.A)	706.0	680.0	630.1	583.5	572.2	555.7	535.4
Money and Banking (End of Period)								
3) Number of Banks and Branches	385.0	344.0	333.0	307.0	319.0	296.0	288.0	275.0
4) Thousands of Population Per Bank (Including Branches)	10.8	11.7	11.7	11.2	9.8	10.1	10.1	10.2
5) Currency Issued	1,077.8	1,032.4	1,017.6	1,022.2	887.5	825.9	669.2	596.5
6) Currency in Circulation	1,047.9	1,003.9	992.4	1,006.2	871.1	811.2	655.8	583.9
7) Money Supply (M1)	1,725.8	1,716.1	1,600.4	1,432.8	1,326.5	1,181.4	979.8	897.1
8) Money Supply (M2)	4,516.1	4,193.0	3,717.5	3,122.6	2,971.1	2,646.8	2,372.2	2,072.4
9) Deposits with Licenced Banks	4,953.5	4,749.0	4,022.1	2,642.6	2,625.4	2,346.1	2,142.4	1,946.2
A) Demand Deposits	1,033.8	1,107.6	846.6	538.7	509.3	434.9	379.9	370.6
B) Saving Deposits	703.5	600.9	509.7	323.3	346.0	309.9	283.4	255.7
C) Time Deposits	3,216.2	3,040.5	2,665.8	1,780.6	1,770.1	1,601.3	1,479.1	1,319.9
10) Licenced Banks Outstanding Credit	2,739.6	2,218.3	1,965.8	1,863.5	1,729.2	1,629.9	1,513.0	1,395.4
11) Gross Foreign Assets of the Central Bank	1,689.6	1,001.1	949.1	370.8	330.1	218.5	391.1	401.4
12) Gross Foreign Assets of Licenced Banks	1,560.3	2,324.8	2,007.0	1,045.7	858.2	702.6	480.4	431.8
13) Rediscount Rate (%)	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	7.0	5.8	5.8
Public Finance								
14) Central Govt. Domestic Revenues	1,176.3	1,168.9	828.8	744.0	565.4	544.4	531.5	514.4
15) Central Govt. External Revenues	384.8	465.8	561.9	362.2	445.9	252.9	190.8	303.5
16) Central Govt. Current Expenditures	1,049.2	929.5	904.0	841.4	749.7	669.6	602.7	570.5
17) Central Govt. Capital Expenditures	573.9	419.2	330.3	278.7	352.6	384.4	363.2	410.8
18) External Debt Outstanding	4,803.9	5,203.1	5,516.8	6,052.5	5,409.4	3,836.9	-	-
19) Internal Debt Outstanding	1,096.4	1,041.5	1,061.7	1,037.6	995.0	921.8	624.4	414.9
A) Govt. Bonds and Notes	572.5	572.5	204.5	229.5	216.6	202.5	190.5	141.0
B) Treasury Bills	251.0	256.0	242.0	217.0	224.0	238.0	152.0	118.0
C) Public Corps. Bonds	37.3	37.3	40.3	18.3	18.3	18.2	20.2	22.1
D) CBJ Advances to Govt.	235.6	175.7	574.9	572.8	536.1	463.1	261.7	133.8
Foreign Trade and Balance of Payments								
20) Domestic Exports	691.3	633.8	598.6	612.3	534.1	324.8	248.8	225.6
21) Re-Exports	173.4	195.5	172.1	93.8	103.5	56.7	66.9	30.4
22) Imports	2,453.6	2,214.0	1,710.5	1,725.8	1,230.0	1,022.5	915.5	850.2
23) Trade Balance	-1,585.2	-1,461.7	-994.1	-1,008.6	-585.3	-638.5	-596.9	-591.8
24) Services Balance (Accrual Basis)	878.7	614.0	368.9	326.4	319.1	300.7	279.3	337.8
25) Jordanian Workers Remittances	720.7	573.1	306.3	331.8	358.3	335.7	317.7	414.5

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

مليون دينار

1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979	1978	التصنيف
-99.9	-104.1	-141.3	-118.3	-13.7	111.6	-2.1	-85.8	(٢٦) صافي الحساب الجاري (وفق الاستحقاق)
137.6	64.4	156.8	113.4	69.0	32.0	58.3	90.9	(٢٧) صافي حساب رأس المال (وفق الاستحقاق)
-18.5	69.3	-50.3	62.4	-15.3	-111.2	-63.7	-36.9	(٢٨) القطاع النقدي (الوفر -)
								الانتاج
1,965.1	1,905.0	1,815.0	1,702.5	1,484.2	1,183.6	972.9	797.3	(٢٩) الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري
1,969.8	1,891.4	1,765.8	1,638.1	1,426.7	1,151.2	946.6	774.2	(٣٠) الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين الجارية
								(٣١) الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين
1,969.8	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	الثابتة (١٩٨٥ = ١٠٠)
								(٣٢) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي
185.2	181.2	150.9	143.8	139.2	119.5	100.0	84.7	(١٩٧٩ = ١٠٠)
6,067.1	6,213.1	4,745.5	4,390.5	4,243.7	3,911.3	2,828.1	2,320.2	(٣٣) انتاج الفوسفات (الف طن)
908.2	486.0	282.8	15.0	0.0	0.0	0.0	0.0	(٣٤) انتاج البوتاس (الف طن)
510.5	541.0	301.6	116.4	0.0	0.0	0.0	0.0	(٣٥) انتاج الاسمدة (الف طن)
2,022.9	2,026.3	1,269.0	788.4	964.7	912.7	623.2	553.0	(٣٦) انتاج الاسمنت (الف طن)
								(٣٧) الرقم القياسي للإنتاج الزراعي
100.0	95.4	97.1	87.3	79.1	91.9	60.1	83.1	(١٩٨٥ = ١٠٠)
								(٣٨) المساحات المرخصة للبناء
2,210.4	2,945.1	3,010.4	3,122.5	2,472.7	1,949.4	1,734.1	1,206.5	(الف متر مربع)
								الاسعار
								(٣٩) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
57.2	55.5	53.5	50.9	47.4	44.0	39.6	34.7	(١٩٩٢ = ١٠٠)
								(٤٠) الرقم القياسي لأسعار الجملة
138.8	136.7	134.5	129.3	125.3	114.9	100.0	93.9	(١٩٧٩ = ١٠٠)
								(٤١) الرقم القياسي لسعر وحدة
100.0	103.1	94.6	103.6	94.7	82.6	69.5	69.0	الصادرات (١٩٨٥ = ١٠٠)
								(٤٢) الرقم القياسي لسعر وحدة
100.0	102.7	97.8	107.0	105.3	86.5	69.7	65.1	المستوردات (١٩٨٥ = ١٠٠)
								(٤٣) الرقم القياسي لأسعار الاسهم
100.0	105.3	132.3	163.6	145.2	117.5	92.8	78.7	(١٩٨٥ = ١٠٠)
2.5	2.6	2.8	2.8	3.0	3.4	3.3	3.3	(٤٤) معدل سعر صرف الدينار بالدولار
								(٤٥) معدل سعر صرف الدينار بوحدة حقوق
2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	السحب الخاصة
								الكهرباء والمياه والمحروقات
								(٤٦) الكميات المستهلكة من الكهرباء
2,151.0	1,944.0	1,623.0	1,274.0	1,028.0	877.0	723.0	596.0	(جيجا واط ساعة)
								(٤٧) التزويد المائي للأغراض المنزلية
93.0	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	(N.A)	والبلدية (مليون م³)
								(٤٨) الكميات المستهلكة محلياً من
2,861.0	2,714.0	2,542.0	2,481.0	2,129.0	1,779.0	1,566.0	1,393.0	المحروقات (الف طن متري)

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

Code	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986
26) Current Account , Net (Accrual Basis)	-435.3	-568.7	-288.1	-272.8	104.9	-105.5	-118.4	-16.0
27) Capital Account , Net (Accrual Basis)	-122.0	158.8	396.2	-45.0	-212.1	32.8	75.9	51.0
28) Reserves , Net (Surplus -)	34.1	-33.2	-734.1	-268.7	-317.8	120.3	36.6	-18.3
Production								
29) GNP at Current Market Prices	3,459.2	3,135.8	2,559.1	2,375.9	2,206.4	2,129.9	2,112.5	2,097.3
30) GDP at Current Producers' Prices	3,595.7	3,234.2	2,779.4	2,612.5	2,329.9	2,218.4	2,162.7	2,114.6
31) GDP at Constant Producers' Prices (1985=100)	2,281.8	2,157.4	1,939.5	1,905.8	1,873.2	2,166.4	2,176.6	2,122.2
32) Industrial Production Index (1979=100)	215.2	212.3	199.9	205.8	197.9	188.5	205.2	187.8
33) Phosphate (1000 Ton)	4,221.8	4,295.9	4,460.8	5,748.1	6,635.6	5,628.2	6,845.4	6,249.2
34) Potash (1000 Ton)	1,446.2	1,260.8	1,451.1	1,415.1	1,350.7	1,298.9	1,203.2	1,102.0
35) Fertilizers (1000 Ton)	469.9	553.6	602.1	595.8	602.7	615.8	604.0	551.1
36) Cement (1000 Ton)	3,078.9	2,746.0	2,751.5	2,786.5	1,930.0	1,777.6	2,371.6	1,794.7
37) Agricultural Production Index (1985=100)	160.0	192.6	156.9	151.7	107.5	140.6	119.3	107.9
38) Area Licenced for Construction (1000 of Sq.M)	4,205.5	6,496.5	4,371.9	2,658.5	2,424.3	2,054.2	2,067.0	2,266.6
Prices								
39) Cost of Living Index (1992=100)	103.3	100.0	96.2	88.9	76.5	60.9	57.1	57.2
40) Wholesale Price Index (1979=100)	259.7	257.7	245.8	233.8	204.4	152.8	139.8	138.4
41) Unit Price of Exports Index (1985=100)	(N.A)	185.5	192.5	173.0	145.3	93.1	79.9	86.1
42) Unit Price of Imports Index (1985=100)	(N.A)	152.9	161.9	161.5	120.0	82.7	78.2	75.3
43) Share Price Index (1985=100)	257.9	188.3	146.7	155.6	133.7	109.4	100.4	94.8
44) JD Average Exchange Rate in U.S. Dollars	1.4	1.5	1.5	1.5	1.7	2.7	3.0	2.9
45) JD Average Exchange Rate in SDRs	1.0	1.1	1.0	1.1	1.2	1.6	2.6	2.6
Electricity,Water and Fuels								
46) Quantities of Consumed Electricity (G.W.H)	3,981.4	3,674.0	3,141.0	3,089.0	2,910.0	2,761.0	2,655.0	2,323.0
47) Water Supply for Household and Municipal Purposes (Mill. C.M)	(N.A)	208.2	178.6	178.6	170.2	164.8	150.5	134.6
48) Quantities of Domestic Consumption of Fuels (1000 of Metric Ton)	3,633.0	3,493.0	2,995.0	3,321.0	3,040.0	3,054.0	3,223.0	3,068.0

(٧)

(٢) الوضع النقدي للجهاز المصرفي

(1)

(2) MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1994				1993	نهاية الفترة
	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.		
Assets						الموجودات
1- Foreign Assets	3200.1	3107.6	3130.7	3149.5	3249.9	١- الموجودات الاجنبية
2- Claims on Private Sector (Resident)	2667.8	2649.3	2606.4	2553.4	2359.2	٢- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	1282.0	1271.6	1240.1	1217.5	1118.8	أ) القروض والسلف
B) Bills & Bonds Discounted	410.4	411.3	398.7	397.0	356.5	ب) كمبيالات واسناد مضمونة
C) Overdraft	879.0	871.7	870.5	843.2	805.0	ج) الجاري مدين
D) Corporate Bonds	4.7	5.1	5.2	5.4	6.7	د) اسناد القرض
E) Shares	91.7	89.6	91.9	90.3	72.2	هـ) الاسهم
3- Claims on Non-Banking Financial Institutions	10.5	10.1	8.7	16.6	4.3	٣- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
4- Claims on Other Banking Institutions	111.4	110.5	109.8	108.4	101.5	٤- الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
5- Claims on Municipalities & Public Entities	344.9	327.3	291.3	273.9	252.4	٥- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6- Claims on Central Govt. (General Budget)	1050.8	1041.8	1041.6	1043.4	1044.3	٦- الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Credit Facilities	276.4	267.1	264.9	266.4	270.4	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Treasury Bills	280.1	280.4	281.8	282.7	245.5	ب) اذونات الخزينة
C) Govt. Bonds and Notes	463.5	463.5	464.1	463.5	497.8	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Contributions to International & Regional Insts.	30.8	30.8	30.8	30.8	30.6	د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
7- Claims on Central Govt. (Own Budget)	14.1	13.8	14.0	14.7	13.1	٧- الديون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
Assets = Liabilities	7399.6	7260.4	7202.5	7159.9	7024.7	الموجودات = المطلوبات
Liabilities						المطلوبات
1- Money Supply (M1)	1759.0	1743.0	1736.3	1762.4	1725.8	١- عرض النقد (ع١)
2- Quasi - Money	2958.0	2867.3	2848.1	2854.9	2790.3	٢- شبه النقد
3- Central Govt. Deposits (General Budget)	165.3	174.8	122.5	103.5	162.4	٣- ودائع الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
4- Central Govt. Deposits (Own Budget)	121.6	120.9	112.5	102.7	98.1	٤- ودائع الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
5- Foreign Liabilities	1618.2	1581.3	1569.0	1532.9	1523.5	٥- المطلوبات الاجنبية
6- Capital, Reserves and Allowances	579.7	580.1	589.0	585.1	550.7	٦- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
7- Other Items (Net)	197.8	193.0	225.1	218.4	173.9	٧- الاخرى (صافي)

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According

(٧) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣

to New Definitions of Monetary Sectors.

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(2) : Includes Municipalities & Local Govts., Public Non- Financial

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات

Institutions & Social Security Corporation.

العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

Note: The Monetary Survey of The Banking System Includes

ملاحظة : يشتمل الوضع النقدي للجهاز المصرفي على البنك

Central Bank of Jordan and Licenced Banks.

المركزي الاردني والبنوك المرخصة.

(2A) MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1994	1993	1993	1992	1991	1990	نهاية الفترة
	كانون/٢	كانون/١					
	Jan.	Dec.					
Assets							الموجودات
1- Foreign Assets	3053.5	3116.8	3116.8	3325.9	2956.1	1416.5	١- الموجودات الاجنبية
2- Claims on Private Sector							٢- الديون على القطاع الخاص
(Resident)	2468.4	2414.3	2414.3	2026.4	1804.2	1653.7	(مقيم)
A) Loans and Advances	1142.4	1121.4	1121.4	929.3	850.9	722.0	أ) القروض والسلف
B) Bills & Bonds Discounted	373.0	366.9	366.9	323.9	260.6	259.7	ب) كمبيالات واسناد مخصومة
C) Overdraft	806.8	781.1	781.1	674.1	600.6	581.4	ج) الجاري مدين
D) Corporate Bonds	6.5	8.7	8.7	8.3	15.5	19.5	د) اسناد القرض
E) Domestic Investments	139.7	136.2	136.2	90.8	76.6	71.1	هـ) استثمارات محلية
3- Claims on Financial Institutions	54.9	54.1	54.1	50.0	37.6	49.3	٣- الديون على المؤسسات المالية
4- Claims on Specialized Credit Institutions	28.0	25.7	25.7	21.4	23.9	31.7	٤- الديون على مؤسسات الاقراض المتخصصة
5- Claims on Municipalities and Public Entities	298.4	294.2	294.2	253.3	247.4	252.9	٥- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6- Claims on Government	1007.4	1005.6	1005.6	938.7	968.9	1004.5	٦- الديون على الحكومة
A) Advances	235.6	235.6	235.6	175.6	575.0	572.8	أ) السلف
B) Treasury Bills	249.9	213.7	213.7	234.6	234.9	216.2	ب) اذونات الخزينة
C) Govt. Bonds and Notes	491.3	525.7	525.7	498.0	128.5	185.0	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Contributions to International & Regional Insts.	30.6	30.6	30.6	30.5	30.5	30.5	د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
Assets = Liabilities	6910.6	6910.7	6910.7	6615.7	6038.1	4408.6	الموجودات = المطلوبات
Liabilities							المطلوبات
1- Money Supply (M1)	1825.6	1837.5	1837.5	1716.1	1600.4	1432.8	١- عرض النقد (ع١)
2- Quasi - Money	2764.4	2743.7	2743.7	2476.9	2117.1	1689.8	٢- شبه النقد
3- Government Deposits	162.8	208.8	208.8	229.0	423.1	186.4	٣- الودائع الحكومية
4- Foreign Liabilities	1389.0	1419.6	1419.6	1597.7	1261.2	460.7	٤- المطلوبات الاجنبية
5- Capital, Reserves and Allowances	592.7	552.3	552.3	395.3	412.1	428.1	٥- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
6- Other Items (Net)	176.1	148.8	148.8	200.7	224.2	210.8	٦- الاخرى (صافي)

(1) : Includes Central Bank of Jordan and Licenced Banks.

(١) : يشتمل على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة.

(٣) عرض النقد

(3) MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار

عرض النقد (٢٢ع) Money Supply (M22)	عرض النقد (٢ع) Money Supply (M2) (5=3+4)	شبه النقد Quasi-Money			عرض النقد (١١ع) Money Supply (M11)	عرض النقد (١ع) Money Supply (M1) (3=1+2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits			النقد المتداول Currency in Circulation (1)	نهاية الفترة End of Period
		المجموع Total (4)	بلديات ومؤسسات عامة Municipalities and Public Sector Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			المجموع Total (2)	بلديات ومؤسسات عامة Municipalities and Public Sector Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)		
3095.9	2971.1	1644.6	77.5	1567.1	1342.1	1326.5	455.4	20.0	435.4	871.1	1989
3203.8	3122.6	1689.8	118.6	1571.2	1446.2	1432.8	426.6	20.3	406.3	1006.2	1990
3810.1	3717.5	2117.1	111.9	2005.2	1619.6	1600.4	608.0	24.6	583.4	992.4	1991
4266.9	4193.0	2476.9	347.6	2129.3	1743.4	1716.1	712.2	47.6	664.6	1003.9	1992
4626.4	4581.2	2743.7	374.5	2369.2	1863.0	1837.5	789.6	54.2	735.4	1047.9	1993

(١)

(٣) عرض النقد

(1)

(3) MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار

عرض النقد (٢٢ع) Money Supply (M22)	عرض النقد (٢ع) Money Supply (M2)	شبه النقد Quasi-Money			عرض النقد (١١ع) Money Supply (M11)	عرض النقد (١ع) Money Supply (M1)	(٢) ودائع تحت الطلب Demand Deposits (2)			النقد المتداول Currency in Circulation	نهاية الفترة End of Period
		مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Institutions & Other Banking Inst.	بلديات ومؤسسات عامة (٣) Municipalities and Public Sector Entities (3)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Institutions & Other Banking Inst.	بلديات ومؤسسات عامة (٣) Municipalities and Public Sector Entities (3)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)		
4561.3	4516.1	35.5	277.1	2477.7	1751.3	1725.8	2.6	57.0	618.3	1047.9	1993
(4)				(4)	(4)						كانون/١
4555.4	4507.6	39.7	293.9	2459.5	1739.2	1714.5	3.8	59.0	600.4	1051.3	1994
(4)				(4)	(4)						كانون/٢
4603.3	4555.5	27.8	335.3	2450.6	1766.5	1741.8	3.4	67.2	602.7	1068.5	شباط
(4)				(4)	(4)						
4627.2	4579.4	24.3	327.5	2477.0	1775.3	1750.6	2.9	60.3	604.5	1082.9	آذار
(4)				(4)	(4)						
4660.3	4617.3	27.9	332.3	2494.7	1782.1	1762.4	6.4	56.0	610.8	1089.2	نيسان
(4)				(4)	(4)						
4627.4	4584.4	27.5	333.5	2487.1	1756.0	1736.3	5.3	41.1	600.0	1089.9	ايار
(4)				(4)	(4)						
4653.3	4610.3	38.7	348.9	2479.7	1762.7	1743.0	4.7	34.6	613.8	1089.9	حزيران
(4)				(4)	(4)						
4760.0	4717.0	36.9	361.6	2559.5	1778.7	1759.0	4.2	34.0	614.8	1106.0	تموز

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Demand Deposits are Limited to Deposits in JD ,whereas Demand Deposits in Foreign Currency are Included in Quasi-Money.

(3) : Includes Municipalities & Local Governments , Public Non- Financial Institutions and Social Security Corporation.

(4) : Preliminary.

(١) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون أول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تقتصر الودائع تحت الطلب على الودائع بالدينار ، في حين تضاف الودائع تحت الطلب بالعملة الأجنبية الى شبه النقد.

(٣) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

(٤) : أولية.

(٤) النقد المصدر حسب الفئات

(4) CURRENCY ISSUED BY DENOMINATION

Million JD

مليون دينار

(1+2) المجموع Total	(2) مسكوكات Coins	الاهمية النسبية(%) Relative Importance (%)					العملة الورقية Bank Notes						نهاية الفترة End of Period
		نصف	(١)	(٥)	(١٠)	(٢٠)	نصف	(١)	(٥)	(١٠)	(٢٠)	(1)	
		دينار (0.5) Dinar	دينار (1) Dinar	دنانير (5) Dinar	دنانير (10) Dinar	دينار (20) Dinar	دينار (0.5) Dinar	دينار (1) Dinar	دنانير (5) Dinar	دنانير (10) Dinar	دينار (20) Dinar	المجموع Total	
887.5	6.8	0.4	1.3	3.1	15.2	80.0	3.4	11.3	27.0	134.0	705.0	880.7	1989
1022.2	7.3	0.3	1.1	3.2	15.4	80.0	3.5	11.6	32.1	156.0	811.7	1014.9	1990
1017.6	7.8	0.4	1.3	2.6	11.8	83.9	3.8	12.7	26.5	119.4	847.4	1009.8	1991
1032.4	8.8	0.5	1.4	2.5	10.8	84.8	4.7	14.0	26.0	110.3	868.6	1023.6	1992
1077.8	9.3	0.4	1.4	2.6	9.4	86.2	4.4	14.5	27.6	100.8	921.2	1068.5	1993
													1993
1107.3	9.1	0.4	1.3	2.8	10.3	85.2	4.5	14.6	30.7	112.7	935.7	1098.2	تموز July
1101.5	9.2	0.4	1.4	2.8	10.0	85.4	4.4	14.8	30.1	109.6	933.4	1092.3	أب Aug.
1080.9	9.2	0.4	1.4	2.7	9.8	85.7	4.4	14.6	28.9	105.5	918.3	1071.7	ايلول Sep.
1078.2	9.3	0.4	1.3	2.7	9.7	85.9	4.4	14.4	28.4	103.7	918.0	1068.9	تشرين اول Oct.
1068.3	9.3	0.4	1.4	2.6	9.6	86.0	4.3	14.4	27.7	101.6	911.0	1059.0	تشرين ثاني Nov.
1077.8	9.3	0.4	1.4	2.6	9.4	86.2	4.4	14.5	27.6	100.8	921.2	1068.5	كانون اول Dec.
													1994
1086.4	9.3	0.4	1.3	2.5	9.3	86.5	4.3	14.4	27.0	99.6	931.8	1077.1	كانون ثاني Jan.
1103.6	9.5	0.4	1.4	2.6	9.3	86.2	4.7	15.4	28.9	101.6	943.5	1094.1	شباط Feb.
1116.9	9.5	0.5	1.5	2.8	9.3	85.9	5.0	16.4	31.2	103.5	951.3	1107.4	آذار Mar.
1124.6	9.5	0.4	1.4	2.7	9.2	86.3	4.8	15.6	29.9	102.1	962.7	1115.1	نيسان Apr.
1126.4	9.6	0.5	1.5	2.8	9.1	86.1	5.2	16.7	31.5	101.8	961.6	1116.8	ايار May
1120.7	9.6	0.4	1.4	2.7	9.0	86.5	4.8	15.5	29.9	100.3	960.6	1111.1	حزيران June
1143.9	9.6	0.4	1.4	2.6	8.9	86.7	4.8	15.6	29.5	100.4	984.0	1134.3	تموز July

(١)

(٥) العوامل المؤثرة في عرض النقد

(1)

(5) FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY

Change in Millions of JDs

التغير بملايين الدنانير

Sectors	1994					القطاعات
	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان Apr.	كانون ٢- تموز Jan.-July	
A) Domestic Credit	55.5	20.3	32.6	82.1	398.3	أ) الائتمان المحلي
1) Net Claims on Central Government (General Budget)	18.5	-52.1	-20.8	15.7	3.6	١- صافي الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Treasury Bills	-0.3	-1.4	-0.9	1.0	34.6	أ) انونات الخزينة
B) Loans and Advances	9.3	2.2	-1.5	0.9	6.0	ب) القروض والسلف
C) Govt. Bonds and Notes	0.0	-0.6	0.6	-0.7	-34.3	ج) سندات واوراق الحكومة
D) Deposits (Increase -)	9.5	-52.3	-19.0	14.5	-2.9	د) الودائع (الزيادة -)
E) Subscription to International & Regional Insts.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	هـ) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
2) Net Claims on Central Government (Own Budget)	-0.4	-8.6	-10.5	-3.1	-22.5	٢- صافي الديون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
3- Claims on Municipalities and Public Entities	17.6	36.0	17.4	23.6	92.5	٣- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
4- Claims on Private Sector (Resident)	18.5	42.9	53.0	36.5	308.6	٤- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Credit Facilities	16.8	45.3	51.6	44.9	291.1	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Corporate Bonds	-0.4	-0.1	-0.2	0.7	-2.0	ب) اسناد القرض
C) Shares	2.1	-2.3	1.6	-9.1	19.5	ج) الاسهم
5- Claims on Other Banking Institutions	0.9	0.7	1.4	0.1	9.9	٥- الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
6- Claims on Non-Banking Financial Institutions	0.4	1.4	-7.9	9.3	6.2	٦- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
B) Net Foreign Assets	55.6	-35.4	-54.9	-54.7	-144.5	ب) صافي الارصدة الاجنبية
1- Assets	92.5	-23.1	-18.8	-59.1	-49.8	١- الموجودات
2- Liabilities (Increase -)	-36.9	-12.3	-36.1	4.4	-94.7	٢- المطلوبات (الزيادة -)
C) Other Items (Net) (Increase -)	-4.4	41.0	-10.6	10.5	-52.9	ج) صافي العوامل الاخرى (الزيادة -)
1- Capital, Reserves and Allowances	0.4	8.9	-3.9	-0.3	-29.0	١- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
2- Other	-4.8	32.1	-6.7	10.8	-23.9	٢- اخرى
Change in Money Supply (M2)	106.7	25.9	-32.9	37.9	200.9	التغير في عرض النقد (٢ع)
A) Currency in Circulation	16.1	0.0	0.7	6.3	58.1	أ) النقد المتداول
B) Demand Deposits (In JD)	-0.1	6.7	-26.8	5.5	-24.9	ب) ودائع تحت الطلب (بالدينار)
1- Private Sector (Resident)	1.0	13.8	-10.8	6.3	-3.5	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	-0.6	-6.5	-14.9	-4.3	-23.0	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	-0.5	-0.6	-1.1	3.5	1.6	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى
C) Quasi-Money	90.7	19.2	-6.8	26.1	167.7	ج) شبه النقد
1- Private Sector (Resident)	79.8	-7.4	-7.6	17.7	81.8	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	12.7	15.4	1.2	4.8	84.5	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	-1.8	11.2	-0.4	3.6	1.4	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments , Public Non- Financial institutions and Social Security Corporation.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

(أه) العوامل المؤثرة في عرض النقد

(5A) FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY

Change in Millions of JDs

التغير بملايين الدنانير

Sectors	كانون ثاني Jan.		كانون اول Dec.		1993	1992	1991	القطاعات
	1994	1993	1993	1992				
A) Domestic Credit	109.2	37.6	47.8	238.9	524.3	401.9	-146.8	أ) الائتمان المحلي
1) Claims on Government (Net)	47.8	-19.4	33.4	231.2	87.1	163.9	-272.3	١- الديون على الحكومة (صافي)
A) Treasury Bills	36.2	1.5	-37.3	1.6	-20.9	-0.3	18.8	أ) اذونات الخزينة
B) Loans and Advances	0.0	11.4	0.0	-0.1	60.0	-399.4	2.1	ب) القروض والسلف
C) Bonds and Notes	-34.4	-4.5	34.8	-0.2	27.7	369.5	-56.5	ج) السندات والاوراق
D) Deposits (Increase -)	46.0	-27.8	35.9	229.9	20.2	194.1	-236.7	د) الودائع (الزيادة -)
E) Subscription to International & Regional Insts.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	هـ) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
2- Claims on Municipalities and Public Entities	4.2	9.6	11.1	33.4	40.9	5.9	-5.5	٢- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
3- Claims on Private Sector (Resident)	54.1	44.9	3.1	-24.8	387.9	222.2	150.5	٣- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	52.8	41.4	-1.0	-28.2	342.1	215.2	149.0	أ) القروض والسلف
B) Corporate Bonds	-2.2	-0.8	0.0	-0.5	0.4	-7.2	-4.0	ب) اسناد القرض
C) Domestic Investments	3.5	4.3	4.1	3.9	45.4	14.2	5.5	ج) الاستثمارات المحلية
4- Claims on Specialized Credit Institutions	2.3	-0.1	1.9	-0.2	4.3	-2.5	-7.8	٤- الديون على مؤسسات الاقراض المتخصصة
5- Claims on Financial Insts.	0.8	2.6	-1.7	-0.7	4.1	12.4	-11.7	٥- الديون على المؤسسات المالية
B) Net Foreign Assets	-32.7	-6.8	-20.7	-187.5	-31.0	33.3	739.1	ب) صافي الارصدة الاجنبية
1- Assets	-63.3	-83.5	2.1	-37.8	-209.1	369.8	1539.6	١- الموجودات
2- Liabilities (Increase -)	30.6	76.7	-22.8	-149.7	178.1	-336.5	-800.5	٢- المطلوبات (الزيادة -)
C) Other Items (Net)	-67.7	1.7	-5.6	5.3	-105.1	40.3	2.6	ج) صافي العوامل الاخرى (الزيادة -)
1- Capital, Reserves and Allowances	-40.4	-3.3	-45.9	-11.2	-157.0	16.8	16.0	١- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
2- Other	-27.3	5.0	40.3	16.5	51.9	23.5	-13.4	٢- اخرى
Change in Money Supply (M2)	8.8	32.5	21.5	56.7	388.2	475.5	594.9	التغير في عرض النقد (ع٢)
A) Currency in Circulation	3.4	-3.2	13.5	-15.0	44.0	11.5	-13.7	أ) النقد المتداول
B) Demand Deposits	-15.3	4.2	9.7	-91.6	77.4	104.2	181.3	ب) وداائع تحت الطلب
1- Private Sector (Resident)	-7.8	-0.6	10.4	-100.5	70.8	81.2	177.1	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	-7.5	4.8	-0.7	8.9	6.6	23.0	4.2	٢- البلديات والمؤسسات العامة
C) Saving and Time Deposits	20.7	31.5	-1.7	163.3	266.8	359.8	427.3	ج) وداائع التوفير ولاجل
1- Private Sector (Resident)	6.6	35.5	28.3	-15.1	239.9	124.1	434.0	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	14.1	-4.0	-30.0	178.4	26.9	235.7	-6.7	٢- البلديات والمؤسسات العامة

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

الموجودات
مليون دينار

موجودات بالدينار الاردني		Foreign Assets		الموجودات الأجنبية			نهاية الفترة
المساهمة في المؤسسات المالية المحلية والدولية Subscription to Local & International Financial Institutions	ودائع لدى البنوك المحلية Deposits with Local Banks	المجموع Total	موجودات بالعملة الاجنبية (٢) Assets in Foreign Currencies (2)	سندات واذونات الخزينة Treasury Bills and Securities	حقوق السحب الخاصة SDRs	الذهب Gold	
32.2	0.0	330.1	260.5	0.0	3.2	66.4	١٩٨٩
32.2	0.0	370.8	303.6	0.0	0.3	66.9	١٩٩٠
32.2	4.0	949.1	858.9	19.8	0.3	70.1	١٩٩١
32.2	4.0	1001.1	820.6	97.3	13.1	70.1	١٩٩٢
32.4	0.0	955.2	749.7	130.4	4.8	70.3	١٩٩٣

(٧) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

(1)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

الموجودات
مليون دينار

موجودات بالدينار الاردني		Foreign Assets		الموجودات الأجنبية			نهاية الفترة
المساهمة في المؤسسات المالية الدولية Subscription to International Financial Institutions	المساهمة في المؤسسات المالية المحلية Subscription to Local Financial Institutions	المجموع Total	موجودات بالعملة الاجنبية Assets in Foreign Currencies	سندات واذونات الخزينة Treasury Bills and Securities	حقوق السحب الخاصة SDRs	الذهب Gold	
30.6	1.8	1689.6	1484.1	130.4	4.8	70.3	١٩٩٣ كانون اول
30.6	1.8	1674.8	1481.9	118.7	3.9	70.3	١٩٩٤ كانون ثاني
30.7	1.8	1674.4	1463.7	126.4	14.0	70.3	شباط
30.7	1.8	1659.5	1405.6	169.6	14.0	70.3	آذار
30.7	1.8	1626.2	1379.8	161.9	14.1	70.4	نيسان
30.8	1.8	1606.5	1361.9	160.8	13.4	70.4	ايار
30.8	1.8	1536.2	1315.2	137.3	13.3	70.4	حزيران
30.8	1.8	1539.8	1328.6	138.5	2.3	70.4	تموز

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : لا تشمل على ودائع بالعملة الاجنبية للبنوك المرخصة والمؤسسات المالية وودائع غير المقيمين وودائع اخرى .

(٣) : انسجاما مع قرار لجنة الامن الاقتصادي رقم (٩١/٨) تاريخ ١٩٩١/٦/١٣ عدلت الارقام

اعتبارا من نيسان ١٩٩٢ .

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

Assets
Million JD

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	Assets in JD							
		موجودات أخرى Other Assets	اذونات الخزينة Treasury Bills	سندات و اوراق الحكومة والمؤسسات العامة (٣) Govt. and Public Entities Bonds and Notes (3)	القروض و السلف Loans and Advances				
					القطاع الخاص Private Sector	مؤسسات الاقراض المتخصصة Specialized Credit Institutions	البنوك المرخصة Licenced Banks	المؤسسات المالية Financial Institutions	الحكومة المركزية Central Government
1989	1357.5	71.6	51.3	47.0	3.3	33.7	219.0	33.2	536.1
1990	1631.5	69.6	18.5	47.6	3.4	31.7	481.5	3.4	572.8
1991	2019.1	37.9	0.0	0.8	3.7	23.9	390.5	2.1	574.9
1992	2012.8	20.8	0.0	390.2	4.4	21.4	361.9	1.1	175.7
1993	2055.7	20.4	41.9	390.8	5.7	25.6	348.1	0.0	235.6

(٧) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

Assets
Million JD

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	Assets in JD						اذونات الخزينة Treasury Bills	سندات واوراق الحكومة (٣)	
		المجموع Total	موجودات اخرى Other Assets	القروض و السلف					(3)	
				القطاع الخاص Private Sector	البنوك المرخصة Licenced Banks	مؤسسات مصرفية اخرى Other Banking Institutions	الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) Central Government (General Budget)		Govt. Bonds & Notes	
									موازنات مستقلة Own Budget	ضمن الموازنة General Budget
1993										
Dec.	2,790.1	1100.5	20.4	5.7	348.1	25.6	235.6	41.9	0.1	390.7
1994										
Jan.	2,795.8	1121.0	25.5	5.7	347.5	28.0	235.6	55.3	0.1	390.9
Feb.	2,827.8	1153.4	20.7	5.7	348.9	30.5	235.6	89.2	0.0	390.3
Mar.	2,782.6	1123.1	17.4	5.7	347.9	30.3	235.6	63.4	0.0	390.3
Apr.	2,807.9	1181.7	36.6	5.7	351.5	30.7	235.6	98.8	0.0	390.3
May	2,750.2	1143.7	22.6	5.8	350.3	30.8	235.6	75.8	0.0	390.2
June	2,720.5	1184.3	24.8	6.0	354.6	31.6	235.6	104.9	0.0	394.2
July	2,736.7	1196.9	13.6	6.0	356.2	31.6	235.6	126.5	0.0	394.8

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Exclude Foreign Currency Deposits Pertaining to Licenced Banks, Financial Institutions, Non-Residents and Other Deposits.

(3) : Effective April 1992 Figures were Reclassified in Accordance with the Resolution of the Economic Security Committee

No. (8/91) of June 13, 1991.

(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

المطلوبات
مليون دينار

الحسابات الجارية والودائع								النقد المصدر	نهاية الفترة
القطاع الخاص (مقيم)	المؤسسات المالية (٣)	البنوك المرخصة (٣)	هيئات ومؤسسات دولية	مؤسسات الاقراض المتخصصة	المؤسسات العامة		الحكومة		
					حسابات اخرى	حسابات جارية			
حسابات جارية	المؤسسات المالية (٣)	البنوك المرخصة (٣)	هيئات ومؤسسات دولية	مؤسسات الاقراض المتخصصة	حسابات اخرى	حسابات جارية	الحكومة	النقد المصدر	نهاية الفترة
Current Accounts	Financial Institutions (3)	Licenced Banks (3)	International Insts.	Specialized Credit Insts.	Other Accounts	Current Accounts	Government	Currency Issued	
23.9	1.3	242.6	0.8	1.0	5.1	6.8	27.3	887.5	١٩٨٩
5.2	1.4	252.2	0.8	1.3	0.3	6.9	17.6	1022.2	١٩٩٠
12.4	1.3	632.9	0.8	3.9	15.0	10.7	210.7	1017.6	١٩٩١
10.6	3.1	709.5	1.2	13.8	3.4	15.0	137.5	1032.4	١٩٩٢
2.7	0.0	776.6	1.7	0.3	1.5	6.5	96.4	1077.8	١٩٩٣

(١)
(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)
(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

المطلوبات
مليون دينار

الحسابات الجارية والودائع							النقد المصدر	نهاية الفترة
البنوك المرخصة	هيئات ومؤسسات دولية	المؤسسات المالية غير المصرفية	المؤسسات المصرفية الاخري	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية			
					Central Government			
					موازنات مستقلة	ضمن الموازنة		
Licenced Banks	International Institutions	Non-Banking Financial Institutions	Other Banking Institutions	Municipalities and Public Entities (2)	Own Budget	General Budget	Currency Issued	
1,424.3	1.7	0.6	0.3	9.3	4.4	95.5	1,077.8	١٩٩٣ كانون اول
1,416.4	1.7	0.9	1.0	13.8	1.9	69.8	1,086.4	١٩٩٤ كانون ثاني
1,412.9	1.7	1.4	0.2	18.0	3.7	67.6	1,103.5	شباط
1,381.2	1.7	0.7	0.0	19.0	2.9	55.9	1,116.9	اذار
1,388.1	1.7	0.9	1.7	16.9	2.5	40.3	1,124.6	نيسان
1,333.8	2.2	1.0	0.7	9.4	1.7	66.7	1,126.4	ايار
1,264.8	2.2	4.3	0.3	17.3	7.9	128.7	1,120.7	حزيران
1,262.9	2.2	2.4	0.1	25.6	10.8	111.8	1,143.9	تموز

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(٣) : تقتصر على الودائع بالدينار الاردني .

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

Liabilities
Million JD

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	المخصصات Allowances	الاحتياطي العام General Reserves	راس المال Capital	Deposits and Current Accounts		
						المجموع Total	اخرى Other	Private Sector (Resident)
								حسابات اخرى Other Accounts
1989	1357.5	11.0	104.0	12.0	6.0	337.0	27.2	1.0
1990	1631.5	191.9	97.7	12.0	6.0	301.7	0.0	16.0
1991	2019.1	26.7	45.5	12.0	6.0	911.3	2.2	21.4
1992	2012.8	25.8	28.8	12.0	6.0	907.8	2.0	11.7
1993	2055.7	24.4	42.3	12.0	6.0	893.2	3.8	3.7

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

Liabilities
Million JD

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	المخصصات Allowances	الاحتياطي العام General Reserves	راس المال Capital	Deposits and Current Accounts		
						المجموع Total	اخرى Other	غير المقيمين
								Non-Residents
1993								
Dec.	2,790.1	24.4	42.3	12.0	6.0	1,627.6	4.8	86.7
1994								
Jan.	2,795.8	51.0	42.3	0.0	18.0	1,598.1	0.5	92.1
Feb.	2,827.8	51.3	53.1	0.0	18.0	1,601.9	1.2	95.2
Mar.	2,782.6	35.8	53.3	0.0	18.0	1,558.6	3.2	94.0
Apr.	2,807.9	59.7	53.4	0.0	18.0	1,552.2	5.7	94.4
May	2,750.2	40.0	53.3	0.0	18.0	1,512.5	1.3	95.7
June	2,720.5	20.6	38.7	0.0	18.0	1,522.5	4.0	93.0
July	2,736.7	21.9	38.7	0.0	18.0	1,514.2	4.3	94.1

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(3) : Confined to JD Deposits.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

الموجودات
مليون دينار

السندات		الموجودات الاجنبية		ارصدة لدى البنك المركزي بالدينار		النقد في الصندوق		ارصدة لدى بنوك محلية		النقد في الصندوق		نهاية الفترة
Bonds	المجموع	مؤسسات عامة	حكومة	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)	ارصدة لدى البنك المركزي	استثمارات في الخارج	ارصدة لدى بنوك في الخارج	النقد في الصندوق	ارصدة لدى بنوك محلية	النقد في الصندوق	ارصدة لدى بنوك محلية	
		Public Entities	Government	Claims on Private Sector (Non - Resident)	Balances with the Central Bank	Investments Abroad	Balances with Foreign Banks	Cash in Vaults	Balances with Local Banks	Balances with the Central Bank in JD	Cash in Vaults	
198.2	24.9	33.1	140.2	25.9	199.9	18.1	605.9	8.4	258.6	240.1	16.3	١٩٨٩
191.1	19.5	33.8	137.8	39.4	350.0	18.0	628.5	9.8	227.2	200.6	16.0	١٩٩٠
189.1	15.5	45.7	127.9	20.4	689.0	23.7	1,254.2	19.7	166.4	604.1	25.2	١٩٩١
155.9	8.3	39.8	107.8	33.0	847.5	21.0	1,407.5	15.8	137.8	708.8	28.5	١٩٩٢
179.6	8.7	36.0	134.9	40.9	660.9	53.4	1,385.1	21.3	115.1	786.3	29.9	١٩٩٣

(١)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

(1)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

الموجودات
مليون دينار

التسهيلات الائتمانية للمقيمين		محفظة الأوراق المالية (مقيم)		ارصدة لدى بنوك محلية		ارصدة لدى بنوك اجنبي		النقد في الصندوق		نهاية الفترة
القروض و السلف	الاسهم	اسناد قرض قطاع خاص	سندات و اسناد مؤسسات عامة غير مالية	سندات تنمية	اذونات و سندات خزينة	ارصدة لدى مؤسسات مصرفية اخرى (مقيم)	ارصدة لدى بنوك (مقيم)	ارصدة لدى بنوك اجنبي	النقد في الصندوق	
Loans and Advances	Shares	Private Sector's Corporate Bonds	Public Non-Financial Institutions' Bonds and Corporate Bonds	Development Bonds	Treasury Bills and Securities	Balances with Other Banking Institutions (Resident)	Balances with Local Banks (Resident)	Foreign Currencies	Cash in Vaults	
1,377.1	138.2	6.7	40.2	107.0	203.6	40.5	74.6	660.9	786.3	29.9
1,400.0	140.0	5.4	41.1	73.2	226.5	52.6	77.7	669.5	752.2	35.1
1,430.0	145.8	5.8	39.7	73.2	189.2	48.0	58.0	665.5	766.8	35.0
1,453.5	145.3	4.7	40.5	74.0	218.2	59.0	50.1	671.6	721.4	34.0
1,501.6	148.1	5.4	39.7	73.2	183.8	42.5	52.0	667.8	746.9	35.3
1,535.7	149.9	5.2	39.1	73.9	206.0	43.5	58.8	673.8	680.7	36.5
1,584.4	151.9	5.1	36.8	69.2	175.5	48.5	83.7	666.8	607.7	30.8
1,616.9	155.7	4.7	35.8	68.7	153.7	43.8	60.9	671.7	609.8	37.8

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : أولية .

ملاحظة : تشتمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية و بنوك الاستثمار و بنك الاسكان.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

Assets

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

اذونات الخزينة	التسهيلات الائتمانية للمقيمين				شيكات وسحوبات برسم القبض	استثمارات محلية	عقارات واثاث	موجودات اخرى	مجموع الموجودات	End of Period
	Credit Facilities (Resident)									
	القروض والسلف	كمبيالات واسناد مخصومة	جاري مدين	المجموع						
Treasury Bills	Loans and Advances	Bills Discounted	Over-Draft	Total	Bills Receiv-able	Domestic Invest-ments	Fixed Assets	Other Assets	Total Assets	
170.8	843.1	282.1	578.3	1,703.5	19.5	52.2	84.0	178.9	3,780.3	1989
197.7	937.5	268.0	618.6	1,824.1	20.9	71.1	90.0	205.6	4,090.0	1990
235.0	1,049.9	264.6	631.0	1,945.5	20.5	76.7	113.4	216.2	5,599.1	1991
234.6	1,140.0	327.4	717.9	2,185.3	26.1	90.8	115.5	303.0	6,311.1	1992
171.9	1,375.2	370.4	830.4	2,576.0	37.2	136.2	121.8	436.6	6,752.2	1993

(١)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)

Assets

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	مجموع الموجودات	موجودات اخرى	موجودات ثابتة	الموجودات الاجنبية					Credit Facilities (Resident)		
				اخرى	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)	محفظة الاوراق المالية	ارصدة لدى بنوك في الخارج	النقد في الصندوق	المجموع	جاري مدین	كمبيالات واسناد مخصومة
	Total Assets	Other Assets	Fixed Assets	Other	Claims on Private Sector (Non - Resident)	Portfolio	Balances with Foreign Banks	Cash in Vaults	Total	Over- Draft	Bills Discoun- ted
(2) 1993											
Dec.	6,747.6	410.5	110.7	68.6	161.4	45.4	1,263.6	21.3	2,578.2	830.7	370.4
(2) 1994											
Jan.	6,736.5	412.2	112.9	63.4	159.1	47.9	1,214.7	18.7	2,634.3	857.8	376.5
Feb.	6,789.0	420.6	116.2	74.6	157.5	48.2	1,239.3	21.6	2,684.0	867.9	386.1
Mar.	6,834.7	421.3	116.6	70.6	163.0	53.3	1,241.9	20.3	2,728.9	875.9	399.5
Apr.	6,881.5	446.6	118.5	70.8	159.5	55.1	1,223.5	14.4	2,798.4	881.9	414.9
May	6,906.5	435.1	120.6	71.3	161.0	56.0	1,215.7	20.2	2,859.2	911.8	411.7
June	6,966.6	450.2	127.4	70.8	164.5	55.2	1,261.1	19.8	2,941.6	930.8	426.4
July	7,072.0	453.9	128.9	59.3	164.0	58.2	1,353.2	25.6	2,986.3	942.2	427.2

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Preliminary.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks , Investment Banks and Housing Bank.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

المطلوبات
مليون دينار

ودائع الحكومة Government Deposits	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities				ودائع التوفير ولاجل Saving and Time Deposits			ودائع تحت الطلب Demand Deposits			نهاية الفترة
	المجموع Total	اقتراض من الخارج Borro- Wing from Abroad	ودائع بنوك من الخارج Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non- Residents	المجموع Total	بلديات ومؤسسات عامة Municipa- lities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	المجموع Total	بلديات ومؤسسات عامة Municipa- lities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	
161.1	504.9	15.5	89.0	400.4	1,638.5	72.4	1,566.1	425.4	12.2	413.2	١٩٨٩
168.8	459.8	0.0	72.9	386.9	1,673.0	117.7	1,555.3	413.8	12.7	401.1	١٩٩٠
212.4	1,260.4	13.4	101.2	1,145.8	2,079.9	96.2	1,983.7	583.9	10.7	573.2	١٩٩١
91.5	1,596.5	13.6	60.0	1,522.9	2,448.8	331.1	2,117.7	685.8	31.8	654.0	١٩٩٢
112.4	1,417.9	13.3	69.9	1,334.7	2,738.5	373.0	2,365.5	780.0	47.4	732.6	١٩٩٣

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

المطلوبات
مليون دينار

ودائع الجهاز المصرفي Deposits of Banking System		Customers' Deposits						ودائع العملاء				نهاية الفترة
		الحكومة المركزية				مؤسسات مالية غير مصرفية	(٢) بلديات ومؤسسات عامة		(٢) القطاع الخاص (مقيم)			
		Central Government					Municipalities and Public Entities		Private Sector (Resident)			
		موازنات مستقلة Own Budget		ضمن الموازنة General Budget			منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	
مؤسسات مصرفية أخرى	البنوك المحلية											
Other Banking Institutions	Local Banks					Non-Banking Financial Institutions						
35.8	49.3	6.0	93.6	6.6	66.9	37.2	4.0	324.8	500.7	3,096.0	(٣) ١٩٩٣ كانون اول	
46.1	57.4	4.3	84.3	0.5	64.4	41.5	3.8	339.1	508.1	3,059.9	(٣) ١٩٩٤ كانون ثاني	
50.0	45.0	4.3	93.0	6.7	63.7	29.5	10.3	384.5	496.4	3,053.4	شباط	
58.9	34.5	4.3	96.3	0.6	62.1	26.5	8.5	368.8	507.1	3,081.5	آذار	
49.8	42.1	3.8	100.2	0.6	63.2	31.7	7.2	371.5	513.6	3,105.4	نيسان	
48.5	52.7	3.1	110.8	0.6	55.9	31.2	7.0	365.2	512.5	3,087.1	ايار	
48.0	67.1	3.2	113.0	0.1	46.1	38.8	10.3	366.2	504.0	3,093.5	حزيران	
38.2	45.9	3.4	110.8	0.1	53.5	38.6	10.9	370.1	558.3	3,174.2	تموز	

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(٣) : اولى -

ملاحظة : تشتمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية و بنوك الاستثمار و بنك الاسكان .

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

Liabilities
Million JD

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	احتياطيات و مخصصات Reserves and Allowances	رأس المال Capital	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	الاقتراض من Borrowing from			ودائع بنوك محلية ومؤسسات مالية Local Banks & Financial Institutions Deposits
						المجموع Total	بنوك ومؤسسات مالية Banks & Financial Institutions	البنك المركزي الاردني Central Bank of Jordan	
1989	3,780.3	359.7	170.4	110.4	16.2	221.2	8.1	213.1	172.5
1990	4,090.0	416.4	174.4	138.0	18.2	449.2	7.3	441.9	178.4
1991	5,599.1	515.6	188.6	160.0	33.8	408.7	7.6	401.1	155.8
1992	6,311.1	580.9	176.7	171.8	20.7	423.1	0.0	423.1	115.3
1993	6,752.2	695.1	270.2	221.8	21.3	414.3	0.7	413.6	80.7

(١)
(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

Liabilities
Million JD

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	احتياطيات و مخصصات Reserves and Allowances	رأس المال Capital	التأمينات النقدية Cash Margins	الاقتراض من البنك المركزي Borrowing From Central Bank	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities			
							اخرى Other	الاقتراض من الخارج Borrowing from Abroad	ودائع بنوك من الخارج Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents
(3) 1993 Dec.	6,747.6	535.5	268.6	221.8	239.0	344.0	16.4	14.0	69.7	1,335.0
(3) 1994 Jan.	6,736.5	546.4	289.0	222.1	237.9	343.7	17.5	13.1	56.1	1,318.0
Feb.	6,789.0	541.2	290.1	222.1	242.6	345.5	27.4	13.1	69.0	1,318.9
Mar.	6,834.7	559.3	291.3	222.1	246.9	344.9	29.7	14.0	74.6	1,323.3
Apr.	6,881.5	573.7	291.6	222.1	243.3	350.1	32.4	14.0	69.0	1,321.4
May	6,906.5	570.7	295.6	222.1	249.0	346.6	30.0	14.8	73.8	1,352.5
June	6,966.6	587.6	299.3	224.1	248.0	348.8	30.7	13.1	87.8	1,354.5
July	7,072.0	599.7	294.3	228.7	245.7	350.4	33.3	13.7	101.5	1,373.4

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(3) : Preliminary.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks, Investment Banks and Housing Bank.

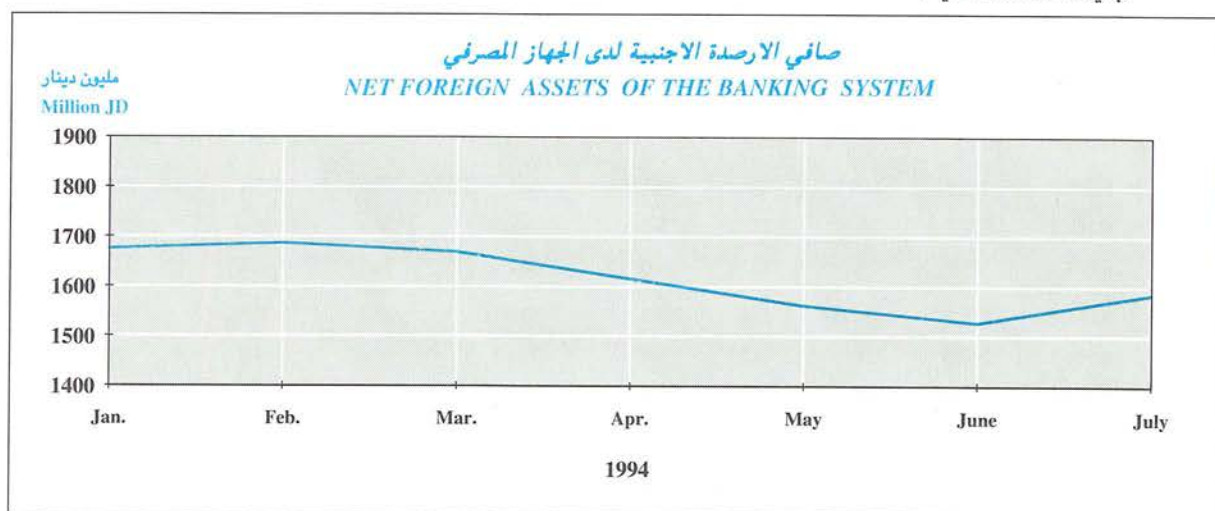
(٨) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي

(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

الموجودات الاجنبية								نهاية الفترة
البنوك المرخصة			البنك المركزي					
Licenced Banks			Central Bank					
المجموع	اخرى	ارصدة لدى بنوك في الخارج Balances with Foreign Banks	المجموع	موجودات اجنبية اخرى (١) Other Foreign Assets (1)	موجودات بعملات اجنبية Foreign Exchange	حقوق السحب الخاصة SDRs	ذهب Gold	
Total	Other		Total					
858.2	252.3	605.9	330.1	230.0	30.5	3.2	66.4	١٩٨٩
1045.7	417.2	628.5	370.8	156.6	147.0	0.3	66.9	١٩٩٠
2007.0	752.8	1254.2	949.1	322.1	556.6	0.3	70.1	١٩٩١
2324.8	917.3	1407.5	1001.1	399.5	518.4	13.1	70.1	١٩٩٢
1560.3	296.7	1263.6	1689.6	465.6	1148.9	4.8	70.3	(٢) ١٩٩٣ ١٩٩٣
2215.6	809.5	1406.1	956.1	408.2	474.1	3.6	70.2	تموز
2214.1	802.9	1411.2	1030.7	418.0	539.9	2.6	70.2	أب
2228.1	818.0	1410.1	995.3	429.1	493.3	2.7	70.2	ايلول
2188.4	829.7	1358.7	1014.9	443.6	498.6	2.5	70.2	تشرين أول
2094.4	783.6	1310.8	1020.4	458.2	487.0	4.9	70.3	تشرين ثاني
1560.3	296.7	1263.6	1689.6	465.6	1148.9	4.8	70.3	كانون أول
1503.8	289.1	1214.7	1674.9	480.5	1120.2	3.9	70.3	١٩٩٤ كانون ثاني
1541.2	301.9	1239.3	1674.4	494.6	1095.5	14.0	70.3	شباط
1549.1	307.2	1241.9	1659.5	523.4	1051.8	14.0	70.3	آذار
1523.3	299.8	1223.5	1626.2	543.1	998.6	14.1	70.4	نيسان
1524.2	308.5	1215.7	1606.5	556.0	966.7	13.4	70.4	ايار
1571.4	310.3	1261.1	1536.2	576.0	876.5	13.3	70.4	حزيران
1660.3	307.1	1353.2	1539.8	587.8	879.3	2.3	70.4	تموز

- (١) : يشتمل على الديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع.
(٢) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون أول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .



(٨) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي (تابع)

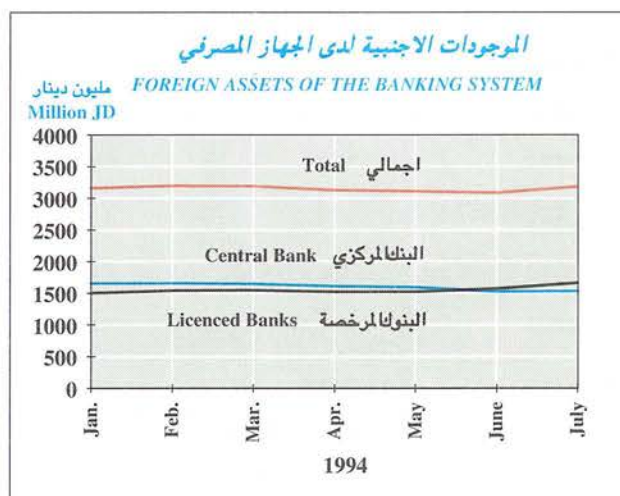
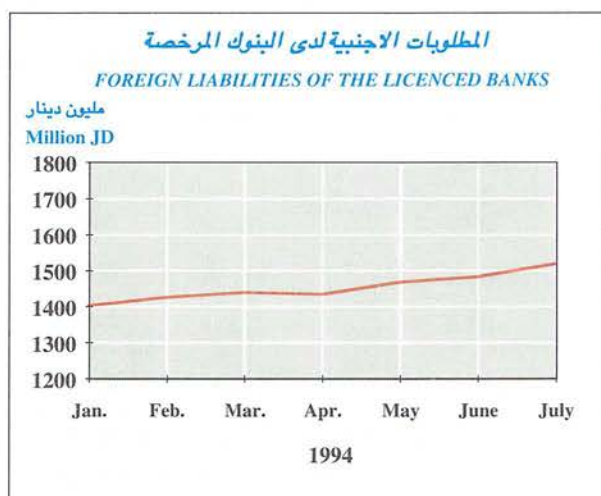
(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM (CON.)

Million JD

End of Period	صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي Net Foreign Assets of the Banking System	Foreign Liabilities		المطلوبات الاجنبية				Foreign Assets	
		مجموع المطلوبات Total Liabilities	المؤسسات المالية Financial Instit- utions	Licenced Banks		البنوك المرخصة ودائع غير المقيمين Deposits of Non- Residents	البنك المركزي Central Bank	مجموع الموجودات Total Assets	للمؤسسات المالية Financial Instit- utions
1989	695.3	513.8	8.1	504.9	104.6	400.4	0.8	1209.1	20.8
1990	964.0	465.2	4.5	459.8	72.9	386.9	0.8	1429.2	12.6
1991	1698.1	1263.7	2.5	1260.4	114.6	1145.8	0.8	2961.8	5.7
1992	1731.3	1598.9	1.2	1596.5	73.6	1522.9	1.2	3330.2	4.3
(2)									
1993	1726.4	1523.5	0.0	1435.1	100.1	1335.0	88.4	3249.9	0.0
1993									
July	1686.0	1485.7	0.0	1484.5	87.5	1397.0	1.2	3171.7	0.0
Aug.	1743.9	1500.9	0.0	1499.7	81.7	1418.0	1.2	3244.8	0.0
Sep.	1740.9	1482.5	0.0	1481.0	77.4	1403.6	1.5	3223.4	0.0
Oct.	1744.2	1459.1	0.0	1457.4	72.0	1385.4	1.7	3203.3	0.0
Nov.	1718.0	1396.8	0.0	1395.1	74.8	1320.3	1.7	3114.8	0.0
Dec.	1726.4	1523.5	0.0	1435.1	100.1	1335.0	88.4	3249.9	0.0
1994									
Jan.	1680.2	1498.5	0.0	1404.7	86.7	1318.0	93.8	3178.7	0.0
Feb.	1690.3	1525.3	0.0	1428.4	109.5	1318.9	96.9	3215.6	0.0
Mar.	1671.3	1537.3	0.0	1441.6	118.3	1323.3	95.7	3208.6	0.0
Apr.	1616.6	1532.9	0.0	1436.8	115.4	1321.4	96.1	3149.5	0.0
May	1561.7	1569.0	0.0	1471.1	118.6	1352.5	97.9	3130.7	0.0
June	1526.3	1581.3	0.0	1486.1	131.6	1354.5	95.2	3107.6	0.0
July	1581.9	1618.2	0.0	1521.9	148.5	1373.4	96.3	3200.1	0.0

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

(2) : Effective Dec.1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.



(٩) القاعدة النقدية

(9) RESERVE MONEY

Million JD

مليون دينار

المجموع العام Grand Total	الجهاز المالي Financial System				القطاع العام Public Sector	النقد لدى الجمهور Currency with the Public			نهاية الفترة End of Period
	المجموع	المؤسسات المالية	مؤسسات الاقراض المتخصصة Specialized Credit - Institutions	البنوك المرخصة Licenced Banks	ودائع المؤسسات العامّة تحت الطلب Public Entities Demand Deposits	المجموع	النقد المعدني	الاوراق النقدية	
1137.3	263.9	4.5	0.4	259.0	5.7	867.7	6.8	860.9	1989
1281.2	273.7	4.8	0.7	268.2	5.0	1002.5	7.3	995.2	1990
1665.5	664.1	1.9	4.1	658.1	10.0	991.4	7.8	983.6	1991
1758.1	741.0	2.0	1.0	738.0	14.2	1002.9	8.8	994.1	1992
1860.8	807.1	0.2	0.4	806.5	6.2	1047.5	9.3	1038.2	1993

(٨) القاعدة النقدية

(9) RESERVE MONEY⁽¹⁾

Million JD

مليون دينار

المجموع العام Grand Total	(٢) ودائع البنوك المرخصة (2) Licenced Banks' Deposits			النقد المصدّر Currency Issued	نهاية الفترة End of Period
	المجموع	احتياطي فائض	احتياطي قانوني		
	Total	Excess Reserve	Legal Reserve		
1586.3	508.5	120.6	387.9	1077.8	1993 كانون اول Dec.
1580.2	493.8	99.1	394.7	1086.4	1994 كانون ثاني Jan.
1604.9	501.4	104.3	397.1	1103.5	شباط Feb.
1589.2	472.3	69.9	402.4	1116.9	اذار Mar.
1629.5	504.9	94.2	410.7	1124.6	نيسان Apr.
1633.2	506.8	87.7	419.1	1126.4	ايار May
1606.1	485.4	70.4	415.0	1120.7	حزيران June
1637.6	493.7	88.6	405.1	1143.9	تموز July

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(2) : Exclude Remunerated Deposits and Certificates of Deposit in JD.

(٢) : لا تشتمل على شهادات اليداع بالدينار الاردني والودائع الاجلة.

(١٠) ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي

(10) LICENCED BANKS DEPOSITS WITH CENTRAL BANK OF JORDAN

Million JD

مليون دينار

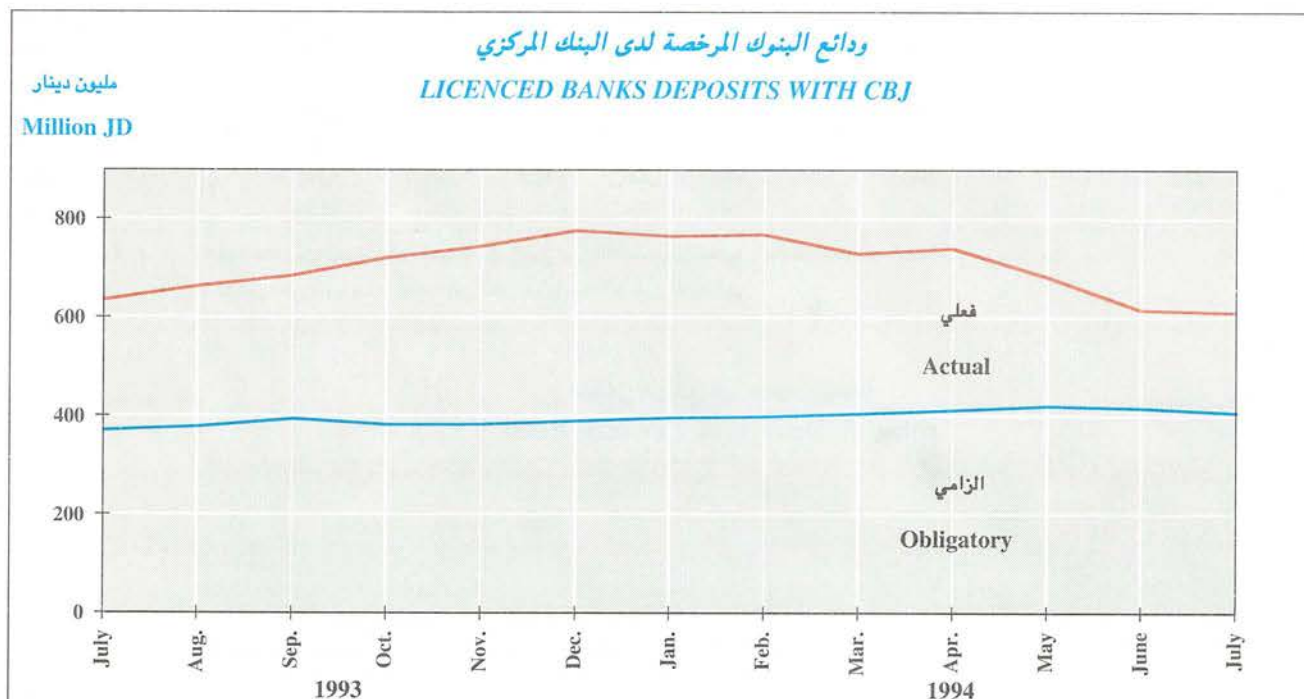
تحت الطلب Demand		خاضعة لاشعار Subject to Notice		اجمالي الودائع Total Deposits		نهاية الفترة End of Period
الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual	
75.4	145.6	107.7	97.0	183.1	242.6	1989
68.4	109.0	97.8	143.1	166.1	252.2	1990
81.9	166.2	127.1	466.6	209.0	632.9	1991
107.7	180.4	172.5	529.0	280.2	709.4	1992
133.0	253.6	254.9	523.0	387.9	776.6	1993
						1993
131.0	192.2	237.4	442.8	368.4	635.0	July تموز
132.9	214.6	243.4	447.8	376.3	662.4	Aug. آب
132.8	192.9	259.5	492.1	392.3	685.0	Sep. ايلول
132.6	196.2	247.1	524.8	379.7	721.0	Oct. تشرين اول
131.7	242.3	248.9	532.4	380.6	774.7	Nov. تشرين ثاني
133.0	253.6	254.9	523.0	387.9	776.6	Dec. كانون اول
						1994
133.1	229.1	261.6	536.4	394.7	765.5	Jan. كانون ثاني
133.4	237.7	263.7	531.5	397.1	769.2	Feb. شباط
134.5	204.4	267.9	525.7	402.4	730.1	Mar. اذار
137.1	231.3	273.6	509.8	410.7	741.1	Apr. نيسان
140.7	228.4	278.4	455.3	419.1	683.7	May ايار
137.6	208.0	277.4	408.1	415.0	616.1	June حزيران
132.4	222.0	272.7	389.5	405.1	611.5	July تموز

ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي

LICENCED BANKS DEPOSITS WITH CBJ

مليون دينار

Million JD



(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة

(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

مليون دينار

البلديات Municipalities				المؤسسات العامة Public Entities				القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)				المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة
لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total		
5.9	0.0	2.7	8.6	66.1	0.4	9.5	76.0	1228.7	337.4	413.2	1979.3	2625.4	١٩٨٩
10.5	0.0	2.7	13.1	106.5	0.8	10.1	117.3	1244.7	310.6	401.1	1956.4	2642.6	١٩٩٠
15.9	0.0	3.4	19.3	79.0	1.4	7.2	87.5	1553.8	430.0	573.2	2557.0	4022.1	١٩٩١
2.3	0.0	3.8	6.1	327.4	1.4	28.1	356.9	1615.3	502.4	654.0	2771.7	4749.0	١٩٩٢
9.3	0.0	6.8	16.1	363.1	0.7	40.5	404.3	1776.9	588.6	732.6	3098.1	4965.6	١٩٩٣

(١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة

(1)

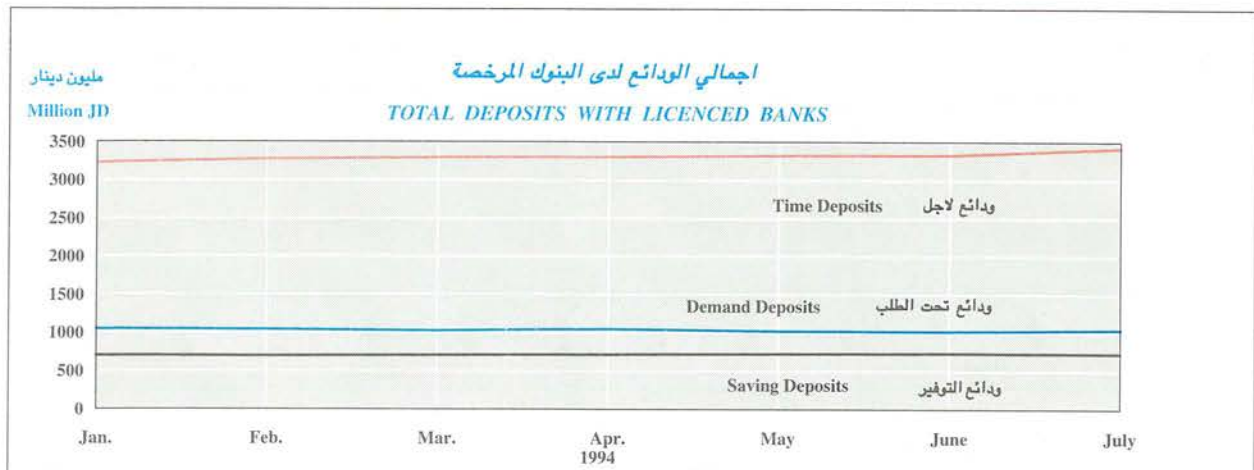
(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

مليون دينار

البلديات والمجالس القروية Municipalities & Local Governments				(٢) المؤسسات العامة Public Entities (2)			القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة
تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand		
2.0	20.2	0.0	7.8	246.2	0.5	50.1	1803.3	588.9	703.8	4953.5	١٩٩٣ كانون اول
2.5	24.9	0.0	9.4	255.8	0.0	49.0	1783.8	587.0	689.1	4907.2	١٩٩٤ كانون ثاني
2.3	24.6	0.0	8.3	280.6	10.3	60.8	1794.9	574.7	683.8	4943.1	شباط
2.6	26.0	0.0	9.8	282.1	0.3	50.6	1802.1	589.6	689.8	4958.6	آذار
4.0	28.1	0.0	8.9	282.8	2.6	49.1	1807.0	596.5	701.9	4993.3	نيسان
4.6	24.9	0.1	7.9	297.9	0.6	33.9	1790.8	603.9	692.3	5002.7	ايار
4.7	22.2	0.1	9.9	306.4	0.9	26.7	1776.2	612.9	704.4	5012.1	حزيران
4.3	20.6	0.0	7.8	310.9	1.1	29.7	1844.7	614.1	715.4	5120.6	تموز

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشتمل على المؤسسات العامة غير المالية ومؤسسه الضمان الاجتماعي .



(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة (تابع)

(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)				الحكومة Government				مؤسسات شبه حكومية Semi-Government			
	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total
1989	332.9	8.1	59.4	400.4	57.4	0.1	17.4	74.9	79.1	0.0	7.1	86.2
1990	274.6	11.8	100.5	386.9	59.5	0.1	18.4	78.0	84.9	0.0	5.9	90.8
1991	836.7	78.1	231.0	1145.8	83.5	0.1	25.2	108.9	96.9	0.1	6.6	103.5
1992	1028.8	96.9	397.2	1522.9	63.9	0.1	23.8	87.8	2.8	0.1	0.7	3.6
1993	993.3	113.9	227.5	1334.7	80.4	0.3	28.2	108.9	3.5	0.0	0.0	3.5

(١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة (تابع)

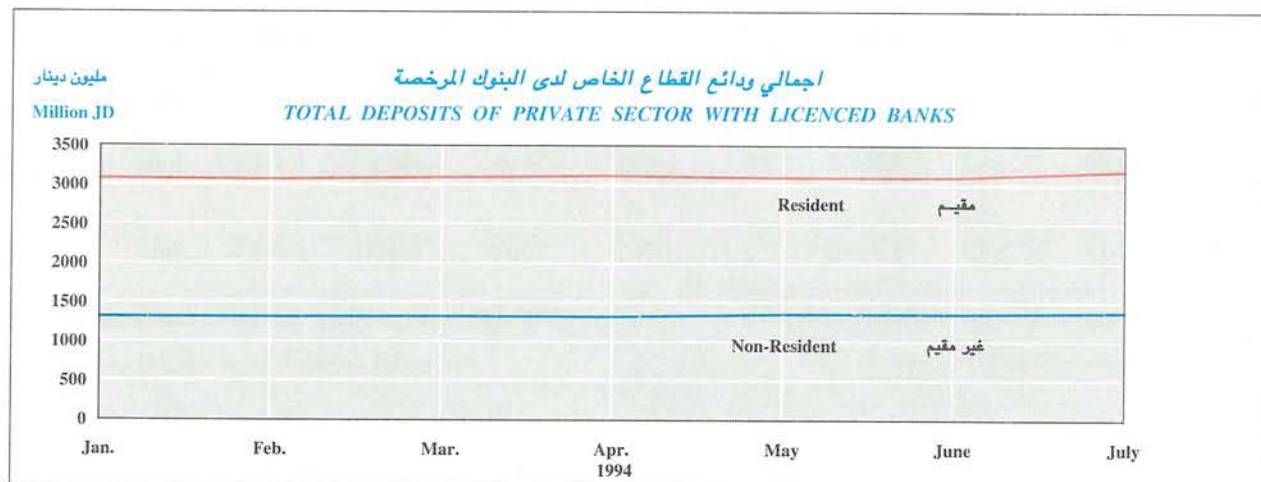
(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)			Central Government (موازنات مستقلة) (Own Budget)			الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) (General Budget)			Non-Banking Financial Institutions	
	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving
	Time	Saving	Demand	Time	Saving	Demand	Time	Saving	Demand	Time	Saving
1993											
Dec.	993.5	114.0	227.5	76.9	0.1	16.6	40.9	0.0	26.0	35.2	0.0
1994											
Jan.	979.9	114.0	224.1	77.1	0.2	7.0	38.9	0.0	25.5	38.5	0.5
Feb.	993.3	113.9	211.7	85.4	0.1	7.5	37.0	0.0	26.7	27.2	0.0
Mar.	1001.5	116.4	205.4	88.6	0.1	7.6	40.9	0.0	21.2	23.2	0.8
Apr.	996.0	115.0	210.3	91.0	0.1	9.1	37.7	0.1	25.4	26.9	0.8
May	1013.6	119.7	219.2	99.8	1.4	9.7	33.4	0.1	22.4	25.7	0.8
June	1020.5	119.2	214.8	103.6	0.1	9.3	28.4	0.1	17.6	33.0	1.1
July	1042.7	115.2	215.5	102.1	0.1	8.6	25.6	0.1	27.8	33.5	0.8

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Public Non-Financial Institutions & Social Security Corporation.



(١٢) ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الأجنبية

(12) PRIVATE SECTOR DEPOSITS WITH LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES

Million JD

مليون دينار

القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)				القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)				المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة End of Period
لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total		
317.0	5.7	41.0	363.7	221.9	7.9	53.1	283.0	646.7	1989
264.6	9.5	80.9	355.0	276.3	11.4	69.8	357.5	712.4	1990
827.8	75.2	210.5	1,113.5	359.5	23.4	76.9	459.8	1,573.3	1991
1,020.8	94.0	363.9	1,478.7	369.8	37.9	81.2	488.9	1,967.6	1992
									(1)
982.9	110.7	208.6	1,302.2	362.5	52.7	85.5	500.7	1,802.9	1993
									1993
999.5	112.5	235.6	1,347.6	347.9	49.4	83.8	481.1	1,828.7	تموز July
1,021.8	111.1	243.2	1,376.1	356.3	50.7	91.2	498.2	1,874.3	أب Aug.
1,032.1	112.6	218.8	1,363.5	366.9	52.1	86.2	505.2	1,868.7	ايلول Sep.
1,029.5	109.7	209.4	1,348.6	368.9	51.8	80.7	501.4	1,850.0	تشرين اول Oct.
989.1	109.2	188.0	1,286.3	368.0	51.6	79.6	499.2	1,785.5	تشرين ثاني Nov.
982.9	110.7	208.6	1,302.2	362.5	52.7	85.5	500.7	1,802.9	كانون اول Dec.
									1994
969.0	110.8	204.4	1,284.2	366.1	53.3	88.7	508.1	1,792.3	كانون ثاني Jan.
981.8	110.6	190.3	1,282.7	364.0	51.3	81.1	496.4	1,779.1	شباط Feb.
989.7	113.2	186.3	1,289.2	369.3	52.5	85.3	507.1	1,796.3	آذار Mar.
984.2	112.9	189.6	1,286.7	370.7	51.8	91.1	513.6	1,800.3	نيسان Apr.
997.2	114.0	199.7	1,310.9	367.9	52.2	92.4	512.5	1,823.4	ايار May
1,004.0	115.0	198.7	1,317.7	360.2	53.2	90.6	504.0	1,821.7	حزيران June
1,030.1	110.7	198.8	1,339.6	402.4	55.2	100.7	558.3	1,897.9	تموز July

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١٣) توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات

(13) SECTORIAL DISTRIBUTION OF OUTSTANDING LICENCED BANKS' CREDIT

Million JD

مليون دينار

أخرى	أصحاب المهن و الافراد Profession- als & Private Indivi- duals	مؤسسات مالية Financial Institu- tions	سياحة وفنادق ومطاعم Tourism, Hotels and Restaur- ants	خدمات النقل Transporta- tion	انشاءات Construc- tion	تجارة عامة General Commerce and Trade	صناعة Industry	تعددين Mining	الزراعة Agriculture	بلديات و مؤسسات عامة Municipi- palities and Public Entities	المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
Other												
75.7	253.8	31.3	30.8	42.9	399.1	391.5	219.7	19.3	47.4	217.7	1729.2	1989
110.8	288.5	45.5	33.3	45.5	422.7	407.8	224.6	12.3	53.7	218.8	1863.5	1990
110.1	318.8	35.6	31.8	65.5	436.3	465.9	245.3	5.2	49.8	201.5	1965.8	1991
160.8	375.3	48.8	37.3	54.0	463.2	525.1	265.8	20.0	54.4	213.6	2218.3	1992
204.4	415.0	54.2	58.8	60.9	513.7	607.0	326.8	53.3	64.7	258.1	2616.9	1993

(١)

(١٣) توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات

(1)

(13) SECTORIAL DISTRIBUTION OF OUTSTANDING LICENCED BANKS' CREDIT

Million JD

مليون دينار

أخرى	خدمات مالية Financial Services	خدمات ومرافق عامة Services and Infra- structure	سياحة وفنادق ومطاعم Tourism, Hotels and Restaur- ants	خدمات النقل Transporta- tion Services	انشاءات Construc- tion	تجارة عامة General Commerce and Trade	صناعة Industry	تعددين Mining	الزراعة Agriculture	المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
Other											
883.4	176.2	43.6	32.8	65.0	458.1	632.3	326.6	56.2	65.4	2739.6	1993 كانون اول Dec.
901.5	176.1	50.8	34.3	66.5	454.4	659.4	341.7	43.8	64.9	2793.4	1994 كانون ثاني Jan.
876.1	179.5	55.3	32.6	86.4	487.2	668.0	344.2	47.3	64.9	2841.5	شباط Feb.
755.1	194.4	103.0	31.7	103.2	508.0	717.8	349.5	51.4	77.8	2891.9	آذار Mar.
710.0	195.5	118.9	36.1	106.5	602.4	708.3	364.1	48.8	67.3	2957.9	نيسان Apr.
714.6	198.4	128.1	34.2	110.8	623.0	704.8	388.9	49.6	67.7	3020.1	ايار May
719.5	198.2	135.0	37.7	111.3	630.4	738.4	401.3	65.9	68.4	3106.1	حزيران June
628.8	200.9	160.4	39.5	180.5	646.4	752.7	359.0	110.3	71.8	3150.3	تموز July

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to
New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣
بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق

(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

تستحق خلال		المجموع	المجموع العام								نهاية الفترة
(٦ - ٣) أشهر	(٣) أشهر		مستحقة	تحت التسديد	تستحق خلال				جاري مدین	المجموع	
					اكثر من شهر (١٢)	(٦ - ١٢) شهر	(٦ - ٣) أشهر	(٣) أشهر			
(3 - 6) Months	(3) Months	Total	Accrued	Receiv- able	More than (12) Months	(6 - 12) Months	(3 - 6) Months	(3) Months	Over- draft	Total	
46.8	52.2	860.3	87.0	59.8	639.7	140.4	93.1	122.4	586.9	1,729.2	١٩٨٩
50.2	81.6	962.8	152.4	43.5	658.5	137.8	92.3	146.3	632.7	1,863.5	١٩٩٠
58.5	101.0	1,059.6	140.5	55.0	655.6	201.4	100.9	170.8	641.6	1,965.8	١٩٩١
98.0	181.3	1,146.2	125.0	46.9	693.8	165.9	165.0	276.9	744.8	2,218.3	١٩٩٢
119.2	194.5	1,387.1	115.6	65.4	832.7	243.2	193.9	306.7	982.1	2,739.6	(١) ١٩٩٣
											١٩٩٣
123.7	171.8	1,333.4	129.6	46.6	827.6	218.3	207.4	281.0	864.1	2,574.6	تموز
109.1	182.5	1,335.7	133.8	45.1	842.8	209.9	189.5	289.1	854.6	2,564.8	آب
107.2	189.3	1,341.0	134.3	48.5	834.8	211.8	178.1	304.7	866.1	2,578.3	ايلول
104.7	192.0	1,341.7	126.3	53.6	829.0	218.3	166.4	315.2	871.0	2,579.8	تشرين اول
108.0	208.9	1,364.6	129.6	57.3	826.9	216.0	178.3	323.7	877.8	2,609.6	تشرين ثاني
119.2	194.5	1,387.1	115.6	65.4	832.7	243.2	193.9	306.7	982.1	2,739.6	كانون اول
											١٩٩٤
133.5	186.9	1,407.3	123.1	54.2	834.8	262.9	219.0	289.9	1,009.5	2,793.4	كانون ثاني
133.9	185.9	1,436.5	132.5	63.8	840.0	272.3	220.4	293.7	1,018.8	2,841.5	شباط
129.2	210.2	1,463.3	141.9	50.5	853.7	278.3	211.3	327.2	1,029.0	2,891.9	آذار
112.3	238.0	1,506.6	135.6	56.9	870.8	295.8	186.8	375.7	1,036.3	2,957.9	نيسان
130.7	233.1	1,540.9	137.0	57.4	903.2	285.4	204.0	365.6	1,067.5	3,020.1	ايار
136.7	245.8	1,590.8	138.0	65.4	933.6	278.9	229.3	372.0	1,088.9	3,106.1	حزيران
146.9	240.6	1,623.4	145.2	62.5	942.8	293.2	238.7	368.3	1,099.6	3,150.3	تموز

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف

جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق (تابع)

(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CON.)

Million JD

End of Period	Bills Discounted		كمبيالات واسناد مخصومة					Loans and Advances			
	مستحقة Accrued	تحت التسديد Receiv- able	تستحق خلال Fall Due within				المجموع Total	مستحقة Accrued	تحت التسديد Receiv- able	Fall Due within	
			اكثر من شهر (١٢)	(١٢- ٦) شهر	(٦ - ٣) أشهر	(٣) أشهر				اكثر من شهر (١٢)	(١٢- ٦) شهر
			More than (12) Months	(6 -12) Months	(3 - 6) Months	(3) Months				More than (12) Months	(6 -12) Months
1989	56.9	23.6	41.2	43.9	46.3	70.2	282.1	30.1	36.2	598.5	96.5
1990	80.1	12.9	30.9	37.3	42.1	64.8	268.0	72.3	30.6	627.6	100.5
1991	71.2	11.8	29.1	40.3	42.4	69.8	264.6	69.3	43.2	626.5	161.1
1992	61.7	10.6	40.6	51.8	67.0	95.6	327.3	63.3	36.3	653.2	114.1
(1) 1993	59.1	11.9	47.5	65.0	74.7	112.2	370.4	56.5	53.5	785.2	178.2
1993											
July	65.0	11.6	50.7	56.9	83.7	109.2	377.1	64.6	35.0	776.9	161.4
Aug.	67.7	12.3	49.4	58.1	80.4	106.6	374.5	66.1	32.8	793.4	151.8
Sep.	66.0	11.5	48.7	58.7	70.9	115.4	371.2	68.3	37.0	786.1	153.1
Oct.	63.0	11.7	46.8	60.7	61.7	123.2	367.1	63.3	41.9	782.2	157.6
Nov.	64.0	10.5	48.3	59.3	70.3	114.8	367.2	65.6	46.8	778.6	156.7
Dec.	59.1	11.9	47.5	65.0	74.7	112.2	370.4	56.5	53.5	785.2	178.2
1994											
Jan.	61.8	11.1	46.4	68.8	85.5	103.0	376.6	61.3	43.1	788.4	194.1
Feb.	62.7	10.9	48.3	70.0	86.5	107.8	386.2	69.8	52.9	791.7	202.3
Mar.	64.0	12.5	47.7	76.3	82.1	117.0	399.6	77.9	38.0	806.0	202.0
Apr.	64.8	13.2	48.8	76.0	74.5	137.7	415.0	70.8	43.7	822.0	219.8
May	64.9	13.5	49.4	78.1	73.3	132.5	411.7	72.1	43.9	853.8	207.3
June	65.5	15.9	50.9	75.3	92.6	126.2	426.4	72.5	49.5	882.7	203.6
July	67.0	16.6	48.9	75.3	91.8	127.7	427.3	78.2	45.9	893.9	217.9

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to new Definitions

of Monetary Sectors.

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقرضة

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER

مليون دينار

Loans and Advances				Grand Total				نهاية الفترة
المجموع	المؤسسات العامة	القطاع الخاص (مقيم)	القطاع الخاص (غير مقيم)	المجموع	المؤسسات العامة	القطاع الخاص (مقيم)	القطاع الخاص (غير مقيم)	
Total	Public Entities	Private Sector (Resident)	Private Sector (Non-Resident)	Total	Public Entities	Private Sector (Resident)	Private Sector (Non-Resident)	
17.2	615.9	227.2	860.3	25.9	1,464.1	239.2	1,729.2	١٩٨٩
25.3	713.8	223.7	962.8	39.4	1,585.8	238.3	1,863.5	١٩٩٠
9.7	859.8	190.0	1,059.5	20.4	1,730.8	214.6	1,965.8	١٩٩١
6.2	932.4	207.6	1,146.2	33.0	1,969.6	215.7	2,218.3	١٩٩٢
11.7	1,126.5	248.7	1,386.9	40.9	2,320.1	255.9	2,616.9	١٩٩٣

(١)

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقرضة

(1)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER

مليون دينار

كمبيالات واسناد مخصصة			Loans and Advances						المجموع	نهاية الفترة
المجموع	الحكومة المركزية	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع		
Total	Central Government	Municipalities & Public Entities (2)	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Municipalities & Public Entities (2)	Central Government	Total	Total	
13.6	0.3	370.4	71.1	9.9	1,113.2	145.4	47.5	1,387.1	2,739.6	١٩٩٣ كانون اول
13.6	0.2	376.6	71.4	7.3	1,134.2	147.6	46.8	1,407.3	2,793.4	١٩٩٤ كانون ثاني
15.5	0.3	386.2	71.5	6.5	1,162.2	147.8	48.5	1,436.5	2,841.5	شباط
17.6	0.3	399.6	72.6	9.8	1,186.3	150.6	44.0	1,463.3	2,891.9	آذار
17.6	0.3	415.0	72.5	4.9	1,211.7	172.3	45.2	1,506.6	2,957.9	نيسان
12.7	0.3	411.7	73.9	5.2	1,234.3	184.5	43.0	1,540.9	3,020.1	ايار
14.8	0.3	426.4	73.5	6.4	1,265.7	200.2	45.0	1,590.8	3,106.1	حزيران
16.6	0.3	427.3	74.1	6.6	1,275.9	212.6	54.2	1,623.4	3,150.3	تموز

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف

جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقرضة (تابع)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER (CON.)

Million JD

End of Period	Overdraft		جاري مدين		Bills Discounted		كمبيالات واسناد مخصومة	
	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	المؤسسات العامة	المجموع	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	المؤسسات العامة	المجموع
	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Public Entities	Total	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Public Entities	Total
1989	8.6	566.4	11.9	586.9	0.0	281.8	0.2	282.1
1990	14.1	604.5	14.1	632.7	0.0	267.5	0.5	268.0
1991	10.7	606.7	24.3	641.7	0.0	264.3	0.3	264.6
1992	26.8	710.1	7.8	744.7	0.0	327.1	0.3	327.4
1993	29.1	823.5	6.9	859.5	0.1	370.1	0.3	370.5

(١)

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقرضة (تابع)

(1)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER (CON.)

Million JD

End of Period	Overdraft			جاري مدين			Bills Discounted		
	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)
	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Municipalities & Public Entities (2)	Central Government		Total	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non-Resident)
1993									
Dec.	0.4	151.4	805.0	25.3	0.0	982.1	0.0	0.0	356.5
1994									
Jan.	1.3	151.6	827.4	29.2	0.0	1,009.5	0.0	0.1	362.7
Feb.	0.1	150.9	832.2	35.6	0.0	1,018.8	0.0	0.1	370.3
Mar.	0.0	153.1	839.3	36.6	0.0	1,029.0	0.1	0.1	381.5
Apr.	0.3	154.5	843.2	38.3	0.0	1,036.3	0.0	0.1	397.0
May	0.3	155.7	870.5	41.0	0.0	1,067.5	0.0	0.0	398.7
June	0.9	158.1	871.7	58.2	0.0	1,088.9	0.0	0.0	411.3
July	0.5	157.4	879.0	62.3	0.4	1,099.6	0.0	0.1	410.3

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(١)

(١٦) أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة

(1)

(16) MAJOR LEGAL RATIOS IMPOSED ON LICENCED BANKS

Percentages

نسب مئوية

رأس المال/الودائع Capital / Dep- osits Ratio		الائتمان/الودائع Credit / Dep- osits Ratio		الاحتياطي النقدي Reserve Ratio		السيولة القانونية Liquidity Ratio		نهاية الفترة End of Period
قانوني (حد أدنى)	فعلي	قانوني (حد أعلى) (٢)	فعلي	قانوني (حد أدنى) (٢)	فعلي	قانوني (حد أدنى)	فعلي	
Legal (Min.)	Actual	Legal (Max.) (2)	Actual	Legal (Min.) (2)	Actual	Legal (Min.)	Actual	
7.5	11.6	70.0	52.4	11.0	11.6	30.0	51.8	1989
7.5	11.8	70.0	54.1	11.0	10.1	30.0	50.4	1990
7.5	9.2	70.0	39.1	11.0	11.1	30.0	66.5	1991
7.5	7.2	70.0	38.9	13.0	11.9	30.0	65.2	1992
7.5	9.8	70.0	44.0	15.0	15.4	30.0	59.6	1993
								1993
7.5	7.4	70.0	43.6	15.0	13.1	30.0	59.4	تموز July
7.5	7.9	70.0	43.0	15.0	14.1	30.0	59.8	أب Aug.
7.5	8.3	70.0	43.6	15.0	13.4	30.0	60.3	ايلول Sep.
7.5	8.7	70.0	43.6	15.0	13.2	30.0	59.9	تشرين اول Oct.
7.5	9.5	70.0	44.4	15.0	14.9	30.0	59.4	تشرين ثاني Nov.
7.5	9.8	70.0	44.0	15.0	15.4	30.0	59.6	كانون اول Dec.
								1994
7.5	10.2	70.0	45.3	15.0	14.9	30.0	59.0	كانون ثاني Jan.
7.5	9.9	70.0	46.0	15.0	15.1	30.0	58.9	شباط Feb.
7.5	9.9	70.0	46.9	15.0	14.2	30.0	58.8	اذار Mar.
7.5	9.7	70.0	48.0	15.0	14.9	30.0	57.2	نيسان Apr.
7.5	9.7	70.0	47.8	15.0	15.1	30.0	54.3	ايار May
7.5	9.4	70.0	49.8	15.0	14.4	30.0	52.8	حزيران June
7.5	9.1	70.0	52.0	15.0	14.6	30.0	55.0	تموز July

(1) : Excludes Petra Bank under liquidation.

(١) : باستثناء بنك البتراء تحت التصفية .

(2) : Confined to Commercial Banks.

(٢) : تقتصر على البنوك التجارية.

(17) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

Million JD

مليون دينار

End of Period	1993		1993	1992	1991	1990	1989	نهاية الفترة
	كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
Assets								الموجودات
1 - Cash in Vaults	7.4	6.3	7.4	6.0	7.7	3.6	3.3	١ - النقد في الصندوق
2 - Deposits with the Central Bank of Jordan	124.8	126.2	124.8	266.9	143.9	25.1	26.8	٢ - ودائع لدى البنك المركزي الاردني
3 - Deposits with the Licenced Banks	166.0	183.7	166.0	217.3	233.2	162.6	142.0	٣ - ودائع لدى البنوك المرخصة
4 - Treasury Bills	18.7	61.0	18.7	45.5	51.6	10.0	1.2	٤ - اذونات الخزينة
5 - Loans and Advances to	734.2	707.2	734.2	646.2	573.0	554.8	544.2	٥ - قروض وسلف الى
A) Individuals and Private Enterprises	515.4	492.2	515.4	455.4	392.1	356.5	351.9	أ) الافراد و المشاريع الخاصة
B) Municipalities & Public Enterprises	218.8	215.0	218.8	190.8	180.9	198.3	192.3	ب) البلديات و المشاريع العامة
6 - Bonds	71.5	35.4	71.5	38.3	44.1	42.4	37.8	٦ - السندات
A) Government and Public Entities	70.1	34.0	70.1	36.1	29.4	29.5	24.0	أ) حكومة و مؤسسات عامة
B) Corporate Bonds	1.4	1.4	1.4	2.2	14.7	12.9	13.8	ب) اسناد قرض
7 - Other Negotiable Assets	67.3	61.7	67.3	58.5	55.4	145.7	122.8	٧ - الموجودات المتداولة الاخرى
8 - Fixed Assets	47.4	49.1	47.4	44.8	44.0	39.0	38.7	٨ - موجودات ثابتة
9 - Other Assets	97.4	101.7	97.4	73.6	55.1	45.8	40.4	٩ - موجودات اخرى
Assets = Liabilities	1,334.7	1,332.3	1,334.7	1,397.1	1,208.0	1,029.0	957.2	الموجودات = المطلوبات
Liabilities								المطلوبات
1 - Private Sector Deposits (Resident)	604.1	600.5	604.1	553.1	571.5	359.1	348.6	١ - ودائع القطاع الخاص (مقيم)
A) Demand	63.1	60.6	63.1	61.6	56.7	37.8	34.1	أ) تحت الطلب
B) Savings	287.0	285.7	287.0	250.4	212.9	163.4	180.0	ب) توفير
C) Time	247.5	248.1	247.5	230.2	274.9	147.9	128.3	ج) مربوطة لاجل معين
D) Subject to Notice	6.5	6.1	6.5	10.9	27.0	10.0	6.2	د) خاضع لاشعار
2 - Municipalities Deposits	25.8	24.3	25.8	31.2	29.5	24.2	24.7	٢ - ودائع البلديات
3 - Public Entities Deposits	39.5	41.8	39.5	31.9	24.5	65.7	34.6	٣ - ودائع المؤسسات العامة
4 - Government and Semi-Government Deposits	18.2	20.3	18.2	26.2	30.4	23.1	12.4	٤ - ودائع حكومية وشبه حكومية
5 - Deposits in Foreign Currencies	90.2	95.7	90.2	244.2	78.1	24.6	27.3	٥ - ودائع بالعملات الاجنبية
6 - Licenced Banks Deposits	17.5	19.9	17.5	17.7	29.5	27.0	17.2	٦ - ودائع البنوك المرخصة
7 - Borrowing from	212.2	213.0	212.2	207.8	211.6	224.0	215.4	٧ - الاقتراض من :
A) Central Bank of Jordan	65.5	65.7	65.5	70.7	73.8	90.2	91.8	أ) البنك المركزي الأردني
B) Foreign Institutions	77.2	77.0	77.2	67.4	57.8	50.0	50.6	ب) هيئات و مؤسسات دولية
C) Government	1.1	1.4	1.1	0.9	3.1	2.9	2.8	ج) الحكومة
D) Other	68.4	68.9	68.4	68.8	76.9	80.9	70.2	د) أخرى
8 - Paid-up Capital	80.6	79.0	80.6	79.5	56.9	69.2	68.3	٨ - راس المال المدفوع
9 - Reserves and Allowances	86.0	80.4	86.0	78.8	67.0	60.3	47.4	٩ - الاحتياطي والمخصصات
10 - Other Liabilities	160.6	157.4	160.6	126.7	108.9	151.7	161.3	١٠ - مطلوبات اخرى

(1) : Includes Consolidation of Balance Sheets of Cities & Villages Development Bank, Industrial Development Bank, Housing Corporation, Agricultural Credit Corporation, Jordan Co-operative Organization and Housing Bank.

Note : Urban Development Corporation Has Been Combined with the Housing Corporation since April 1992.

(١) : تشمل ميزانيات كل من بنك تنمية المدن والقرى ، و بنك الانماء الصناعي ، ومؤسسة الاسكان ، و مؤسسة الاقراض الزراعي ، والمنظمة التعاونية ، و بنك الاسكان .

ملاحظة : تم دمج مؤسسة التطوير الحضري مع مؤسسة الاسكان اعتبارا من شهر نيسان ١٩٩٢ .

(١٨) حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة

(18) MOVEMENT OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS LOANS

Million JD

مليون دينار

مؤسسة الاسكان		المنظمة التعاونية الاردنية Jordan		مؤسسة الاقراض الزراعي		بنك تنمية المدن والقرى Cities &		بنك الانماء الصناعي Industrial		بنك الاسكان		الفترة Period
Housing Corporation		Co - operative Organization		Agricultural Credit Corp.		Villages Development Bank		Development Bank		Housing Bank		
مسدد (١) Repay- ment (1)	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	
16.0	5.1	1.1	0.0	4.0	5.5	7.3	5.8	9.3	13.9	93.4	105.5	1989
12.2	2.1	1.0	0.0	5.9	8.4	7.6	5.3	11.8	15.4	57.4	66.1	1990
13.7	10.0	0.6	0.0	5.1	11.1	7.9	5.1	13.0	17.5	55.7	60.9	1991
9.1	1.5	0.2	0.0	6.1	23.5	7.8	7.0	15.9	24.1	56.1	91.9	1992
7.8	5.9	2.0	0.0	13.7	19.4	8.3	8.8	19.6	33.9	103.7	179.0	1993
3.0	0.3	0.1	0.0	1.2	1.1	0.4	1.0	1.7	2.2	16.2	40.0	1992 Dec. كانون اول
0.5	0.0	0.0	0.0	0.4	1.9	0.5	0.3	2.7	2.6			1993 Jan. كانون ثاني
0.4	0.0	0.0	0.0	0.5	1.9	0.6	0.3	1.4	3.1			Feb. شباط
0.5	0.0	0.0	0.0	1.1	1.9	0.3	0.4	1.8	2.6	20.2	31.8	Mar. آذار
0.5	0.0	0.0	0.0	0.5	1.6	2.2	0.4	1.6	2.7			Apr. نيسان
0.5	0.0	0.0	0.0	0.5	2.0	0.2	0.8	1.6	3.0			May ايار
0.8	3.2	0.2	0.0	0.6	1.4	0.3	0.8	1.1	2.0	23.4	47.7	June حزيران
0.6	0.0	0.2	0.0	0.8	1.9	0.7	1.1	1.4	1.9			July تموز
0.8	0.6	0.3	0.0	4.9	2.1	0.3	0.9	1.8	2.2			Aug. آب
1.0	1.5	0.3	0.0	0.6	1.7	0.3	0.9	1.5	3.1	27.2	37.4	Sep. ايلول
0.8	0.1	0.6	0.0	1.2	2.0	2.2	1.0	1.3	2.1			Oct. تشرين اول
0.6	0.1	0.0	0.0	0.7	1.0	0.3	1.1	1.9	3.0			Nov. تشرين ثاني
0.8	0.4	0.3	0.0	1.9	0.8	0.4	0.8	1.5	5.6	32.9	62.1	Dec. كانون اول

Source : Specialized Credit Institutions.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة.

(1) : Includes Interests.

(١) : تشمل على الفوائد.

(٧)

(١٩) الميزانية الموحدة للجهاز المالي

(1)

(19) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE FINANCIAL SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1993		1993	1992	1991	1990	1989	نهاية الفترة
	كانون أول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
Assets								الموجودات
1 - Foreign Assets	3161.8	3114.7	3161.8	3330.2	2961.8	1429.2	1209.1	١ - الموجودات الاجنبية
2 - Claims on Government	1007.2	1027.0	1007.2	939.4	969.6	1005.7	978.0	٢ - الديون على الحكومة
A) Treasury Bills	214.7	250.9	214.7	234.6	235.0	216.6	223.1	أ) اذونات الخزينة
B) Loans and Advances	235.6	254.0	235.6	175.7	575.0	572.8	536.1	ب) قروض وسلف
C) Government Bonds	526.3	491.5	526.3	498.6	129.1	185.8	188.3	ج) سندات الحكومة
D) Contributions in Inter- national & Regional Insts.	30.6	30.6	30.6	30.5	30.5	30.5	30.5	د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
3 - Claims on Municipalities and Public Entities	262.5	250.6	262.5	221.3	218.3	205.0	212.2	٣ - الديون على البلديات والمؤسسات العامة
4 - Claims on Private Sector	2793.5	2763.8	2793.5	2340.1	2076.1	2044.2	2006.0	٤ - الديون على القطاع الخاص
A) Loans and Advances	2570.6	2553.0	2570.6	2177.5	1928.7	1802.8	1774.7	أ) قروض وسلف
B) Corporate Bonds	8.7	8.7	8.7	8.4	15.6	20.7	31.2	ب) اسناد القرض
C) Domestic Investments	214.2	202.1	214.2	154.2	131.8	220.7	200.1	ج) استثمارات محلية
5 - Assets of the Financial System with	1318.8	1374.5	1318.8	1458.0	1426.4	1182.1	996.1	٥ - موجودات الجهاز المالي لدى
A) Central Bank of Jordan	686.9	692.6	686.9	755.9	664.2	274.6	264.7	أ) البنك المركزي الاردني
B) Banks , Financial Institutions and Specialized Credit Insts.	631.9	681.9	631.9	702.1	762.2	907.5	731.4	ب) بنوك ومؤسسات مالية ومؤسسات الاقراض
6 - Fixed Assets	131.9	133.0	131.9	126.5	124.0	99.2	97.8	٦ - الموجودات الثابتة
7 - Other Assets	566.6	597.7	566.6	375.0	264.6	256.0	281.8	٧ - موجودات اخرى
Assets = Liabilities	9242.3	9261.3	9242.3	8790.5	8040.8	6221.4	5781.0	الموجودات = المطلوبات
Liabilities								المطلوبات
1 - Money Supply (M11)	1864.2	1836.8	1864.2	1743.4	1619.6	1446.2	1342.2	١ - عرض النقد (١١ع)
A) Currency with the Public	1047.6	1034.1	1047.6	1002.9	991.4	1002.5	867.7	أ) النقد لدى الجمهور
B) Demand Deposits	816.6	802.7	816.6	740.5	628.2	443.7	474.5	ب) ودائع تحت الطلب
1- Private Sector (Resident)	739.0	728.7	739.0	669.9	588.3	410.8	441.3	١ - قطاع خاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	77.6	74.0	77.6	70.6	39.9	32.9	33.2	٢ - البلديات والمؤسسات العامة
2 - Saving and Time Deposits	2754.6	2756.0	2754.6	2528.3	2182.2	1750.5	1744.7	٢ - ودائع التوفير ولاجل
A) Private Sector (Resident)	2379.5	2350.9	2379.5	2176.6	2062.6	1623.1	1658.8	أ) قطاع خاص (مقيم)
B) Municipalities and Public Entities	375.1	405.1	375.1	351.7	119.6	127.4	85.9	ب) البلديات والمؤسسات العامة
3 - Government Liabilities	209.9	246.0	209.9	430.9	426.2	189.3	191.3	٣ - مطلوبات الحكومة
4 - Foreign Liabilities	1496.6	1473.8	1496.6	1666.4	1321.5	515.2	553.6	٤ - المطلوبات الاجنبية
5 - Financial System Liabilities	1236.6	1280.1	1236.6	1350.4	1330.0	1110.5	867.8	٥ - مطلوبات الجهاز المالي
A) Central Bank of Jordan	373.8	377.2	373.8	388.5	420.5	516.7	285.9	أ) البنك المركزي الاردني
B) Banks , Financial Institutions and Specialized Credit Insts.	862.8	902.9	862.8	961.9	909.5	593.8	581.9	ب) بنوك ومؤسسات مالية ومؤسسات الاقراض
6 - Capital and Reserves	665.4	617.8	665.4	516.5	504.3	538.3	527.0	٦ - راس المال والاحتياطيات
A) Capital	298.4	292.9	298.4	258.7	221.0	218.6	206.1	أ) راس المال
B) Reserves and Allowances	367.0	324.9	367.0	257.8	283.3	319.7	320.9	ب) الاحتياطيات والمخصصات
7 - Other Liabilities	1015.0	1050.8	1015.0	554.6	698.6	671.3	554.6	٧ - مطلوبات اخرى

(1): Includes Central Bank of Jordan, Licenced Banks,
Specialized Credit Institutions and Other
Financial Institutions.

(١) : يشتمل على البنك المركزي الاردني و البنوك المرخصة
و مؤسسات الاقراض المتخصصة و المؤسسات
المالية الاخرى.

(٧)
(٢٠) اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

(1)

(20) TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

Million JD

مليون دينار

المؤسسات المالية	مؤسسة الاسكان	المنظمة التعاونية الاردنية	مؤسسة الاقراض الزراعي	بنك تنمية المدن والقرى	بنك الانماء الصناعي	بنك الاسكان	بنوك تجارية وبنوك استثمار	البنك المركزي الأردني	المجموع	نهاية الفترة
Financial Institutions	Housing Corporation	Jordan Co-operative Organization	Agricultural Credit Corporation	Cities and Villages Development Bank	Industrial Development Bank	Housing Bank	Commercial & Investment Banks	Central Bank of Jordan	Total	End of Period
138.9	69.1	10.5	33.8	50.6	46.4	273.0	1381.7	3.4	2007.4	1989
48.5	64.8	9.8	36.6	48.9	49.6	282.2	1487.3	3.4	2031.1	1990
28.6	67.1	10.4	41.6	46.0	54.6	292.0	1590.8	3.7	2134.8	1991
31.4	79.5	10.5	56.6	44.3	65.3	328.3	1787.8	4.4	2408.1	1992
4.4	81.5	8.4	67.7	46.1	79.5	392.1	2123.3	5.7	2808.7	1993
										1992
32.6	78.5	10.5	56.7	44.2	58.7	311.6	1793.1	4.1	2390.0	Nov. تشرين ثاني
31.4	79.5	10.5	56.6	44.3	65.3	328.3	1787.8	4.4	2408.1	Dec. كانون اول
										1993
32.2	79.0	10.6	57.3	44.3	59.1	326.6	1830.2	4.4	2443.7	Jan. كانون ثاني
32.9	78.6	10.6	58.8	44.1	60.9	332.7	1890.2	4.5	2513.3	Feb. شباط
2.9	78.1	10.6	59.6	44.3	61.7	340.8	1956.7	4.6	2559.3	Mar. آذار
2.9	78.6	10.6	60.6	42.8	62.4	342.2	2000.5	4.6	2605.2	Apr. نيسان
2.9	78.1	10.6	62.1	43.3	63.8	375.5	2021.4	4.6	2662.3	May ايار
3.4	80.6	10.5	62.9	43.8	70.7	367.0	2056.6	4.8	2700.3	June حزيران
3.7	79.3	10.4	64.1	44.2	64.7	373.8	2087.0	5.0	2732.2	July تموز
4.0	79.2	10.2	65.3	45.0	65.4	375.4	2076.5	5.2	2726.2	Aug. آب
4.3	79.6	9.3	66.4	45.6	67.0	376.3	2090.7	5.3	2744.5	Sep. ايلول
4.7	79.0	9.3	67.8	45.3	64.5	378.0	2093.0	5.4	2747.0	Oct. تشرين اول
4.5	78.5	8.8	68.0	45.6	64.4	382.4	2119.3	5.5	2777.0	Nov. تشرين ثاني
4.4	81.5	8.4	67.7	46.1	79.5	392.1	2123.3	5.7	2808.7	Dec. كانون اول

(1) :- Includes Corporate Bonds.

(١) : - يشتمل على أسناد قرض.

- Excludes Loans Extended to the Govt. and Financial System.

- لا يشتمل على القروض الممنوحة للحكومة والجهاز المالي.

(١)
(٢١) اسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية

(1)

(21) DEPOSIT RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

لأجل Time										توفير Saving		تحت الطلب Demand		نهاية الفترة End of Period	
سنة One Year		(٩) أشهر (9)Months		(٦) أشهر (6)Months		(٣) أشهر (3)Months		شهر One Month							
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.		
7.00	9.75	7.00	9.50	6.75	9.25	6.75	9.25	6.50	9.25	4.00	8.50	0.00	8.50	1990	
5.75	9.50	4.00	9.25	3.00	9.00	3.25	8.75	3.00	8.50	3.75	7.00	0.00	6.00	1991	
5.50	8.88	4.00	8.63	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	7.00	0.00	6.00	1992	
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	1993	
														1993	
5.50	8.75	4.00	8.00	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	Mayايار	
5.50	8.75	4.00	8.00	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	Juneحزيران	
5.50	8.50	4.00	7.75	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	Julyتموز	
5.00	8.13	4.00	7.88	3.00	7.88	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Aug.أب	
5.00	8.13	4.00	7.88	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Sep.ايلول	
5.00	8.25	4.00	7.88	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Oct.تشرين اول	
5.00	8.25	4.00	7.88	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Nov.تشرين ثاني	
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Dec.كانون اول	
														1994	
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Jan.كانون ثاني	
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Feb.شباط	
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Mar.اذار	
5.00	8.25	4.00	8.00	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Apr.نيسان	
5.00	8.25	4.00	8.00	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Mayايار	
5.00	8.25	4.00	8.00	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Juneحزيران	
5.00	8.25	4.00	8.00	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Julyتموز	

(1) : Represent Announced Interest Rates During the
Last Week of Each Month.

(١) : تمثل اسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع
الاخير من كل شهر.

(١)

(٢٢) اسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية

(1)

(22) LENDING RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

تستحق خلال اكثر من ثلاث سنوات Fall Due within A period Exceed- ing Three Years				تستحق خلال ثلاث سنوات Fall Due within Three Years				تستحق في مدة اقصاها سنة Fall Due within One Year				نهاية الفترة End of Period	
عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest			
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.		
0.5	1.0	10.0	14.00	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	13.0	1990	
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	13.0	1991	
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.75	14.0	1992	
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.0	13.0	1993	
												1993	
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	13.0	July	تموز
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.0	13.0	Aug.	أب
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.0	13.0	Sep.	ايلول
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.0	13.0	Oct.	تشرين اول
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.0	13.0	Nov.	تشرين ثاني
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.0	13.0	Dec.	كانون أول
												1994	
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Jan.	كانون ثاني
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Feb.	شباط
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Mar.	اذار
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Apr.	نيسان
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	13.75	0.5	1.0	9.0	13.0	May	ايار
1.0	1.0	9.0	14.25	0.75	1.0	9.0	13.75	0.5	1.0	9.0	13.0	June	حزيران
1.0	1.0	9.0	14.25	0.75	1.0	9.0	13.75	0.5	1.0	9.0	13.0	July	تموز

(1) : Represent Announced Interest Rates During the
Last Week of Each Month.(١) : تمثل اسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع
الاخير من كل شهر.

(٢٣) أسعار الفائدة على القروض وشهادات الایداع لدى البنك المركزي

(23) CENTRAL BANK LENDING AND CERTIFICATES DEPOSIT RATES

Percentages

نسب مئوية

(١) أسعار الفائدة على شهادات الایداع بالدينار Interest Rates on JD Certificates of Deposit		(1) أسعار الفائدة على القروض Lending Rates					نهاية الفترة End of Period
(٦) أشهر (6) Months	(٣) أشهر (3) Months	سلف تشجيع الصادرات Export Promotion Facilities	سلف الى المؤسسات المالية Advances to Financial Institutions	سلف الى البنوك Advances to Licenced Banks	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة Advances to Specialized Credit Institutions	سعر اعادة الخصم Re- discount Rate	
-	-	6.0-8.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1990
-	-	6.0-8.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1991
-	-	5.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1992
4.1-4.25	3.13-3.25	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	1993
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	1993
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	May ايار
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	June حزيران
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	July تموز
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Aug. آب
3.75-4.0	2.625-2.938	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Sep. ايلول
3.9	2.938-3.25	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Oct. تشرين اول
4.0-4.125	3.2-3.25	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Nov. تشرين ثاني
4.0-4.1	3.125-3.25	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Dec. كانون اول
4.25	3.25-3.375	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	1994
4.5	3.36	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Jan. كانون ثاني
4.5	3.3125-3.375	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Feb. شباط
4.5	3.2975-3.375	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Mar. آذار
4.625	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Apr. نيسان
4.5	3.7	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	May ايار
5.25	5.0	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	June حزيران
							July تموز

(1): Represent Interest Rates on the Last Sold Issue of Each Month.

(١) : تمثل أسعار الفائدة على الاصدار الاخير الذي تم بيعه من كل شهر.

(٢٤) اسناد القرض والقروض المصرفية المجمعة

(24) SYNDICATED LOANS AND CORPORATE BONDS

Million JD

مليون دينار

المبالغ المنوطة	Unpaid Balance					الرصيد غير المسدد				نهاية الفترة End of Period
	حسب القطاع According To Sector					المجموع	حسب الجهة المقرضة According To Lender			
	قطاعات اخرى	قطاع البناء والتشييد	قطاع الخدمات والمرافق العامة Services & Infrastruc- ture Sector	قطاع النقل Trans- port Sector	قطاع الصناعة Indust- rial Sector		بقية المشاركين Other Partici- pants	البنوك المرخصة Licenced Banks	المؤسسات المالية Financial Institu- tions	
(١)	Other Sectors	Construct- ion Sector	Structure Sector	Trans- port Sector	Indust- rial Sector	Total				
Exten- ded (1)										
اسناد القرض Corporate Bonds										
101.7	4.0	—	33.5	3.4	28.6	69.5	38.3	24.9	6.3	1989
102.7	4.0	—	35.1	1.2	21.2	61.5	40.7	19.5	1.3	1990
81.6	3.2	—	29.6	—	12.0	44.8	29.2	15.5	0.1	1991
72.2	2.3	—	24.2	—	5.8	32.3	23.9	8.3	0.1	1992
52.2	1.6	—	16.8	—	2.1	20.5	11.8	8.7	0.0	1993
1994										
52.2	1.6	—	16.4	—	2.1	20.1	14.7	5.4	0.0	Jan. كانون ثاني
52.2	1.6	—	16.1	—	2.0	19.8	14.0	5.8	0.0	Feb. شباط
34.2	1.6	—	15.4	—	0.8	17.8	13.1	4.7	0.0	Mar. آذار
34.2	1.6	—	15.4	—	0.8	17.8	12.4	5.4	0.0	Apr. نيسان
34.2	1.2	—	14.5	—	0.8	16.5	11.3	5.2	0.0	May ايار
34.2	1.2	—	14.3	—	0.5	16.0	10.9	5.1	0.0	June حزيران
34.2	1.2	—	14.0	—	0.4	15.6	10.9	4.7	0.0	July تموز
القروض المصرفية المجمعة Syndicated Loans										
108.0	9.8	8.6	13.8	10.1	14.5	56.8	3.8	47.0	6.0	1989
99.9	14.7	9.7	13.0	9.9	9.2	56.5	3.3	52.6	0.6	1990
54.9	11.2	6.2	11.0	0.7	3.1	32.2	2.3	29.9	0.0	1991
44.4	2.2	1.1	6.5	14.3	3.3	27.4	2.5	24.9	0.0	1992
125.4	1.8	1.1	41.8	40.6	10.6	95.9	21.8	74.1	0.0	1993
1994										
130.4	1.8	1.1	41.9	36.1	10.5	91.4	26.1	65.3	0.0	Jan. كانون ثاني
122.1	1.8	1.1	35.8	36.4	10.6	85.7	19.3	66.4	0.0	Feb. شباط
128.1	1.8	1.1	40.4	36.8	18.3	98.4	28.3	70.1	0.0	Mar. آذار
140.1	1.8	1.1	48.3	36.5	24.6	112.3	30.4	81.9	0.0	Apr. نيسان
140.1	1.8	1.1	35.3	36.9	23.8	98.9	23.7	75.2	0.0	May ايار
133.3	1.8	1.4	40.5	36.5	24.6	104.8	24.9	79.9	0.0	June حزيران
133.3	1.8	1.4	43.7	43.2	25.7	115.8	26.2	89.6	0.0	July تموز

(1) : Corporate Bonds' Figures Include Total Issues.

(١) : تشمل اجمالي الاصدارات فيما يتعلق باسناد القرض .

(٢٥) تقاص البنوك

(25) BANKS' CLEARING

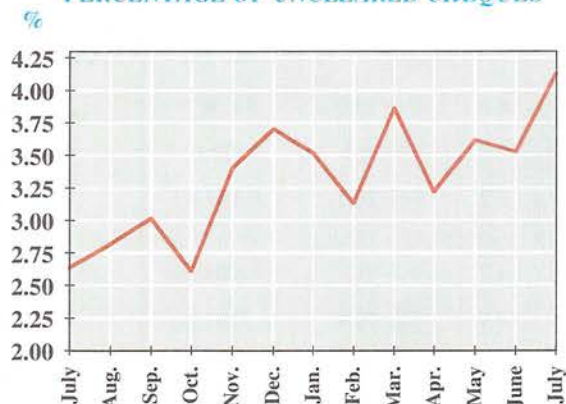
Million JD

مليون دينار

الشيكات المرتجعة		الشيكات المقدمة للتقاص										الفترة Period
Uncleared Cheques		Cheques Presented For Clearing										
		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربد	Amman	عمان	
القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	
133.9	206.0	5085.9	5160.8	205.6	96.5	152.5	303.0	197.6	341.5	4530.1	4419.8	1989
148.7	197.8	5263.8	5048.2	170.7	89.8	158.7	301.8	215.6	343.5	4718.8	4313.1	1990
156.0	194.8	5739.0	5060.9	158.5	85.4	179.2	296.0	207.3	334.6	5194.0	4344.9	1991
218.7	252.1	8190.9	6183.2	261.2	110.3	230.5	344.2	277.9	401.7	7421.3	5327.0	1992
306.0	350.8	9768.7	7220.3	287.7	117.0	254.6	397.7	317.9	452.8	8908.5	6252.8	1993
												1993
26.1	28.0	993.9	654.0	30.8	10.1	22.6	34.5	31.3	40.5	909.2	568.9	July تموز
23.5	27.9	836.4	646.1	20.9	9.3	22.8	34.2	28.0	40.6	764.7	562.0	Aug. آب
25.5	29.6	848.6	660.0	24.7	10.7	23.9	35.8	29.5	41.7	770.5	571.8	Sep. ايلول
22.2	26.3	853.4	661.7	23.8	9.9	23.9	36.1	27.4	41.0	778.3	574.7	Oct. تشرين اول
25.1	29.4	739.4	606.2	27.0	9.5	20.6	33.9	26.5	37.9	665.3	524.9	Nov. تشرين ثاني
30.9	36.7	836.4	658.1	18.5	10.7	21.1	35.7	27.9	40.9	768.9	570.8	Dec. كانون اول
												1994
30.9	33.6	879.9	640.5	22.5	10.3	20.5	34.1	28.9	39.9	808.0	556.2	Jan. كانون ثاني
22.9	28.0	733.0	549.4	19.7	8.9	20.4	30.3	23.0	34.1	669.9	476.1	Feb. شباط
30.3	33.9	785.4	648.2	26.1	9.2	21.9	35.3	25.3	39.5	712.1	564.2	Mar. اذار
24.6	28.9	765.3	588.7	22.0	10.1	19.9	31.3	25.3	35.1	698.1	512.2	Apr. نيسان
29.4	35.9	813.7	671.5	36.8	9.9	22.3	35.7	27.2	41.0	727.4	584.9	May ايار
31.3	35.4	888.8	671.3	29.4	10.3	23.9	38.1	27.4	39.7	808.1	583.2	June حزيران
35.0	40.2	847.9	709.2	24.0	10.2	25.9	39.2	30.7	43.8	767.3	616.0	July تموز

نسبة الشيكات المرتجعة

PERCENTAGE OF UNCLEARED CHEQUES



تقاص البنوك

مليون دينار
Million JD

BANKS' CLEARING



(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

العجز/ الوفر قبل التمويل Pre- financing Deficit/ Surplus	Expenditures		النفقات		Revenues				الإيرادات	الفترة
	المجموع	رأسمالية	جارية		المجموع	القروض المستردة	المساعدات الخارجية	الإيرادات المحلية		
			الجهاز العسكري	الجهاز المدني						
	Total	Capital	Military	Civil	Total	Loans Repaid	External Aid	Domestic Revenues		
-137.1	992.6	242.9	251.5	498.2	855.5	28.4	261.7	565.4	١٩٨٩	
-94.4	1032.6	191.2	254.7	586.7	938.1	29.9	164.3	744.0	١٩٩٠	
12.4	1099.6	195.6	269.7	634.3	1112.0	58.0	225.2	828.8	١٩٩١	
181.0	1177.7	248.2	272.8	656.7	1358.7	52.4	137.4	1168.9	١٩٩٢ (١)	
26.4	1341.9	292.7	299.6	749.6	1368.3	50.0	142.0	1176.3	١٩٩٣ (١) ١٩٩٣	
6.5	116.6	19.0	26.0	71.6	123.1	3.6	23.4	96.1	حزيران	
-1.9	104.2	26.2	28.4	49.6	102.3	3.5	0.0	98.8	تموز	
5.8	95.3	19.6	27.3	48.4	101.1	7.8	0.2	93.1	أب	
-5.9	120.6	19.7	27.7	73.2	114.7	1.7	1.6	111.4	ايلول	
-21.5	108.3	25.1	27.3	55.9	86.8	1.8	0.1	84.9	تشرين أول	
44.4	95.9	27.9	10.0	58.0	140.3	7.3	41.0	92.0	تشرين ثاني	
-28.9	213.5	71.0	11.1	131.4	184.6	6.8	66.2	111.6	كانون أول (١) ١٩٩٤	
76.7	86.3	1.2	30.1	55.0	163.0	6.3	32.0	124.7	كانون ثاني	
-32.6	101.7	14.2	27.9	59.6	69.1	0.0	0.5	68.6	شباط	
7.0	122.3	15.4	37.3	69.6	129.3	2.2	20.1	107.0	اذار	
-1.4	109.9	22.8	28.3	58.8	108.5	4.7	0.5	103.3	نيسان	
15.3	112.2	19.0	29.6	63.6	127.5	4.9	19.4	103.2	ايار	
17.3	134.1	29.0	29.6	75.5	151.4	6.9	40.6	103.9	حزيران	

المصدر : وزارة المالية .

(٧) : أولية .

(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CON.)

Million JD

Period	العجز/ الوفر بعد التمويل Post- financing Deficit/ Surplus	Sources of Financing			مصادر التمويل		
		Domestic Financing		التمويل المحلي	External Financing		التمويل الخارجي
		صافي التمويل المحلي	تسديدات القروض المحلية	القروض المحلية	صافي التمويل الخارجي	تسديدات القروض الخارجية	القروض الخارجية
		Domestic Financing (Net)	Repay-ments	Domestic Loans	External Financing (Net)	Repay-ments	External Loans
1989	-18.8	22.3	21.5	43.8	96.0	88.2	184.2
1990	49.7	14.4	19.2	33.6	129.7	68.2	197.9
1991	216.7	-7.1	9.4	2.3	211.4	125.3	336.7
1992	338.4	-51.2	51.2	0.0	208.6	119.8	328.4
(1)							
1993	0.0	-35.7	47.7	12.0	9.3	233.5	242.8
(1)							
1993							
June	-7.2	0.4	1.0	1.4	-14.1	14.1	0.0
July	-15.3	-0.2	0.2	0.0	-13.2	13.2	0.0
Aug.	4.7	-1.6	1.6	0.0	0.5	9.7	10.2
Sep.	-12.7	-0.6	0.6	0.0	-6.2	7.1	0.9
Oct.	-32.5	0.0	0.0	0.0	-11.0	11.0	0.0
Nov.	30.7	-2.0	2.0	0.0	-11.7	11.7	0.0
Dec.	31.6	-13.6	17.6	4.0	74.1	108.8	182.9
(1)							
1994							
Jan.	71.1	0.0	0.0	0.0	-5.6	15.7	10.1
Feb.	-33.4	-1.6	1.6	0.0	0.8	9.0	9.8
Mar.	-15.0	-0.7	0.7	0.0	-21.3	21.3	0.0
Apr.	-13.3	0.0	0.0	0.0	-11.9	11.9	0.0
May	1.7	-3.3	3.3	0.0	-10.3	10.3	0.0
June	32.2	-0.3	0.3	0.0	15.2	8.9	24.1

Source: Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(٢٧) الايرادات المحلية للحكومة المركزية

(27) CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

Million JD

مليون دينار

Nontax Revenues						Tax Revenues					المجموع العام	الفترة
ايرادات اخرى	(٣) فوائد و ارباح	برق و بريد و هاتف	رسوم	رخص	المجموع	(٢) ضرائب اخرى	(١) ضريبة المبيعات	ضرائب جمركية	الدخل والارباح	المجموع		
Other Revenues	(3) Interests & Profits	Post, Telegr. & Teleph.	Fees	Licenses	Total	(2) Other Taxes	(1) Sales Tax	Custom Duties	Income & Profits Taxes	Total	Grand Total	Period
89.5	44.7	62.7	62.3	32.3	291.5	41.2	77.5	103.9	51.4	273.9	565.4	1989
90.5	86.4	75.0	71.9	36.3	360.1	62.8	90.4	116.7	114.0	383.9	744.0	1990
142.4	69.0	86.9	83.4	45.6	427.3	76.5	96.1	136.1	92.8	401.5	828.8	1991
166.8	67.1	120.3	104.9	70.5	529.6	105.0	138.4	286.4	109.5	639.3	1168.9	1992
156.1	67.0	128.0	109.5	66.2	526.8	111.5	170.0	248.0	120.0	649.5	1176.3	(4) 1993
15.9	2.8	9.8	9.4	5.3	43.2	10.2	17.8	18.7	6.2	52.9	96.1	June حزيران
10.0	2.0	11.7	11.3	5.7	40.7	11.4	16.8	22.6	7.3	58.1	98.8	July تموز
7.5	3.1	11.3	11.3	5.8	39.0	11.7	17.2	20.3	4.9	54.1	93.1	Aug. اب
8.2	8.9	18.3	10.2	5.3	50.9	11.8	19.2	20.5	9.0	60.5	111.4	Sep. ايلول
8.7	0.4	9.6	10.9	5.1	34.7	8.9	16.1	18.0	7.2	50.2	84.9	Oct. تشرين اول
16.8	3.5	12.6	8.7	4.7	46.3	8.0	14.9	17.8	5.0	45.7	92.0	Nov. تشرين ثاني
21.8	12.6	6.9	5.9	8.9	56.1	7.7	9.3	27.8	10.7	55.5	111.6	Dec. كانون اول
6.7	3.1	12.6	9.2	5.2	36.8	9.0	18.4	20.1	40.4	87.9	124.7	(4) 1994
4.3	0.1	8.8	7.9	4.8	25.9	7.1	9.5	18.1	8.0	42.7	68.6	Jan. كانون ثاني
15.9	8.8	19.8	8.7	4.7	57.9	8.4	12.3	19.3	9.1	49.1	107.0	Feb. شباط
15.6	3.4	16.4	9.6	5.4	50.4	9.0	14.0	20.2	9.7	52.9	103.3	Mar. اذار
12.6	6.3	8.8	9.4	5.2	42.3	9.0	16.5	22.6	12.8	60.9	103.2	Apr. نيسان
8.7	11.0	11.4	10.8	5.3	47.2	9.7	17.9	21.1	8.0	56.7	103.9	May ايار
												June حزيران

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

(1) : Consumption Tax before 1/6/1994.

(١) : ضريبة الاستهلاك قبل ١/٦/١٩٩٤.

(2) : Includes Taxes on Departure, Additional, Property-Sale, Air Travel Tickets, Hotels and Restaurants Sales and Civil Defence.

(٢) : تشمل على ضريبة المغادرين و الضريبة الاضافية و ضريبة بيع العقار و ضريبة تذاكر السفر بالجو و ضريبة مبيعات الفنادق و المطاعم و ضريبة الدفاع المدني.

(3) : Includes Interest of loans Repaid.

(٣) : تشمل فوائد القروض المستردة.

(4) : Preliminary.

(٤) : أوليية.

(٢٨) النفقات العامة للحكومة المركزية

(28) CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Million JD

مليون دينار

خدمات المواصلات و النقل Communication and Transport Services	خدمات ثقافية واعلامية Cultural and Information Services	خدمات اجتماعية Social Services	خدمات التنمية الاقتصادية Economic Development Services	الادارة المالية Fiscal Adminis- tration	الشؤون الدولية International Affairs	الامن والنظام الداخلي Security & Internal Order	الدفاع Defence	الادارة العامة General Adminis- tration	المجموع العالم Grand Total	الفترة Period
النفقات الجارية Current Expenditures										
20.5	11.2	116.4	18.6	305.3	8.2	55.7	204.0	9.9	749.7	1989
20.7	10.8	124.7	18.7	385.6	8.6	58.2	205.0	9.1	841.4	1990
25.1	11.1	151.2	19.2	400.5	9.0	59.5	219.0	9.4	904.0	1991
26.7	12.9	159.7	20.9	406.7	9.7	61.3	220.7	10.9	929.5	1992
										(2)
29.1	15.5	188.2	22.7	459.0	11.4	74.2	236.0	13.1	1049.2	1993
										(2)
										1993
2.5	1.1	15.4	2.0	47.8	0.9	6.4	20.5	1.0	97.6	June حزيران
2.9	1.0	15.9	2.1	24.9	0.9	6.7	22.6	1.0	78.0	July تموز
2.5	1.1	15.5	1.8	24.8	0.6	6.8	21.4	1.2	75.7	Aug. آب
2.4	1.2	15.2	1.8	49.8	0.8	6.7	21.9	1.1	100.9	Sep. أيلول
2.1	1.5	15.6	2.0	31.6	1.1	6.5	21.7	1.1	83.2	Oct. تشرين اول
4.1	1.3	15.0	1.8	32.8	1.0	3.0	8.0	1.0	68.0	Nov. تشرين ثاني
1.1	3.0	14.1	1.4	108.7	1.3	2.1	9.3	1.5	142.5	Dec. كانون اول
										(2)
										1994
2.7	0.7	15.7	2.0	30.7	1.0	7.0	24.1	1.2	85.1	Jan. كانون ثاني
2.7	1.5	18.9	2.1	31.2	1.0	7.3	21.6	1.2	87.5	Feb. شباط
2.7	1.2	18.3	2.1	41.6	1.2	7.3	31.1	1.4	106.9	Mar. اذار
2.6	1.5	19.2	2.3	29.5	1.2	7.8	21.6	1.3	87.0	Apr. نيسان
3.1	1.1	21.2	2.3	32.3	1.1	6.7	23.8	1.6	93.2	May ايار
2.7	1.3	17.8	2.1	48.3	1.2	7.2	23.3	1.2	105.1	June حزيران
النفقات الرأسمالية Capital Expenditures										
										(١)
3.9	1.6	5.0	140.6	191.8	1.9	7.7	0.0	0.1	352.6	1989
3.5	2.0	10.4	129.1	125.2	0.1	8.4	0.0	0.0	278.7	1990
2.8	1.6	7.9	124.3	186.0	0.2	7.5	0.0	0.0	330.3	1991
9.5	3.9	25.6	128.9	239.4	1.0	10.8	0.0	0.1	419.2	1992
										(2)
16.0	6.1	32.1	158.8	343.4	1.4	16.1	0.0	0.0	573.9	1993
										(2)
										1993
1.0	0.2	2.0	10.8	19.5	0.0	0.6	0.0	0.0	34.1	June حزيران
1.2	0.4	2.5	15.7	18.7	0.1	1.0	0.0	0.0	39.6	July تموز
1.3	0.9	2.6	9.8	15.5	0.1	0.7	0.0	0.0	30.9	Aug. آب
0.9	0.4	2.4	8.2	14.7	0.0	0.8	0.0	0.0	27.4	Sep. أيلول
1.0	0.7	2.3	15.5	15.3	0.1	1.2	0.0	0.0	36.1	Oct. تشرين اول
0.9	0.4	2.8	18.4	18.4	0.1	0.6	0.0	0.0	41.6	Nov. تشرين ثاني
5.8	2.1	8.1	36.6	134.2	1.0	9.6	0.0	0.0	197.4	Dec. كانون اول
										(2)
										1994
0.0	0.0	0.0	0.0	16.9	0.0	0.0	0.0	0.0	16.9	Jan. كانون ثاني
3.0	0.2	1.2	6.5	13.4	0.0	0.6	0.0	0.0	24.9	Feb. شباط
0.8	0.2	1.5	8.8	25.5	0.0	0.5	0.0	0.0	37.3	Mar. اذار
0.6	0.2	1.6	15.8	16.1	0.0	0.4	0.0	0.0	34.7	Apr. نيسان
1.1	0.4	1.7	9.5	19.2	0.1	0.6	0.0	0.0	32.6	May ايار
0.5	0.3	1.5	19.2	15.9	0.1	0.7	0.0	0.0	38.2	June حزيران

Source : Ministry of Finance.

(1) : Includes Settlements of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أولية.

(٢٩) التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

(29) ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Thousand JD

الف دينار

Code	(2) 1993	1992	1991	1990	1989	1988	التصنيف
Public Expenditures	1,623,069	1,348,783	1,234,247	1,120,065	1,102,318	1,054,001	النفقات العامة
A- Current Expenditures	1,049,177	929,546	903,972	841,375	749,673	669,554	أ - النفقات المتكررة
1 - Salaries, Wages and Allowances	272,397	240,257	186,522	165,434	159,018	154,807	١- الرواتب والاجور والعلاوات
2 - Public Debt Interests	155,766	155,779	180,140	175,329	137,871	102,660	٢- فوائد الدين العام
Internal Debt Interests	30,766	32,374	39,211	45,823	45,503	35,292	فوائد القروض الداخلية
External Debt Interests	125,000	123,405	140,929	129,506	92,368	67,368	فوائد القروض الخارجية
3 - Subsidies and Other Transfers	43,000	52,797	68,991	62,678	27,048	17,197	٣- الدعم وتحويلات أخرى
Electricity and Fuel Subsidy	0	0	0	0	0	0	دعم المحروقات والكهرباء
Extraordinary and Food Subsidy	41,000	50,821	64,522	60,615	23,764	3,390	الطائرة ودعم التموين
Displaced Relief	2,000	1,976	1,906	1,498	1,701	3,556	اغاثة النازحين
Other	0	0	2,563	565	1,583	10,251	أخرى
4 - Transfer Expenditures and Pension	194,467	138,405	136,765	143,147	133,190	91,708	٤- النفقات التحويلية والتقاعد
Subsidies, Compensations and Pension	178,903	123,287	121,126	130,532	120,951	78,762	الإعانات والمكافآت والتقاعد والتعويضات
Contributions	2,000	2,380	1,997	1,632	1,614	1,645	المساهمات
Social Security	4,364	4,388	4,011	3,678	3,905	4,233	الضمان الاجتماعي
Other	9,200	8,350	9,631	7,305	6,720	7,068	أخرى
5 - Defence and Security	299,550	272,780	269,687	254,677	251,520	257,326	٥- الدفاع والأمن
6 - Operating Expenditures (Goods and Services)	83,300	69,007	61,587	40,075	40,743	45,314	٦- النفقات التشغيلية (سلع وخدمات)
Rent	5,870	4,805	4,624	4,538	4,599	4,237	الإيجارات
Post, Telegram, Water and Electricity	8,526	7,731	6,478	5,811	6,385	6,046	البرق والبريد والماء والكهرباء
Supplies	20,590	17,628	17,403	10,841	9,035	8,869	اللوازم
Miscellaneous	48,314	38,843	33,082	18,885	20,724	26,162	متفرقة
7 - Other Expenditures	697	521	280	35	283	542	٧ - نفقات أخرى
(1)							(١)
B - Capital Expenditures	573,892	419,237	330,275	278,690	352,645	384,447	ب - النفقات الرأسمالية
Salaries and Wages	6,135	5,248	4,029	3,233	3,038	4,190	رواتب واجور
Supplies	11,597	10,268	5,785	4,870	4,374	3,575	لوازم
Studies and Research	4,585	4,566	3,420	6,182	6,885	9,563	دراسات و أبحاث
Equip., Mach. and Apparatuses	26,118	25,821	14,701	9,201	9,532	15,755	آلات ومعدات و أجهزة
Land, Buildings and Construction	177,819	138,903	113,325	131,851	169,823	167,770	أراضي وأبنية وإنشاءات
Loans and Investments	30,860	37,160	22,253	31,707	44,655	50,611	قروض و استثمارات
Settlement of Loans and Obligations	281,169	171,000	134,652	87,427	109,740	128,145	تسديد القروض والالتزامات
Other	35,609	26,271	32,110	4,219	4,598	4,838	أخرى

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

(1) : Includes Settlement of Loans and Obligations.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(2) : Preliminary.

(٢) : أولية.

(٣٠) الدين العام الخارجي

(30) EXTERNAL PUBLIC DEBT

Million JD

مليون دينار

Lending Source	الرصيد القائم						الجهة المقرضة
	Outstanding Balance						
	1993						
	المجموع	فوائد مجدولة	أقساط مجدولة	قروض غير مجدولة	1992	1991	
	Total	Interest Resch- eduled	Principal Resch- eduled	Debt Unresch- eduled			
1) Long-Term Loans	4328.3	205.1	791.9	3331.3	4803.6	5059.1	١) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	381.4	16.2	91.9	273.3	378.6	381.3	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	33.2	1.6	31.6	0.0	32.8	30.4	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds of which:	348.2	14.6	60.3	273.3	345.8	350.9	٢. الصناديق العربية منها:
Saudi Development Fund	123.5	4.5	20.6	98.4	119.5	115.1	الصندوق السعودي للتنمية
Iraqi Development Fund	9.8	0.0	0.0	9.8	9.9	19.6	الصندوق العراقي للتنمية
API. Corp.	4.8	0.0	0.0	4.8	9.5	15.0	المؤسسة العربية للاستثمارات البترولية
B) Industrial Countries	2821.5	188.7	697.4	1935.4	2668.6	2495.5	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans of which:	1553.9	48.0	146.9	1359.0	1521.4	1402.9	١. القروض الثنائية منها:
Germany	274.1	12.9	50.3	210.9	271.6	247.3	المانيا
France	48.2	0.5	5.4	42.3	52.7	34.7	فرنسا
Japan	904.4	15.8	41.0	847.6	772.2	708.7	اليابان
United Kingdom	52.1	2.5	18.0	31.6	51.7	56.8	المملكة المتحدة
United States	229.8	13.0	18.9	197.9	327.7	311.9	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees of which:	1267.6	140.7	550.5	576.4	1147.2	1092.6	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	12.3	1.4	5.1	5.8	13.2	16.1	المانيا
France	350.9	52.1	191.1	107.7	361.3	319.9	فرنسا
Japan	147.5	7.3	68.7	71.5	132.6	122.3	اليابان
United Kingdom	333.3	41.1	130.6	161.6	327.9	312.4	المملكة المتحدة
United States	258.6	19.2	79.0	160.4	138.8	161.9	الولايات المتحدة
C) Other Governments of which:	15.9	0.2	2.6	13.1	70.6	419.9	ج) حكومات أخرى منها:
Russia	0.0	0.0	0.0	0.0	35.9	384.6	روسيا
China , People's Republic	5.8	0.0	0.0	5.8	5.8	6.4	جمهورية الصين الشعبية
Brazil	0.0	0.0	0.0	0.0	25.9	25.8	البرازيل
D) Foreign Banks	154.4	0.0	0.0	154.4	770.6	812.6	د) مصارف اجنبية
E) Foreign Companies	28.5	0.0	0.0	28.5	29.9	37.1	هـ) شركات اجنبية
F) Multilateral Insts.of which:	926.6	0.0	0.0	926.6	885.3	912.7	و) مؤسسات اقليمية ودولية منها:
IMF	53.9	0.0	0.0	53.9	74.2	60.7	صندوق النقد الدولي
IBRD and IDA	525.5	0.0	0.0	525.5	503.1	527.2	البنك الدولي ومؤسسة الانماء الدولية
European Investment Bank	88.3	0.0	0.0	88.3	80.9	70.3	بنك الاستثمار الاوروبي
Islamic Development Bank	52.5	0.0	0.0	52.5	54.2	49.8	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	3.9	0.0	0.0	3.9	7.7	14.8	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	174.3	0.0	0.0	174.3	140.9	163.6	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Short-Term Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	10.1	٢) قروض قصيرة الاجل
3) Bonds	174.1	14.8	43.0	116.3	152.6	163.6	٣) السندات
4) Leasing Contracts	301.4	0.0	0.0	301.4	246.8	284.0	٤) عقود التأجير
Grand Total (1+2+3+4)	4803.8	219.9	834.9	3749.0	5203.1	5516.8	المجموع العام (١+٢+٣+٤)

Source : Ministry of Finance.

Note : Figures Represent Contracted Loans Outstanding

Minus Paid Principals.

المصدر : وزارة المالية.

ملاحظة : يمثل الرصيد القائم اجمالي القروض المتعاقد
عليها مطروحا منه الاقساط المدفوعة.

(٣١) حركة الدين العام الداخلي

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW

الف دينار

سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			سندات وأوراق حكومية Govt. Bonds and Notes			أذونات الخزينة Treasury Bills			المجموع العام Grand Total			الفترة
فوائد وجوائز Interests & Prizes	إصدار Issue	إطفاء Amortization	فوائد وجوائز Interests & Prizes	إصدار Issue	إطفاء Amortization	فوائد Interests	إصدار Issue	إطفاء Amortization	فوائد وجوائز Interests & Prizes	إصدار Issue	إطفاء Amortization	
2,158	4,175	4,000	10,501	18,000	11,000	10,675	714,000	728,000	30,992	1,106,327	1,033,132	١٩٨٩
1,491	2,150	2,150	11,377	22,000	22,000	13,175	882,000	889,000	34,672	1,007,560	965,150	١٩٩٠
2,143	22,000	0	11,870	38,000	16,000	13,143	923,000	898,000	28,297	1,018,600	994,500	١٩٩١
3,496	0	3,000	13,368	396,000	12,000	7,930	986,000	972,000	24,794	1,414,000	1,434,225	١٩٩٢
3,333	0	0	12,536	8,000	8,000	8,167	1,009,000	1,014,000	25,636	1,065,600	1,022,000	١٩٩٣
1	0	0	443	8,000	0	574	78,000	78,000	1,018	86,000	78,000	١٩٩٣ تموز
0	0	0	454	0	0	645	86,000	86,000	1,099	86,000	86,000	آب
628	0	0	679	0	0	625	87,000	87,000	2,132	87,000	87,000	أيلول
720	0	0	1,041	0	0	568	78,000	78,000	2,529	78,000	78,000	تشرين أول
98	0	0	1,527	0	0	683	86,000	86,000	2,508	86,000	86,000	تشرين ثاني
187	0	0	1,960	0	0	693	87,000	87,000	3,040	87,000	87,000	كانون أول
												١٩٩٤
1	0	0	856	0	0	627	78,000	78,000	1,484	78,000	78,000	كانون ثاني
0	0	0	478	0	0	742	86,000	86,000	1,220	86,000	86,000	شباط

(٥)

(٣١) حركة الدين العام الداخلي

(5)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW

الف دينار

سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			سندات وأوراق حكومية Govt. Bonds and Notes			أذونات الخزينة Treasury Bills			المجموع العام Grand Total			الفترة
فوائد وجوائز Interests & Prizes	إصدار Issue	إطفاء Amortization	فوائد وجوائز Interests & Prizes	إصدار Issue	إطفاء Amortization	فوائد Interests	إصدار Issue	إطفاء Amortization	فوائد وجوائز Interests & Prizes	إصدار Issue	إطفاء Amortization	
1	0	0	856	0	0	627	78,000	78,000	1,484	78,000	78,747	١٩٩٤ كانون ثاني
0	0	0	478	0	0	742	86,000	86,000	1,220	87,674	86,000	شباط
627	0	0	680	0	0	773	87,000	87,000	2,080	87,000	91,441	أذار
722	0	0	1,042	0	0	946	78,000	78,000	3,110	79,249	78,000	نيسان
98	0	0	1,518	0	0	973	86,000	86,000	2,789	86,000	88,199	ايار
187	0	0	1,662	7,500	7,500	1,055	87,000	87,000	3,104	96,524	94,500	حزيران
1	0	0	763	0	0	1,104	78,000	78,000	1,868	87,527	78,000	تموز

المصدر : البنك المركزي الاردني.

- (١) : إستنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته.
- (٢) : تشتمل على سلفة للحكومة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية لدى صندوق النقد الدولي.
- (٣) : استوفيت الفائدة المستحقة عن الفترة ١٩٨٩/٣/٣٠ - ١٩٨٩/١٢/٣١ دفعة واحدة في نهاية العام.
- (٤) : تشتمل على ما تم سحبه من الشريحة الاحتياطية لدى صندوق النقد الدولي اعتبارا من كانون ثاني ١٩٩٣.
- (٥) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون أول ١٩٩٣.

(٣١) حركة الدين العام الداخلي (تابع)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW (CON.)

Thousand JD

Period	سلف البنك المركزي للحكومة C B J Advances to Government									سندات الخزينة Treasury Bonds		
	المجموع Total		الأرباح Profits		الإستثنائية (٢) Extraordinary (2)			العادية (١) Ordinary (1)		فوائد Inter- rests	إصدار Issue	إطفاء Amorti- zation
	ممنوح Granted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- rests	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid			
1989	323,152	250,132	20,000	20,000	1,826	303,152	214,288	0	15,844	5,832	47,000	40,000
1990	53,410	17,000	17,000	17,000	2,555	0	0	36,410	0	6,074	48,000	35,000
1991	35,600	33,500	33,500	33,500	1,141	0	0	2,100	0	0	0	47,000
1992	0	399,225	0	0	0	0	390,000	0	9,225	0	32,000	48,000
1993	48,600	0	0	0	0	0	0	48,600	0	1,600	0	0
July	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aug.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sep.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
Oct.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
Nov.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
Dec.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
1994												
Jan.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Feb.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(٥)

(٣١) حركة الدين العام الداخلي (تابع)

(5)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW (CON.)

Thousand JD

Period	التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة سلف البنك المركزي C B J Advances										سندات الخزينة Treasury Bonds			
	المجموع Total		البنوك المرخصة Licenced Banks		الأرباح Profits		الإستثنائية (٢) Extraordinary (2)		العادية (١) Ordinary (1)		فوائد Inter- ests	إصدار Issue	إطفاء Amorti- zation	
	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- ests	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid			
	1994	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July						
	0	747	0	747	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1,674	0	1,674	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	4,441	0	4,441	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1,249	0	1,249	0	0	0	0	0	0	0	400	0	0	0
	0	2,199	0	2,199	0	0	0	0	0	0	200	0	0	0
	2,024	0	2,024	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0	0
	9,527	0	9,527	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law ,No. (23),1971 and its Amendments.

(2) : Includes an Advance to Govt. Against the Drawing of Tranche Reserve with IMF.

(3) : Interests Due During the Period March 30-Dec.31,1989 was Settled at the End of the Year.

(4) : Includes Drawing Tranche Reserve with IMF Effective January,1993.

(5) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified.

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE

الف دينار

السندات والاوراق الحكومية Govt. Bonds and Notes				أذونات الخزينة Treasury Bills				المجموع العام Grand Total				الفترة
المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي (٢) Central Bank(2)	المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	
Total				Total				Total				
134,500	44,423	57,163	32,914	224,000	1,025	170,945	52,030	994,969	56,053	311,763	627,153	١٩٨٩
134,500	66,634	54,804	13,062	217,000	500	197,750	18,750	1,037,619	77,523	337,780	622,316	١٩٩٠
156,500	92,456	63,476	568	242,000	4,000	238,000	0	1,061,719	115,196	370,855	575,668	١٩٩١
540,500	91,189	59,144	390,167	256,000	20,000	236,000	0	1,041,494	130,978	344,669	565,847	١٩٩٢
540,500	90,255	59,527	390,718	251,000	0	208,750	42,250	1,096,388	109,709	318,031	668,648	١٩٩٣
540,500	90,234	59,380	390,886	251,000	0	251,000	0	1,096,388	109,755	360,134	626,499	تموز
540,500	67,931	81,951	390,618	251,000	3,000	247,000	1,000	1,096,388	81,717	387,428	627,243	أب
540,500	90,306	59,522	390,672	251,000	3,000	248,000	0	1,096,388	112,796	357,276	626,316	ايلول
540,500	90,273	59,523	390,704	251,000	3,000	248,000	0	1,096,388	112,763	357,277	626,348	تشرين اول
540,500	90,297	59,527	390,676	251,000	0	213,250	37,750	1,096,388	109,763	322,531	664,094	تشرين ثاني
540,500	90,255	59,527	390,718	251,000	0	208,750	42,250	1,096,388	109,709	318,031	668,648	كانون اول
540,500	90,012	59,539	390,949	251,000	0	195,250	55,750	1,096,388	109,426	304,543	682,419	١٩٩٤
540,500	90,601	59,547	390,352	251,000	0	161,000	90,000	1,096,388	110,155	270,301	715,932	كانون ثاني
												شباط

(٣)

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي

(3)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE

الف دينار

السندات والاوراق الحكومية Govt. Bonds and Notes				أذونات الخزينة Treasury Bills				المجموع العام Grand Total				الفترة
المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي (٢) Central Bank(2)	المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	
Total				Total				Total				
540,500	90,255	59,527	390,718	251,000	0	208,750	42,250	1,144,166	109,709	365,809	668,648	١٩٩٣
540,500	90,012	59,539	390,949	251,000	0	195,250	55,750	1,143,419	109,426	351,574	682,419	كانون اول
540,500	90,601	59,547	390,352	251,000	0	161,000	90,000	1,145,093	110,155	319,006	715,932	١٩٩٤
540,500	90,675	59,574	390,251	251,000	0	187,000	64,000	1,140,652	110,246	340,592	689,814	كانون ثاني
540,500	90,638	59,579	390,283	251,000	0	151,000	100,000	1,141,901	110,209	305,846	725,846	شباط
540,500	90,724	59,579	390,197	251,000	0	174,000	77,000	1,139,702	110,295	326,647	702,760	اذار
540,500	92,591	53,647	394,262	251,000	1,000	143,500	106,500	1,141,726	113,153	292,239	736,334	نيسان
540,500	92,076	53,647	394,777	251,000	1,000	121,600	128,400	1,151,253	113,438	279,066	758,749	ايار
												حزيران
												تموز

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : استنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته .

(٢) : انسجاما مع قرار لجنة الامن الاقتصادي رقم (٩١/٨) تاريخ ١٩٩١/٦/١٣ عدلت الارقام اعتبارا من نيسان ١٩٩٢ .

(٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ .

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE (CON.)

Thousand JD

Period	سلف البنك المركزي للحكومة CBJ Advances to the Govt.					سندات الخزينة Treasury Bonds				سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			
	المجموع Total	مقابل الشرحية Tranche Reserve	الارباح Pro- fits	الاستثنائية Extra- ordinary	(١) العادية Ordinary	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank
1989	536,144	9,269	0	390,000	136,875	82,000	1,050	75,310	5,640	18,325	9,555	8,345	425
1990	572,794	9,269	0	390,000	173,525	95,000	0	77,620	17,380	18,325	10,389	7,606	330
1991	574,894	9,269	0	390,000	175,625	48,000	0	48,000	0	40,325	18,740	21,379	206
1992	175,669	9,269	0	0	166,400	32,000	1,050	30,950	0	37,325	18,739	18,575	11
1993	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117
1993													
July	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,641	18,634	50
Aug.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	9,906	27,357	62
Sep.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,610	18,634	81
Oct.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,610	18,634	81
Nov.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,586	18,634	105
Dec.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117
1994													
Jan.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,534	18,634	157
Feb.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,674	18,634	17

(٣)

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

(3)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE (CON.)

Thousand JD

Period	التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة Banking System Credit to the Government						سندات الخزينة Treasury Bonds				سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds				
	المجموع Total	البنوك المرخصة Licenced Banks	سلف البنك المركزي CBJ Advances				المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	
			مقابل الشرحية الاحتياطية	الأرباح	الاستثنائية	(١) العادية (1)									
			Tranche Reserve	Pro- fits	Extra- ordinary	Ordinary									
1993															
Dec.	283,341	47,778	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117	
1994															
Jan.	282,594	47,031	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,534	18,634	157	
Feb.	284,268	48,705	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,674	18,634	17	
Mar.	279,827	44,264	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,691	18,634	0	
Apr.	281,076	45,513	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,691	18,634	0	
May	278,877	43,314	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,691	18,634	0	
June	280,901	45,338	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,682	18,634	9	
July	290,428	54,865	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	19,482	17,834	9	

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law No. (23),1971 and its Amendments.

(2) : Effective Apr. 1992 Figures Have Been Reclassified in Accordance with the Resolution of the Economic Security Committee No. (8/91) of Jun. 13,1991.

(3) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified.

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

مليون دينار

(1) 1993		(1) 1992		1991		1990		1989		
دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	
3022.5	3457.8	2749.0	3317.7	2415.8	2703.9	2457.8	2730.6	2111.2	2006.3	أ - الحساب الجاري
2744.8	3451.3	2463.2	3310.9	2075.7	2700.9	2043.3	2725.5	1731.9	1998.1	(١) البضائع و الخدمات
864.7	2449.9	829.3	2291.0	770.7	1764.8	706.1	1714.7	637.6	1222.9	١/١ البضائع
1880.1	1001.4	1633.9	1019.9	1305.0	936.1	1337.2	1010.8	1094.3	775.2	٢/١ الخدمات
	1585.2		1461.7		994.1		1008.6		585.3	ميزان البضائع
878.7		614.0		368.9		326.4		319.1		ميزان الخدمات
	706.5		847.7		625.2		682.2		266.2	ميزان البضائع والخدمات
277.7	6.5	285.8	6.8	340.1	3.0	414.5	5.1	379.3	8.2	(٢) حوالات بدون مقابل
30.8	6.5	22.9	6.8	17.6	3.0	24.0	5.1	25.7	8.2	١/٢ خصوصية
246.9	0.0	262.9	0.0	322.5	0.0	390.5	0.0	353.6	0.0	٢/٢ حكومية
271.2		279.0		337.1		409.4		371.1		صافي حوالات بدون مقابل
	435.3		568.7		288.1		272.8		104.9	صافي الحساب الجاري
493.7	615.7	844.1	685.3	962.4	566.2	533.1	578.1	347.7	559.8	ب - حساب رأس المال
120.6	589.1	305.7	668.6	413.2	548.6	412.8	578.0	347.7	548.4	(١) الحكومة
0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	١/١ الموجودات
120.6	588.9	305.7	668.6	413.2	548.6	412.8	578.0	347.7	548.3	٢/١ الالتزامات
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
40.5	26.4	47.1	11.7	0.2	8.1	45.8	0.0	0.0	11.2	(٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
37.4	0.2	7.3	0.0	0.2	0.0	20.9	0.0	0.0	9.0	١/٣ الموجودات
3.1	26.2	39.8	11.7	0.0	8.1	24.9	0.0	0.0	2.2	٢/٣ الالتزامات
332.6	0.0	491.3	0.0	549.0	0.0	74.5	0.0	0.0	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
	122.0		158.8		396.2		45.0		212.1	صافي حساب رأس المال
	557.3		409.9		108.1		317.8		107.2	الميزان الاجمالي (أ+ب)
338.9		373.0		356.1		523.5		434.7		التمويل
	218.4		36.9		464.2		205.7		327.5	الميزان الاجمالي بعد التمويل
213.9	179.8	337.9	371.1	807.5	1541.6	8.2	276.9	16.7	334.5	(٣) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات)
46.5	0.0	0.4	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.3	111.6	(١) البنك المركزي
46.0	0.0	0.0	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.0	111.6	١/١ الموجودات
0.5	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	٢/١ الالتزامات
163.1	178.6	336.1	317.8	800.6	961.3	0.0	232.6	0.0	203.0	(٢) البنوك التجارية
163.1	0.0	0.0	317.8	0.0	961.3	0.0	187.5	0.0	155.6	١/٢ الموجودات
0.0	178.6	336.1	0.0	800.6	0.0	0.0	45.1	0.0	47.4	٢/٢ الالتزامات
4.3	1.2	1.4	1.3	6.9	2.0	8.2	3.6	16.4	19.9	(٣) المؤسسات المالية
4.3	0.0	1.4	0.0	6.9	0.0	8.2	0.0	16.4	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	1.2	0.0	1.3	0.0	2.0	0.0	3.6	0.0	19.9	٢/٣ الالتزامات
34.1			33.2		734.1		268.7		317.8	صافي القطاع النقدي
184.3		70.1		269.9		63.0		9.7		السهو والخطأ

(١) : أولية

(٢) : تشمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .

(٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من عام ١٩٨٩ .

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق (تابع)

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS (CON.)

Million JD

	(1) 1994		(1) 1993					
	الربع الاول 1st. qtr.		الربع الرابع 4th. qtr.		الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
A- Current Account	667.3	741.0	835.5	941.1	841.5	905.9	698.6	856.9
1) Goods and Services	596.2	736.6	768.8	939.0	777.6	904.5	613.8	855.7
1/1 Goods	203.0	473.5	297.6	724.8	230.9	630.5	176.3	598.1
1/2 Services	393.2	263.1	471.2	214.2	546.7	274.0	437.5	257.6
Trade Balance		270.5		427.2		399.6		421.8
Services Balance	130.1		257.0		272.7		179.9	
Trade and Services Balance		140.4		170.2		126.9		241.9
2) Unrequited Transfers	71.1	4.4	66.7	2.1	63.9	1.4	84.8	1.2
2/1 Private	4.3	4.4	8.7	2.1	8.3	1.4	7.7	1.2
2/2 Government	66.8	0.0	58.0	0.0	55.6	0.0	77.1	0.0
Unrequited Transfers , Net	66.7		64.6		62.5		83.6	
Current Account , Net		73.7		105.6		64.4		158.3
B- Capital Account	67.6	124.9	160.3	182.5	125.1	119.8	102.2	139.6
1) Government	24.9	103.3	50.4	181.6	21.4	119.8	17.1	123.6
1/1 Assets	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0
1/2 Liabilities	24.9	103.2	50.4	181.6	21.4	119.7	17.1	123.6
2) Private Long-Term Investment	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	1.0	21.6	31.9	0.9	4.2	0.0	4.4	16.0
3/1 Assets	1.0	0.0	31.9	0.0	1.1	0.0	4.4	0.0
3/2 Liabilities	0.0	21.6	0.0	0.9	3.1	0.0	0.0	16.0
4) Transfers of Workers' Savings	41.7	0.0	78.0	0.0	99.5	0.0	80.7	0.0
Capital Account , Net		57.3		22.2		5.3		37.4
Overall Balance (A+B)		131.0		127.8		59.1		195.7
Financing	56.9		78.7		94.3		71.4	
Post Financing Overall Balance		74.1		49.1		35.2		124.3
(3) C- Reserves	47.8	0.0	106.6	63.0	0.4	101.6	39.4	0.1
1) Central Bank	40.8	0.0	40.3	0.0	0.4	78.9	8.8	0.1
1/1 Assets	40.8	0.0	40.1	0.0	0.0	78.9	8.8	0.0
1/2 Liabilities	0.0	0.0	0.2	0.0	0.4	0.0	0.0	0.1
2) Commercial Banks	7.0	0.0	66.3	63.0	0.0	22.7	30.6	0.0
2/1 Assets	0.5	0.0	66.3	0.0	0.0	21.8	26.1	0.0
2/2 Liabilities	6.5	0.0	0.0	63.0	0.0	0.9	4.5	0.0
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserves , Net	47.8		43.6			101.2	39.3	
Errors and Omissions	26.3		5.5		66.0		85.0	

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait & other Gulf Countries.

(3) : Figures Have Been Reclassified Effective 1989.

(٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي

(34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS

مليون دينار

(1) 1993		(1) 1992		1991		1990		1989		
دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	
3022.5	3347.5	2749.0	3269.6	2415.8	2684.8	2457.8	2606.0	2111.2	1897.0	أ - الحساب الجاري
2744.8	3341.0	2463.2	3262.8	2075.7	2681.8	2043.3	2600.9	1731.9	1888.8	(١) البضائع والخدمات
		(2)	(2)							
864.7	2449.9	829.3	2291.0	770.7	1764.8	706.1	1714.7	637.6	1222.9	١/١ البضائع
1880.1	891.1	1633.9	971.8	1305.0	917.0	1337.2	886.2	1094.3	665.9	٢/١ الخدمات
	1585.2		1461.7		994.1		1008.6		585.3	ميزان البضائع
989.0		662.1		388.0		451.0		428.4		ميزان الخدمات
	596.2		799.6		606.1		557.6		156.9	ميزان البضائع والخدمات
277.7	6.5	285.8	6.8	340.1	3.0	414.5	5.1	379.3	8.2	(٢) حوالات بدون مقابل
30.8	6.5	22.9	6.8	17.6	3.0	24.0	5.1	25.7	8.2	١/٢ خصوصية
246.9	0.0	262.9	0.0	322.5	0.0	390.5	0.0	353.6	0.0	٢/٢ حكومية
271.2		279.0		337.1		409.4		371.1		صافي حوالات بدون مقابل
	325.0		520.6		269.0		148.2		214.2	صافي الحساب الجاري
493.7	387.1	844.1	360.4	962.4	229.2	533.1	179.2	347.7	234.4	ب - حساب رأس المال
120.6	360.5	305.7	343.7	413.2	211.6	412.8	179.1	347.7	223.0	(١) الحكومة
0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	١/١ الموجودات
120.6	360.3	305.7	343.7	413.2	211.6	412.8	179.1	347.7	222.9	٢/١ الالتزامات
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
40.5	26.4	47.1	11.7	0.2	8.1	45.8	0.0	0.0	11.2	(٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
37.4	0.2	7.3	0.0	0.2	0.0	20.9	0.0	0.0	9.0	١/٣ الموجودات
3.1	26.2	39.8	11.7	0.0	8.1	24.9	0.0	0.0	2.2	٢/٣ الالتزامات
		(2)	(2)							
332.6	0.0	491.3	0.0	549.0	0.0	74.5	0.0	0.0	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
106.6		483.7		733.2		353.9		113.3		صافي حساب رأس المال
	218.4		36.9	464.2		205.7		327.5		الميزان الاجمالي (أ+ب)
213.9	179.8	337.9	371.1	807.5	1541.6	8.2	276.9	16.7	334.5	(٢) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات)
46.5	0.0	0.4	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.3	111.6	(١) البنك المركزي
46.0	0.0	0.0	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.0	111.6	١/١ الموجودات
0.5	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	٢/١ الالتزامات
163.1	178.6	336.1	317.8	800.6	961.3	0.0	232.6	0.0	203.0	(٢) البنوك التجارية
163.1	0.0	0.0	317.8	0.0	961.3	0.0	187.5	0.0	155.6	١/٢ الموجودات
0.0	178.6	336.1	0.0	800.6	0.0	0.0	45.1	0.0	47.4	٢/٢ الالتزامات
4.3	1.2	1.4	1.3	6.9	2.0	8.2	3.6	16.4	19.9	(٣) المؤسسات المالية
4.3	0.0	1.4	0.0	6.9	0.0	8.2	0.0	16.4	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	1.2	0.0	1.3	0.0	2.0	0.0	3.6	0.0	19.9	٢/٣ الالتزامات
34.1			33.2		734.1		268.7		317.8	صافي القطاع النقدي
184.3		70.1		269.9		63.0			9.7	السهو والخطأ

(١) : أولية

(٢) : تشتمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .

(٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من عام ١٩٨٩ .

(٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي (تابع)

(34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS (CON.)

Million JD

	(1) 1994		(1) 1993					
	الربع الاول 1st. qtr.		الربع الرابع 4th. qtr.		الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
A- Current Account	667.3	726.3	835.5	914.4	841.5	877.7	698.6	828.2
1) Goods and Services	596.2	721.9	768.8	912.3	777.6	876.3	613.8	827.0
1/1 Goods	203.0	473.5	297.6	724.8	230.9	630.5	176.3	598.1
1/2 Services	393.2	248.4	471.2	187.5	546.7	245.8	437.5	228.9
Trade Balance		270.5		427.2		399.6		421.8
Services Balance	144.8		283.7		300.9		208.6	
Trade and Services Balance		125.7		143.5		98.7		213.2
2) Unrequited Transfers	71.1	4.4	66.7	2.1	63.9	1.4	84.8	1.2
2/1 Private	4.3	4.4	8.7	2.1	8.3	1.4	7.7	1.2
2/2 Government	66.8	0.0	58.0	0.0	55.6	0.0	77.1	0.0
Unrequited Transfers , Net	66.7		64.6		62.5		83.6	
Current Account , Net		59.0		78.9		36.2		129.6
B- Capital Account	67.6	82.7	160.3	130.5	125.1	53.7	102.2	96.9
1) Government	24.9	61.1	50.4	129.6	21.4	53.7	17.1	80.9
1/1 Assets	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0
1/2 Liabilities	24.9	61.0	50.4	129.6	21.4	53.6	17.1	80.9
2) Private Long-Term Investment	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	1.0	21.6	31.9	0.9	4.2	0.0	4.4	16.0
3/1 Assets	1.0	0.0	31.9	0.0	1.1	0.0	4.4	0.0
3/2 Liabilities	0.0	21.6	0.0	0.9	3.1	0.0	0.0	16.0
4) Transfers of Workers' Savings	41.7	0.0	78.0	0.0	99.5	0.0	80.7	0.0
Capital Account , Net		15.1		29.8		71.4		5.3
Overall Balance (A+B)		74.1		49.1		35.2		124.3
(3) C- Reserves	47.8	0.0	106.6	63.0	0.4	101.6	39.4	0.1
1) Central Bank	40.8	0.0	40.3	0.0	0.4	78.9	8.8	0.1
1/1 Assets	40.8	0.0	40.1	0.0	0.0	78.9	8.8	0.0
1/2 Liabilities	0.0	0.0	0.2	0.0	0.4	0.0	0.0	0.1
2) Commercial Banks	7.0	0.0	66.3	63.0	0.0	22.7	30.6	0.0
2/1 Assets	0.5	0.0	66.3	0.0	0.0	21.8	26.1	0.0
2/2 Liabilities	6.5	0.0	0.0	63.0	0.0	0.9	4.5	0.0
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserves , Net	47.8		43.6			101.2	39.3	
Errors and Omissions	26.3		5.5		66.0		85.0	

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait & other Gulf Countries.

(3) : Figures Have Been Reclassified Effective 1989.

(٣٥) ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق

(35) SERVICES BALANCE ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

مليون دينار

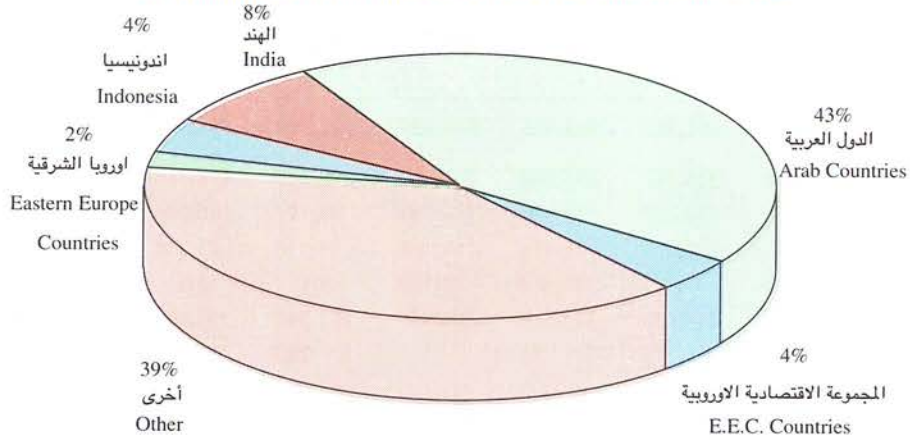
	(1)	(1)									
	1994	1993									
	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني							
	1st. qtr.	3rd. qtr.	3rd. qtr.	2nd. qtr.							
					(1)	(1)					
					1993	1992	1991	1990	1989		
1- Workers' Remittances	140.7	154.4	202.8	161.4	666.6	514.6	264.7	285.0	306.3	١ - حوالات العاملين	
Receipts	157.0	168.9	215.7	174.9	720.7	573.1	306.3	331.8	358.3	المقبوضات	
Payments.	16.3	14.5	12.9	13.5	54.1	58.5	41.6	46.8	52.0	المدفوعات	
2 - Travel	16.3	44.4	65.0	28.5	151.1	76.2	24.1	116.7	72.2	٢ - السفر	
Receipts	87.7	101.8	126.4	89.2	390.2	314.3	216.0	339.8	314.6	المقبوضات	
Payments	71.4	57.4	61.4	60.7	239.1	238.1	191.9	223.1	242.4	المدفوعات	
Education	18.5	17.2	13.9	18.5	68.1	69.4	69.4	73.8	71.1	التعليم	
Tourism and Medical Care	52.9	40.2	47.5	42.2	171.0	168.7	122.5	149.3	171.3	سياحة و علاج	
3 - Transportation	3.7	14.4	20.1	7.3	46.4	22.9	55.0	13.3	19.2	٣ - النقل	
3/1 Air Freight	6.0	15.9	22.8	8.2	52.5	30.9	51.0	14.8	15.8	١/٣ النقل الجوي	
Receipts	51.5	63.2	73.5	57.3	245.1	216.4	163.8	238.6	152.1	المقبوضات	
Payments	45.5	47.3	50.7	49.1	192.6	185.5	112.8	223.8	136.3	المدفوعات	
3/2 Other	-2.3	-1.5	-2.7	-0.9	-6.1	-8.0	4.0	-1.5	3.4	٢/٣ اخرى	
Receipts	1.4	2.2	2.3	2.4	8.5	7.4	6.2	6.2	5.1	المقبوضات	
Payments	3.7	3.7	5.0	3.3	14.6	15.4	2.2	7.7	1.7	المدفوعات	
4 - Investment Income	-50.9	-26.0	-68.7	-59.5	-214.8	-236.6	-246.8	-267.2	-221.1	٤ - دخل الاستثمار	
Receipts	12.8	19.3	16.4	14.3	68.6	76.5	77.9	44.7	23.1	المقبوضات	
Payments	63.7	45.3	85.1	73.8	283.4	313.1	324.7	311.9	244.2	المدفوعات	
5 - Government	-37.8	-11.4	-41.7	-37.8	-127.5	-96.8	-95.5	-88.1	-48.8	٥ - الحكومة	
Receipts	2.3	2.5	2.7	2.4	9.7	9.8	12.7	11.3	10.4	المقبوضات	
Payments	40.1	13.9	44.4	40.2	137.2	106.6	108.2	99.4	59.2	المدفوعات	
6 - Freight and Insurance										٦ - التأمين و الشحن	
(Receipts)	0.1	0.4	0.2	0.4	1.3	2.9	0.9	1.6	10.8	التجاري (مقبوضات)	
7 - Non-Merchandise Insurance	-0.8	-1.1	-1.9	-0.7	-4.2	-3.6	-3.9	-4.4	-2.3	٧ - التأمين غير التجاري	
Receipts	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	1.3	المقبوضات	
Payments	0.9	1.1	1.9	0.7	4.2	3.9	3.9	4.4	3.6	المدفوعات	
8 - Other	58.8	81.9	96.9	80.3	359.8	334.4	370.4	269.5	182.8	٨ - اخرى	
Receipts	80.3	112.9	109.5	96.6	436.0	433.2	521.2	363.2	218.6	المقبوضات	
Payments	21.5	31.0	12.6	16.3	76.2	98.8	150.8	93.7	35.8	المدفوعات	
Total Receipts	393.2	471.2	546.7	437.5	1880.1	1633.9	1305.0	1337.2	1094.3	اجمالي المقبوضات	
Total Payments	263.1	214.2	274.0	257.6	1001.4	1019.9	936.1	1010.8	775.2	اجمالي المدفوعات	
Services Balance										ميزان الخدمات	
Deficit (-)	130.1	257.0	272.7	179.9	878.7	614.0	368.9	326.4	319.1	العجز (-)	

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

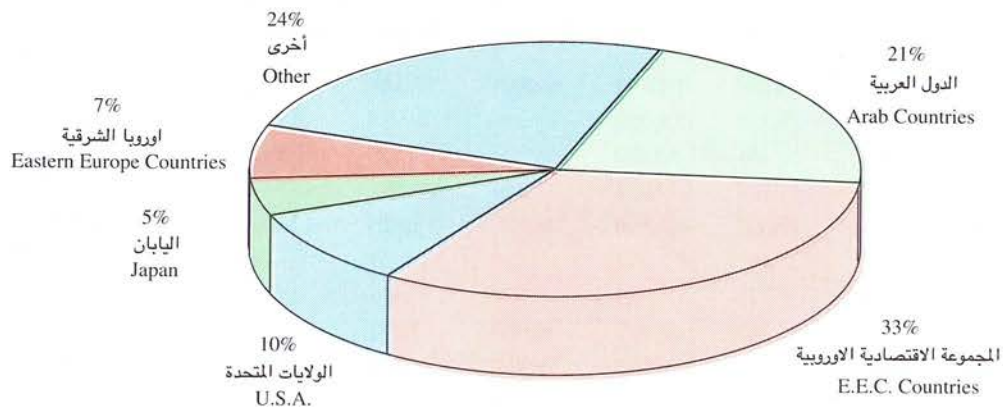
التوزيع الجغرافي للصادرات خلال شهر كانون ثاني - حزيران ١٩٩٤

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXPORTS DURING JAN.-JUNE 1994



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال شهر كانون ثاني - حزيران ١٩٩٤

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS DURING JAN.-JUNE 1994

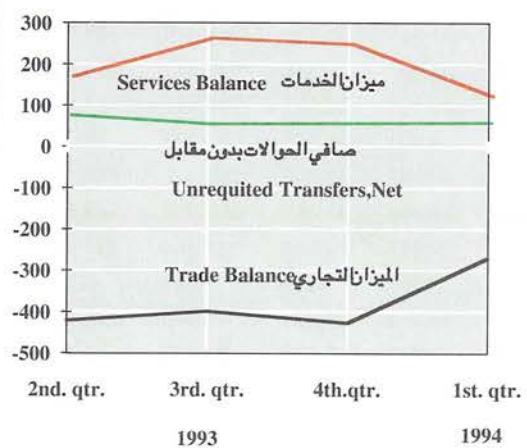
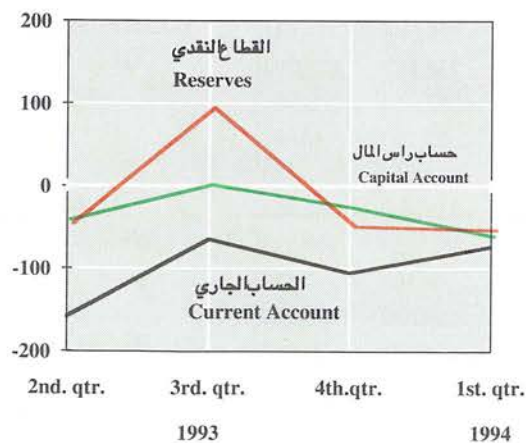


ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق

BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

مليون دينار



(٣٦) التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

1993				1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
أيلول	أب	تموز	حزيران						
Sep.	Aug.	July	June						
70,994	55,412	66,948	46,453	691,282	633,755	598,627	612,252	534,106	الصادرات الوطنية
38,336	32,539	30,524	17,468	356,687	255,588	200,500	173,484	132,325	السلع الاستهلاكية
12,942	11,135	12,229	10,416	134,769	83,070	80,307	62,193	40,844	المواد الغذائية
17,114	15,818	13,819	5,057	174,671	138,499	94,001	93,136	61,822	سلع الاستهلاك الجاري
8,280	5,586	4,476	1,995	47,247	34,019	26,192	18,155	29,659	سلع الاستهلاك الدائم
31,122	21,904	35,004	27,984	314,638	363,527	388,845	422,741	388,185	المواد الخام
12	15	3	13	112	733	131	227	611	المحروقات والوقود
2,396	2,758	2,504	1,746	35,732	32,393	31,150	34,844	26,492	مواد بناء
28,714	19,131	32,497	26,225	278,794	330,401	357,564	387,670	361,082	اخرى
1,536	969	1,420	1,001	19,957	14,640	9,282	16,023	13,586	السلع الرأسمالية
250	190	109	38	1,680	999	676	1,098	8,615	آلات ومعدات
1,286	767	1,311	963	18,277	13,641	8,606	14,925	4,971	اخرى
0	0	0	0	0	0	0	4	10	مواد غير داخلية في مكان آخر
12,774	14,297	10,425	12,940	173,380	195,548	172,118	93,835	103,516	المعاد تصديره
2,807	5,833	3,368	7,440	74,257	109,604	86,888	22,304	21,641	السلع الاستهلاكية
496	488	804	335	7,550	18,950	27,988	5,005	3,233	المواد الغذائية
1,020	1,249	1,190	932	25,464	30,880	25,570	3,108	2,942	سلع الاستهلاك الجاري
1,291	4,096	1,374	6,173	41,243	59,774	33,330	14,191	15,466	سلع الاستهلاك الدائم
2,121	1,915	1,658	896	19,363	22,900	28,718	8,623	13,085	المواد الخام
43	10	19	3	160	773	124	25	90	المحروقات والوقود
76	138	219	0	1,721	715	1,691	977	2,539	مواد بناء
2,002	1,767	1,420	893	17,482	21,412	26,903	7,621	10,456	اخرى
7,846	6,549	5,399	4,602	79,569	63,030	56,468	59,506	62,404	السلع الرأسمالية
3,980	4,129	3,509	3,412	49,155	38,672	31,933	46,389	44,393	آلات ومعدات
3,866	2,420	1,890	1,190	30,414	24,358	24,535	13,117	18,011	اخرى
0	0	0	2	191	14	44	3,402	6,386	مواد غير داخلية في مكان آخر
204,246	192,018	235,148	212,709	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828	1,230,010	المستوردات
67,666	71,949	93,074	88,667	938,229	900,535	728,477	659,704	414,360	السلع الاستهلاكية
17,135	21,408	30,743	35,236	320,509	305,974	326,941	325,996	171,696	المواد الغذائية
27,806	27,430	39,806	28,555	361,821	361,964	253,863	204,160	131,223	سلع الاستهلاك الجاري
22,725	23,111	22,525	24,876	255,899	232,597	147,673	129,548	111,441	سلع الاستهلاك الدائم
85,689	72,036	83,467	78,371	882,572	789,884	680,184	730,117	523,793	المواد الخام
28,004	22,752	25,773	27,535	314,811	303,513	247,391	307,079	203,907	المحروقات والوقود
6,836	9,191	9,907	6,941	67,230	38,205	16,220	29,280	37,021	مواد بناء
50,849	40,093	47,787	43,895	500,531	448,166	416,573	393,758	282,865	اخرى
49,894	46,903	56,396	43,462	606,497	509,818	291,044	319,456	262,066	السلع الرأسمالية
14,380	17,308	20,983	14,662	224,266	214,223	121,695	157,337	119,283	آلات ومعدات النقل
690	980	961	440	7,662	6,109	2,811	3,567	2,123	آلات و معدات اخرى
34,824	28,615	34,452	28,360	374,569	289,486	166,538	158,552	140,660	اخرى
997	1,130	2,211	2,209	26,327	13,765	10,758	16,551	29,791	مواد غير داخلية في مكان آخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .
(١) : أولية .

(٣٦) التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CON.)

Thousand JD

Code	(1) 1994						1993		
	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	June	May	Apr.	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Nov.	Oct.
Domestic Exports	66,726	66,018	70,943	45,695	49,000	63,596	103,125	57,561	60,903
Consumer Goods	32,853	30,311	29,548	19,567	20,358	28,582	69,792	32,812	34,328
Foodstuffs	14,892	14,268	12,662	6,938	10,192	9,544	13,893	12,361	15,645
Consumer Goods	15,033	14,670	14,586	10,917	8,075	16,617	47,693	15,942	14,073
Durable Goods	2,928	1,373	2,300	1,712	2,091	2,421	8,206	4,509	4,610
Raw Materials	31,613	34,567	40,124	24,885	27,834	33,753	29,935	23,096	24,940
Oil and Fuels	0	0	0	0	0	0	30	7	0
Construction Materials	3,860	3,585	2,795	3,421	1,768	6,082	4,678	4,627	3,577
Other	27,753	30,982	37,329	21,464	26,066	27,671	25,227	18,462	21,363
Capital Goods	2,260	1,140	1,271	1,243	808	1,261	3,398	1,653	1,635
Machinery and Equipments	1	0	0	10	0	0	217	153	270
Other	2,259	1,140	1,271	1,233	808	1,261	3,193	1,500	1,365
Miscellaneous	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Re-Exports	16,917	17,463	18,137	12,487	13,744	18,465	54,449	11,170	10,414
Consumer Goods	4,287	3,349	3,148	2,427	4,248	2,813	32,085	3,925	1,709
Foodstuffs	888	1,009	426	763	1,122	465	516	334	114
Consumer Goods	1,512	961	1,224	832	633	707	11,939	1,987	818
Durable Goods	1,887	1,379	1,498	832	2,493	1,641	19,630	1,604	777
Raw Materials	9,177	8,314	11,012	5,013	5,173	8,731	3,214	1,910	2,105
Oil and Fuels	18	18	0	39	26	9	0	0	56
Construction Materials	108	25	82	11	2	102	79	328	211
Other	9,051	8,271	10,930	4,963	5,145	8,620	3,135	1,582	1,838
Capital Goods	3,453	5,724	3,971	5,046	4,322	6,921	19,063	5,235	6,599
Machinery and Equipments	583	493	750	227	288	343	5,120	3,790	4,978
Other	2,870	5,231	3,221	4,819	4,034	6,578	12,354	1,445	1,621
Miscellaneous	0	76	6	1	1	0	87	100	1
Imports	210,449	170,324	194,025	160,353	156,476	157,548	286,360	203,069	236,366
Consumer Goods	76,530	48,107	57,594	59,329	42,030	45,336	126,354	84,356	88,051
Foodstuffs	45,899	14,015	26,903	37,599	14,824	23,803	58,773	26,883	26,485
Consumer Goods	20,455	21,347	21,174	15,127	18,017	12,688	41,186	38,273	38,107
Durable Goods	10,176	12,745	9,517	6,603	9,189	8,845	26,395	19,200	23,459
Raw Materials	95,154	89,075	99,083	73,813	82,381	89,465	84,782	67,079	80,409
Oil and Fuels	18,649	24,721	24,809	23,921	21,223	24,205	28,754	26,591	30,869
Construction Materials	3,156	2,282	5,277	2,496	1,523	4,607	3,904	2,822	4,950
Other	73,349	62,072	68,997	47,396	59,635	60,653	52,124	37,666	44,590
Capital Goods	37,005	32,032	36,443	26,583	30,465	20,519	73,432	51,441	65,908
Machinery and Transport Equip.	3,068	7,114	7,815	2,029	3,487	4,809	28,757	13,732	26,641
Other Machinery and Equip.	8,153	6,056	7,598	8,335	9,001	4,774	687	617	467
Other	25,784	18,862	21,030	16,219	17,977	10,936	43,988	37,092	38,800
Miscellaneous	1,760	1,110	905	628	1,600	2,228	1,792	193	1,998

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

(٣٧) التركيب السلمي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي

(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1993				1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
أيلول	أب	تموز	حزيران						
Sep.	Aug.	July	June						
70,994	55,412	66,948	46,453	691,282	633,755	598,627	612,252	534,106	المجموع
13,392	11,106	12,108	10,725	140,033	92,033	86,041	59,756	48,623	.. المواد الغذائية و الحيوانات الحية
2,195	2,259	2,053	2,268	18,444	15,257	8,608	1,281	1,161	حيوانات حية
5,789	3,356	3,788	2,634	38,072	14,830	6,830	9,992	10,462	منتجات الالبان والبيض
0	0	0	0	5	0	0	922	2,166	دقيق الحنطة والقمح
3,898	3,951	4,319	2,457	47,720	39,563	43,531	36,790	27,914	الخضروات
438	725	1,314	2,680	21,419	10,453	10,929	7,937	4,592	الفواكه والمكسرات
503	31	98	228	4,512	6,126	5,228	24	227	الاعلاف
220	226	203	185	3,662	4,935	7,370	4,450	2,845	١. المشروبات والتبغ
0	0	25	0	727	2,792	4,127	1,592	503	السجائر
									٢. المواد الخام غير الصالحة
19,647	16,690	20,331	16,200	192,816	218,157	228,356	235,242	224,913	للكل عدا المحروقات
10,054	8,819	6,736	8,256	97,884	122,464	123,092	138,668	146,270	الفوسفات
8,939	7,156	12,345	7,315	86,023	86,220	96,764	88,526	71,176	البوتاس
									٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
11	0	3	0	39	5	23	5	6	والمواد المشابهة
									٤. زيوت وشحوم حيوانية
101	88	143	37	1,717	1,856	2,312	643	2,446	ونباتية
3	1	1	6	589	415	480	550	2,384	زيت زيتون
18,323	11,562	20,654	12,673	195,462	196,932	177,045	188,967	155,974	٥. مواد كيميائية
140	144	136	221	5,429	2,719	3,800	6,282	1,693	الدهانات
4,577	3,998	4,671	2,029	70,478	54,991	34,547	40,323	29,873	الادوية
4,851	5,582	4,583	593	35,675	34,673	13,278	13,740	8,484	المنظفات والصابون
6,929	453	8,215	7,890	55,623	72,456	86,471	79,350	69,047	الاسمدة
									٦. بضائع مصنوعة مصنفة
9,418	5,764	7,484	3,091	81,367	66,990	63,411	77,792	63,659	حسب المادة
151	0	0	0	285	59	4	2,396	4,348	منتجات الاخشاب
1,613	1,330	1,035	230	12,810	6,100	8,098	8,183	8,828	الورق والكرتون
									الغزل والنسيج
1,852	852	2,033	769	19,311	15,286	11,852	19,499	12,891	ومصنوعاتها
1,227	1,725	1,734	1,379	17,362	22,214	26,103	22,206	7,476	الاسمنت
2,212	1,908	1,310	1,674	23,904	11,838	7,442	14,292	10,901	٧. آلات ومعدات النقل
7,670	8,068	4,712	1,868	52,282	41,009	26,627	31,105	24,716	٨. مصنوعات متنوعة
1,201	918	890	487	13,178	9,422	8,577	6,728	10,433	ملابس
3,006	3,229	1,574	564	15,409	9,515	5,796	4,037	3,563	مصنوعات بلاستيكية
									٩. أصناف ومعاملات
0	0	0	0	0	0	0	0	23	غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولية.

(٣٧) التركيب السلمي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	(1) 1994						1993		
	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	June	May	Apr.	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Nov.	Oct.
Total	66,726	66,018	70,943	45,695	49,000	63,596	103,125	57,561	60,903
0. Food and Live Animals	7,087	9,320	13,400	7,477	10,743	10,280	14,773	12,603	15,992
Live Animals	1,067	675	891	805	251	691	688	794	1,374
Dairy Products and Eggs	127	249	6,448	2,263	3,227	3,424	4,788	3,761	5,775
Wheat and Flour of Wheat	0	0	0	0	4	0	5	0	0
Vegetables	2,748	4,204	2,877	1,959	4,345	2,708	5,458	4,864	5,137
Fruits and Nuts	2,773	3,501	2,577	2,004	1,204	1,766	2,587	1,802	568
Fodder	94	292	0	25	267	378	212	351	242
1. Beverages and Tobacco	555	434	159	291	11	1,184	334	713	467
Cigarettes	0	27	0	0	0	884	26	394	151
2. Crude Materials ,Inedible, Except Fuels	14,218	15,573	16,841	13,583	12,958	16,678	19,758	13,034	16,671
Phosphates	6,259	7,162	6,468	9,765	7,380	9,637	8,533	8,442	8,399
Potash	6,993	7,159	9,604	3,166	4,927	6,586	10,124	4,081	7,970
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	0	0	0	0	0	0	9	6	0
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	8,526	5,646	67	46	48	33	232	184	76
Olive-Oil	3	1	9	4	29	25	47	65	2
5. Chemicals	23,165	25,108	30,454	14,883	16,090	21,024	44,064	15,391	12,661
Paints	311	429	473	244	81	242	964	2,221	873
Medicaments	8,149	7,036	10,432	6,905	3,199	9,810	32,354	3,984	3,121
Detergents and Soap	4,752	5,817	1,947	1,858	1,854	2,950	3,485	3,877	4,938
Fertilizers	4,577	7,233	13,296	2,275	6,345	3,870	2,154	390	2,060
6. Manufactured Goods Classified by Material	7,785	6,918	6,216	5,988	4,590	9,353	10,891	9,350	7,116
Articles of Wood	0	0	0	0	0	0	41	0	0
Paper and Cardboard	629	1,562	1,309	1,172	911	993	1,833	1,371	1,065
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	2,358	1,343	1,317	657	1,144	1,471	2,229	2,668	1,878
Cement	3,284	1,263	1,008	1,129	1,269	1,650	1,401	1,710	1,111
7. Machinery and Transport Equip.	3,222	1,368	1,641	1,434	1,617	2,167	2,385	2,379	3,006
8. Misc. Manufactured Articles	2,168	1,651	2,165	1,993	2,943	2,877	10,679	3,901	4,914
Clothes	1,184	533	784	534	1,301	1,375	4,134	1,919	1,258
Plastic Products	376	452	579	824	735	754	1,158	677	1,555
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

(٣٨) التركيب السلمي للمستوردات حسب التصنيف الدولي

(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1993				1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
أيلول	أب	تموز	حزيران						
Sep.	Aug.	July	June						
204,246	192,018	235,148	212,709	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828	1,230,010	المجموع
23,649	30,464	48,427	46,334	435,146	416,023	417,668	403,896	197,650	.. المواد الغذائية والحيوانات الحية
3,568	1,450	1,855	1,504	27,937	26,061	37,483	21,293	3,575	حيوانات حية
4,807	4,190	8,784	8,134	58,293	50,037	55,617	34,982	18,233	اللحوم
1,591	1,471	3,139	1,148	41,367	34,615	34,376	27,504	19,334	منتجات الالبان والبيض
107	6,280	5,075	10,932	76,117	54,167	61,773	74,435	17,536	دقيق الحنطة والقمح
63	12	3,913	127	20,492	20,938	26,940	27,889	7,972	ارز مقشور
2,933	5,037	2,685	8,075	33,084	28,819	45,926	54,030	12,036	السكر
1,508	983	1,429	1,415	26,123	41,501	33,407	27,027	24,534	الفواكه والخضروات والمكسرات
									القهوة والشاي والكاكاو
896	1,011	1,163	1,307	10,637	13,534	14,078	13,272	7,098	والبهارات
896	984	995	651	9,652	9,324	9,505	9,777	8,855	١. المشروبات والتبغ
204	86	156	127	2,249	4,075	4,546	5,137	3,991	التبغ الخام
585	388	498	286	4,890	3,063	3,407	1,891	2,205	السجائر
									٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل
3,595	3,640	4,879	7,709	55,508	45,518	58,916	43,210	40,705	عدا المحروقات
84	27	45	31	1,570	1,835	699	447	8,696	الاخشاب والفلين
697	844	1,196	1,734	14,308	10,714	10,886	10,443	7,368	الالياف النسيجية وفصلاتها
173	583	436	1,225	7,419	6,860	7,799	10,047	9,744	الحبوب والمكسرات الزيتية
									٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
28,017	22,787	25,739	27,515	314,785	303,425	247,454	312,110	235,435	والمواد المشابهة
18,809	12,741	16,829	18,279	236,804	228,845	193,663	236,076	190,272	النفط الخام
									٤. زيوت وشحوم حيوانية
4,808	2,211	2,474	3,973	42,653	37,628	23,676	21,896	7,197	ونباتية
20,644	19,807	25,530	19,892	248,566	245,544	218,764	190,205	134,314	٥. مواد كيميائية
4,947	6,187	6,089	4,657	67,371	56,656	38,593	37,221	37,316	ادوية ومستحضرات طبية
									مواد ومستحضرات الزينة
1,584	1,279	1,554	884	20,464	16,567	10,295	10,035	3,085	والعطور والتنظيف
276	226	1,334	1,026	7,623	12,225	6,822	5,296	5,108	الاسمدة
5,732	5,499	6,523	5,519	62,021	61,222	50,440	51,869	34,225	مواد بلاستيكية
									٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب
52,587	47,705	50,803	42,263	506,728	444,884	327,848	299,724	225,523	المادة
2,759	2,069	3,053	3,157	30,874	31,183	24,364	20,844	22,330	المصنوعات المطاطية
4,857	4,287	4,387	5,878	55,478	49,291	43,205	38,303	25,410	الورق والكرتون
									الغزل والنسيج ومصنوعاتها
7,501	6,979	8,297	7,824	94,995	94,408	76,953	70,773	50,877	الاسمنت
74	166	161	131	1,018	478	13	97	211	الحديد والصلب
20,561	15,872	19,535	10,537	157,995	133,580	84,520	70,240	54,259	٧. آلات ومعدات النقل
54,465	52,932	60,601	49,772	660,862	543,781	299,085	327,206	258,736	آلات كهربائية وغير
									كهربائية
35,178	29,055	34,195	28,211	375,495	273,727	149,177	150,567	149,983	وسائل نقل وقطعها
19,287	23,877	26,406	21,560	285,367	270,054	149,908	176,639	108,753	٨. مصنوعات متنوعة
12,740	10,394	13,920	11,873	150,734	151,110	93,958	92,136	84,856	اثاث
296	349	564	402	3,784	2,699	2,169	6,439	4,816	ملابس و احذية
3,207	2,497	2,776	2,231	42,092	42,107	25,238	20,992	22,550	اجهزة وادوات مهنية
									و علمية
2,249	2,339	3,523	3,267	38,275	39,759	20,945	18,570	14,321	٩. اصناف ومعاملات
2,845	1,094	1,780	2,727	28,991	16,765	13,589	25,668	36,739	غير مصنفة

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

(٣٨) التركيب السلمي للمستوردا ت حسب التصنيف الدولي (تابع)

(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	(1) 1994						1993		
	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	June	May	Apr.	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Nov.	Oct.
Total	210,449	170,324	194,025	160,353	156,476	157,548	286,360	203,069	236,366
0. Food and Live Animals	45,596	12,837	26,857	42,676	15,337	23,519	74,966	43,433	35,783
Live Animals	2,536	1,502	2,448	4,951	2,755	106	4,479	2,188	3,009
Meat	4,094	2,598	1,990	2,739	3,037	1,932	7,045	5,247	2,274
Dairy Products and Eggs	1,747	1,661	1,510	940	1,110	4,858	11,676	2,244	1,563
Wheat and Flour of Wheat	14,565	0	0	6,320	0	0	18,839	9,104	9,258
Rice	53	0	168	3,737	28	30	3,511	65	4,354
Sugar	10,610	0	2,997	10,163	0	0	5,750	60	0
Fruits, Vegetables and Nuts	781	1,018	2,761	887	2,015	3,801	3,132	4,937	2,332
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	700	697	1,300	1,005	606	1,212	983	1,169	647
1. Beverages and Tobacco	628	2,094	1,698	1,811	558	266	648	1,003	2,290
Crude Tobacco	0	1,246	507	1,005	0	33	78	277	819
Cigarettes	563	345	708	245	10	100	389	581	1,224
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	7,912	5,187	5,959	3,401	6,173	4,819	4,568	4,205	3,969
Wood, Lumber and Cork	2,027	964	1,994	17	20	32	4	286	197
Textile Fibers and their Waste	1,119	1,213	1,624	700	819	751	2,207	1,169	971
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	274	1,396	1,019	537	763	191	165	398	390
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	18,909	25,145	24,876	24,170	21,398	24,576	28,785	26,573	30,820
Crude Oil	12,377	18,748	19,162	19,476	17,715	21,140	23,173	23,148	24,872
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	7,176	3,318	8,201	1,946	5,001	3,976	12,557	1,209	4,726
5. Chemicals	23,641	16,315	19,960	18,904	24,326	19,978	26,221	19,884	24,880
Medical and Pharmaco. Products	5,750	4,401	3,373	5,266	7,180	2,463	8,354	5,796	6,925
Essential Oils and Perfume Materials, Polishing and Cleaning Preps.	1,433	774	914	781	1,501	420	3,009	1,347	3,411
Fertilizers	388	216	1,575	205	816	211	1,073	469	510
Plastic Materials	3,736	3,394	3,850	3,458	3,983	3,841	5,292	5,946	6,079
6. Manufactured Goods Classified by Material	43,806	39,316	40,155	21,493	22,975	36,343	42,627	37,872	47,271
Rubber Products	2,153	1,741	1,956	1,288	1,446	1,468	3,154	2,486	2,933
Paper and Cardboard	3,902	4,361	4,713	2,596	1,446	2,211	4,360	4,836	5,807
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	6,966	6,573	7,936	5,467	5,797	5,795	9,112	6,931	9,458
Cement	67	69	45	0	10	29	36	75	99
Iron and Steel	16,373	13,788	10,416	3,698	6,953	14,786	11,315	11,737	12,461
7. Machinery and Transport Equip. Electrical and Non-Electrical	49,325	51,503	52,526	35,483	45,525	35,070	79,217	51,340	67,766
Machinery	35,399	28,492	29,500	21,076	25,189	18,210	44,814	34,496	37,295
Transport Equipments and Spareparts	13,926	23,011	23,025	14,407	20,335	16,860	34,404	16,844	30,471
8. Misc. Manufactured Articles	11,809	13,673	13,189	9,919	14,165	6,829	15,118	17,388	15,693
Furniture	417	233	557	132	155	251	170	398	201
Clothing and Footwear	2,063	4,895	3,776	1,807	3,159	1,252	4,854	5,344	5,335
Scientific Instruments, Photo- graphic Equipment etc.	3,033	2,220	2,810	3,411	5,706	1,880	4,642	5,845	3,773
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	1,647	936	604	550	1,018	2,172	1,653	162	3,168

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

(٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية

(39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE

الف دينار

Domestic Exports							الصادرات الوطنية					البلد
(1) 1994						1993	1993	1992	1991	1990		
حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول						
June	May	Apr.	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.						
66,726	66,018	70,943	45,695	49,000	63,596	103,125	691,282	633,755	598,627	612,252	المجموع	
16,419	11,420	10,497	8,934	6,740	11,587	13,299	108,351	73,972	81,772	146,878	السوق العربية المشتركة:	
282	969	197	1,025	129	50	962	4,569	4,086	4,234	10,622	مصر	
11,289	9,341	8,117	6,546	5,797	9,514	9,475	77,513	48,823	55,820	118,544	العراق	
3,229	750	1,465	1,206	611	471	2,408	19,108	12,925	9,111	8,415	سوريا	
16,258	16,192	19,332	11,061	12,168	13,885	39,086	176,999	148,444	90,515	111,990	الدول العربية الاخرى :	
731	2,479	1,294	990	3,742	2,176	3,289	17,526	9,730	10,040	8,836	لبنان	
7,487	5,515	7,838	4,689	3,589	5,831	17,762	80,134	70,079	11,023	46,815	السعودية	
3	0	0	0	6	0	0	0	186	99	11,056	الكويت	
1,673	1,855	1,253	762	841	839	1,865	14,182	7,926	11,621	5,665	البحرين	
819	878	646	497	551	577	1,498	9,989	8,359	10,418	4,234	قطر	
3,495	4,444	3,997	2,481	2,206	1,392	5,243	30,448	25,923	26,069	21,454	الامارات	
2,117	1,881	3,664	1,975	3,164	1,754	5,532	27,901	19,053	18,529	22,102	المجموعة الاقتصادية الاوروبية:	
8	310	32	29	107	16	123	540	539	582	772	بلجيكا	
16	33	790	73	62	44	629	1,357	974	3,182	6,073	فرنسا	
671	299	184	178	229	179	708	2,387	1,184	1,665	2,011	المانيا	
501	5	1,307	1,116	789	666	984	10,773	7,832	6,542	2,987	هولندا	
95	67	788	305	612	643	848	6,317	4,137	3,511	4,290	ايطاليا	
782	157	353	228	243	54	1,215	2,479	1,630	973	1,876	المملكة المتحدة	
6	11	6	7	29	4	41	61	63	44	46	الدنمارك	
40	613	176	36	1,093	150	614	3,305	1,837	1,234	2,763	اليونان	
0	386	27	1	0	0	10	325	677	582	1,107	اسبانيا	
627	661	455	796	1,291	2,752	9,849	32,867	15,712	27,821	24,357	دول اوربا الشرقية :	
371	51	72	200	151	152	1,127	2,027	3,089	1,806	3,526	رومانيا	
141	185	51	413	476	2,384	7,629	25,359	1,311	16,775	9,961	روسيا	
12	31	19	35	50	12	186	400	293	172	288	الدول الاوروبية الاخرى :	
1	1	6	12	17	6	52	252	240	84	81	النمسا	
11	28	11	10	33	6	111	118	21	72	75	السويد	
0	2	2	13	0	0	23	29	32	15	13	سويسرا	
625	575	547	1,206	366	550	1,968	7,265	4,176	2,271	3,516	الولايات المتحدة	
0	0	0	0	0	0	756	16,472	14,005	32,567	18,044	الصين الشعبية	
6,887	9,330	6,713	3,474	2,320	1,478	7,662	65,891	96,372	109,646	129,083	الهند	
232	1,321	1,581	1,102	134	1,837	110	9,839	12,050	10,640	12,968	اليابان	
23,549	24,607	28,135	17,112	22,767	29,741	24,677	245,297	249,678	224,694	143,026	البلدان الاخرى :	
281	355	1,380	705	601	1,294	1,398	12,594	15,270	13,072	15,114	تركيا	
524	1,339	568	603	665	1,681	16	10,037	10,364	10,688	13,613	تايبان	
2,249	1,245	2,140	96	80	3,206	67	7,505	12,086	9,979	7,568	كوريا الجنوبية	
3,126	2,647	659	3,215	2,685	2,905	4,665	37,600	28,967	24,210	30,447	آندونيسيا	
89	3,548	8,919	689	711	384	164	4,039	5,908	4,586	8,819	الباكستان	

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : اولى

(٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية (تابع)

(39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE (CON.)

Thousand JD

Country	Imports							المستوردات			
	(1)						1993	1993	1992	1991	1990
	1994						1993				
	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول				
	June	May	Apr.	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.				
Total	210,449	170,324	194,025	160,353	156,476	157,548	286,360	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828
A.C.M. Countries	22,439	34,176	33,511	26,955	26,093	31,088	37,621	388,897	363,292	239,560	306,422
Egypt	2,840	1,430	2,531	771	2,345	2,448	3,590	28,613	37,518	22,900	19,363
Iraq	18,015	24,326	23,967	23,671	20,787	24,084	28,213	307,007	295,437	170,873	273,152
Syria	1,254	5,205	5,023	1,807	2,480	3,776	5,265	32,638	21,366	39,012	11,963
Other Arab Count.	12,067	7,133	14,013	5,943	7,354	6,059	12,080	109,928	98,675	99,068	131,983
Lebanon	1,217	1,374	1,731	616	961	1,057	2,149	24,200	30,320	21,099	10,993
Saudi Arabia	7,134	3,561	5,065	2,483	4,052	4,364	4,552	48,641	39,321	27,667	76,408
Kuwait	2	2	32	1	3	0	8	1,879	1,069	363	25,777
Bahrain	1,782	255	359	313	27	66	1,133	11,448	2,971	10,774	5,237
Qatar	240	189	204	58	151	179	366	3,272	5,057	6,485	5,148
U.A.E.	977	826	892	166	484	137	556	6,033	5,957	2,370	3,001
E.E.C. Countries	75,627	53,981	63,550	51,747	53,331	42,137	87,788	753,802	650,089	512,218	494,073
Belgium	15,754	3,751	3,107	2,844	2,686	3,216	5,288	57,940	49,057	44,428	50,585
France	5,373	5,903	9,325	7,034	8,664	4,991	10,507	98,536	78,092	73,601	97,892
Germany	13,562	13,687	20,334	12,799	12,026	9,887	27,470	202,794	186,745	133,182	101,225
Netherlands	14,849	4,476	4,105	9,193	7,312	3,545	6,695	62,600	52,588	57,711	47,800
Italy	12,167	11,481	11,009	8,109	7,489	8,640	15,336	134,905	110,926	73,627	67,621
U.K.	8,905	9,707	9,321	7,317	9,568	6,644	14,648	127,919	108,410	77,570	89,378
Denmark	1,261	1,506	947	973	1,310	848	2,022	14,254	11,736	12,637	7,946
Greece	464	904	776	416	870	509	1,202	15,211	9,381	15,949	6,946
Spain	2,666	2,102	3,511	2,321	3,100	3,429	3,822	30,544	36,508	18,048	18,436
Eastern Europe Count.	16,464	11,211	11,096	8,086	8,626	16,988	13,531	151,864	129,704	85,648	85,326
Romania	2,433	2,106	1,769	3,488	3,160	1,896	3,017	28,387	31,841	22,313	15,596
Russia	1,249	806	2,432	579	354	2,878	2,199	33,034	29,837	18,668	12,269
Other European	8,437	3,856	5,990	3,786	4,912	4,096	7,163	81,719	75,028	59,224	59,852
Austria	3,183	1,209	1,490	729	639	859	1,781	24,470	22,732	17,515	15,684
Sweden	2,989	843	2,080	1,219	1,460	1,560	2,144	25,203	21,041	18,162	13,972
Switzerland	1,892	1,460	1,568	1,648	2,377	1,126	2,320	20,082	25,356	15,532	21,404
U.S.A.	26,110	12,576	14,921	21,678	16,426	11,743	53,751	311,492	246,153	178,157	299,480
China	11,205	3,743	4,285	2,862	2,975	3,288	4,893	50,586	52,147	29,149	25,020
India	2,582	3,333	4,601	3,945	3,354	4,024	4,552	43,476	31,206	53,480	22,134
Japan	5,136	9,845	9,142	6,411	10,098	8,953	8,338	123,618	132,193	61,115	54,320
Other Countries	30,382	30,470	32,916	28,940	23,307	29,172	56,643	438,243	435,515	392,844	247,218
Turkey	5,541	5,394	5,243	1,989	3,239	3,260	5,039	58,448	97,408	57,140	46,110
Taiwan	3,088	3,910	3,620	3,127	3,166	2,961	3,478	43,715	52,715	40,128	30,198
South Korea	3,973	5,409	6,446	2,438	2,481	3,081	6,270	61,314	46,723	24,771	17,558
Indonesia	1,476	2,586	2,098	1,816	1,474	1,994	2,486	22,127	15,447	10,515	7,951
Pakistan	618	298	197	113	398	130	793	4,941	4,992	2,216	1,366

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

1993									التصنيف
حزيران	تموز	آب	أيلول	1993	1992	1991	1990	1989	
June	July	Aug.	Sep.						
18,781	25,988	19,226	26,301	285,350	222,416	172,287	258,868	241,253	المجموع
10,573	11,783	10,350	12,823	132,054	89,539	81,334	57,344	44,432	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
58	124	38	64	767	1,523	2,028	1,465	2,507	الحبوب
2,438	4,122	3,409	3,501	41,670	38,828	41,978	34,948	24,453	الخضروات
2,581	1,290	724	438	20,897	9,340	10,539	7,540	4,023	الفواكه والمكسرات
11	4	12	13	327	351	848	438	849	القهوة والشاي والكاكاو والبهارات
174	114	156	132	2,734	2,296	5,181	3,608	2,822	٢. المشروبات والتبغ
0	25	0	0	213	302	1,977	778	503	السجائر
49	261	155	160	2,011	2,014	1,635	2,935	6,355	٣. المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
0	3	0	11	38	5	23	5	6	٤. الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
37	143	88	101	1,710	1,856	2,311	643	2,446	٥. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
4,086	7,132	4,244	5,889	84,932	78,266	51,183	101,239	90,642	٦. مواد كيميائية
1,969	4,588	3,358	4,577	65,261	54,356	32,254	39,993	29,831	الأدوية
67	145	69	75	1,845	3,899	1,934	1,666	11,768	الاسمدة
2,684	5,101	2,874	5,950	41,087	27,841	15,599	58,643	62,923	٧. بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
107	650	359	255	3,346	1,863	1,720	7,921	8,633	الورق والكرتون
669	729	176	909	6,626	5,615	2,780	19,216	12,718	الفزل والنسيج
163	1,518	138	154	4,669	4,310	971	2,090	4,943	ومصنوعاتهما
699	846	679	659	10,601	5,067	2,878	12,746	10,458	الحديد والصلب
479	605	680	576	10,183	15,532	12,143	21,705	21,169	٨. آلات ومعدات النقل
117	44	145	47	2,378	4,520	6,037	7,108	7,998	٩. مصنوعات متنوعة
0	0	0	0	0	0	0	0	0	ملابس
0	0	0	0	0	0	0	0	0	٩. أصناف ومعاملات غير مصنفة

(١) : أولية .
المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	(1)						1993		
	1994								
	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	June	May	Apr.	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Nov.	Oct.
Total	32,677	27,612	29,829	19,995	18,908	25,472	52,385	23,349	25,102
0. Food and Live Animals	6,580	8,788	12,796	6,947	10,174	9,832	12,874	11,462	15,305
Cereal	59	42	62	68	106	128	116	86	52
Vegetables	2,558	3,873	2,463	1,539	3,983	2,462	4,523	3,954	4,566
Fruits and Nuts	2,499	3,491	2,564	1,984	1,184	1,750	1,921	1,774	568
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	11	19	23	49	79	25	71	56	19
1. Beverages and Tobacco	486	297	61	198	0	254	319	274	326
Cigarettes	0	27	0	0	0	0	24	0	33
2. Crude Materials ,Inedible,Except Fuels	189	320	223	134	196	164	520	148	89
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	0	0	0	0	0	0	8	6	0
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	8,527	5,646	68	46	48	25	233	184	76
5. Chemicals	10,663	9,352	12,080	8,883	4,286	10,773	30,228	6,597	4,352
Medicaments	8,075	6,956	10,317	6,715	2,883	9,442	28,120	3,838	3,121
Fertilizers	222	123	77	33	353	356	118	174	129
6. Manufactured Goods Classified by Material	5,105	2,052	3,237	2,698	2,673	3,458	4,756	3,908	2,492
Paper and Cardboard	301	373	465	346	178	283	500	239	107
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	711	201	933	255	449	699	629	417	522
Iron and Steel	47	63	102	276	206	28	960	410	311
7. Machinery and Transport Equip.	754	658	691	653	213	497	396	275	1,937
8. Misc. Manufactured Articles	373	499	673	436	1,318	469	3,051	495	525
Clothes	87	91	140	93	578	116	677	84	85
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي

(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1993				1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
أيلول	أب	تموز	حزيران						
Sep.	Aug.	July	June						
45,061	39,522	43,590	42,589	498,825	461,967	338,628	438,405	337,572	المجموع
1,828	1,556	2,739	1,342	27,551	36,945	21,668	15,795	23,146	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
134	236	207	156	4,170	3,854	2,483	645	1,293	اللحوم والأسماك
355	118	289	555	8,764	20,467	12,366	10,526	10,062	الفواكه والخضروات والمكسرات
77	26	106	67	651	506	384	313	289	١. المشروبات والتبغ
0	0	0	0	0	27	133	188	218	السجائر
793	1,576	1,079	2,787	15,210	11,398	6,776	14,433	9,895	٢. المواد الخام غير الصالحة للأكل
									عدا المحروقات
27,353	21,240	25,206	27,073	308,876	293,264	216,551	308,204	233,439	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
18,809	12,741	16,829	18,279	236,804	228,845	173,361	236,076	190,261	والمواد المشابهة
8,069	7,844	8,105	8,805	67,676	60,122	33,768	69,852	42,741	النفط الخام
110	30	122	38	2,158	4,071	1,908	1,895	979	منتجات النفط
4,499	4,493	5,571	4,131	52,765	46,453	44,837	47,086	30,456	٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
									٥. مواد كيميائية
7,535	7,458	5,572	5,404	62,109	43,410	33,019	36,555	26,393	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب
220	430	235	357	3,936	4,245	2,317	3,412	1,924	المادة
845	526	507	473	5,736	4,801	4,967	6,718	6,377	الورق والكرتون
2,782	3,255	1,703	2,516	21,818	16,281	7,496	1,871	1,231	الغزل والنسيج
1,070	502	506	403	8,492	4,386	5,064	4,093	4,524	ومصنوعاتها
754	1,252	1,797	763	9,971	8,009	3,870	4,692	4,206	الحديد والصلب
2,112	1,386	1,378	984	18,953	17,883	9,607	8,869	8,584	الآلات ومعدات النقل
1,390	735	669	585	12,735	12,286	6,291	4,299	4,770	٧. آلات ومعدات النقل
0	505	20	0	581	28	8	563	185	٨. مصنوعات متنوعة
									ملابس
									٩. أصناف ومعدات
									غير مصنفة

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	(1) 1994						1993		
	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	June	May	Apr.	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Nov.	Oct.
Total	34,506	41,309	47,524	32,898	33,448	37,147	49,701	45,074	48,213
0. Food and Live Animals	878	3,464	4,391	1,939	2,628	4,034	4,287	6,483	3,582
Meat and Fish	238	197	231	491	725	126	884	327	402
Fruits, Vegetables and Nuts	138	499	1,066	296	533	1,646	1,427	2,520	674
1. Beverages and Tobacco	60	61	44	4	44	24	47	49	96
Cigarettes	56	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Crude Materials ,Inedible, Except Fuels	2,859	581	533	1,510	2,305	1,039	1,235	675	901
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	18,470	24,627	24,473	23,843	21,189	24,292	28,471	26,333	30,193
Crude Oil	12,377	18,748	19,162	19,476	17,715	21,140	23,173	23,148	24,872
Petroleum Products	5,377	5,303	4,405	3,542	2,975	2,371	4,553	2,788	5,047
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	72	3	5,081	1,504	104	82	1,391	87	126
5. Chemicals	5,332	2,945	3,426	1,437	2,803	2,586	5,317	3,272	4,155
6. Manufactured Goods Classified by Material	4,744	6,492	6,861	1,558	2,928	3,734	5,837	5,389	5,791
Paper and Cardboard	375	222	339	64	165	205	318	316	365
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	539	531	440	73	225	424	1,076	520	307
Iron and Steel	508	3,732	2,514	246	897	1,635	1,148	3,397	1,568
Aluminium	1,342	37	1,366	322	657	367	1,729	216	793
7. Machinery and Transport Equip.	964	923	956	158	325	437	680	388	628
8. Misc. Manufactured Articles	1,108	2,212	1,759	945	1,122	919	2,430	2,398	2,741
Clothes	566	1,614	1,169	493	680	546	1,797	1,856	2,135
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	19	1	0	0	0	0	6	0	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

(٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات

(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS
(1985 = 100)

حسب التصنيف الدولي							الفترة
مصنوعات متنوعة Misc. Man- ufactured Articles	بضائع مصنوعة Manuf- actured Goods	مواد كيمياوية Chemicals	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	مجموع الصادرات Total Exports	
أ) الرقم القياسي لسعر الوحدة							
127.3	112.3	134.7	158.6	164.0	113.8	145.3	١٩٨٩
135.4	150.4	160.7	187.6	205.0	154.6	173.0	١٩٩٠
160.7	165.4	182.9	195.5	177.7	248.2	192.5	١٩٩١
158.9	163.4	178.2	196.4	156.2	189.6	185.5	١٩٩٢
182.9	166.9	176.9	175.0	277.6	280.6	187.4	(١) ١٩٩٣
							١٩٩٢
166.1	164.0	172.6	202.7	158.3	195.0	185.9	الربع الثاني
158.5	164.1	180.2	199.9	165.3	170.2	185.2	الربع الثالث
165.3	156.9	178.1	193.7	215.4	148.9	181.2	الربع الرابع
							(١) ١٩٩٣
167.5	150.0	168.9	187.6	220.1	295.2	190.3	الربع الاول
175.8	156.8	167.1	173.8	220.1	258.2	188.6	الربع الثاني
190.7	162.1	171.3	167.6	242.0	283.8	185.2	الربع الثالث
197.0	182.3	185.4	174.6	297.2	290.7	194.3	الربع الرابع
ب) الرقم القياسي لوحدة الكمية							
105.0	142.7	227.2	144.0	89.6	98.1	144.0	١٩٨٩
124.1	130.3	230.7	127.3	112.0	88.7	138.6	١٩٩٠
89.5	96.6	190.0	118.6	214.1	79.6	121.8	١٩٩١
139.4	103.2	216.8	112.8	163.2	111.4	133.8	١٩٩٢
154.4	122.8	216.8	111.9	68.2	114.6	144.5	(١) ١٩٩٣
							١٩٩٢
131.1	141.5	260.7	102.7	137.4	135.6	149.7	الربع الثاني
148.0	54.9	181.6	101.1	78.0	164.4	119.0	الربع الثالث
152.7	118.9	241.3	83.2	251.5	98.3	140.8	الربع الرابع
							(١) ١٩٩٣
71.0	117.6	170.8	93.0	67.6	76.8	108.8	الربع الاول
84.0	88.8	169.4	102.2	73.1	125.8	119.8	الربع الثاني
231.7	140.8	231.6	137.4	55.5	118.4	163.6	الربع الثالث
213.8	151.1	305.3	115.1	105.2	137.0	178.6	الربع الرابع

(١) : أولية.

(٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات (تابع)

(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS (CON.)

(1985 = 100)

Period	Categories of S.I.T.C.									
	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيميائية Chemicals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدني ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	مجموع المستوردات Total Imports
A - Index of Unit Price										
1989	130.8	136.2	167.2	101.4	102.8	91.6	156.3	142.8	141.7	120.0
1990	155.6	231.8	198.5	190.1	90.7	105.5	231.8	200.7	195.0	161.5
1991	188.6	254.1	214.8	221.3	112.0	96.6	195.2	274.7	205.6	161.9
1992	142.3	201.2	195.1	268.9	105.7	91.6	192.1	224.7	199.0	152.9
(1)										
1993	133.1	189.1	188.7	207.7	111.3	98.3	179.6	227.0	184.6	155.4
1992										
2nd.qtr.	160.5	224.1	196.8	299.5	109.1	91.5	180.8	209.0	210.9	153.7
3rd.qtr.	150.4	220.0	198.9	273.2	137.2	90.6	201.8	238.6	192.6	157.3
4th.qtr.	119.8	178.7	181.8	252.8	95.3	92.8	191.6	246.5	202.7	150.6
(1)										
1993										
1st.qtr.	118.8	185.3	178.2	195.1	113.9	98.3	173.5	229.7	186.9	149.3
2nd.qtr.	123.7	173.5	188.8	193.7	108.3	100.0	173.8	208.1	183.6	152.1
3rd.qtr.	127.5	178.9	185.7	201.3	107.6	102.5	178.8	240.4	182.1	157.5
4th.qtr.	147.6	209.4	199.1	223.4	111.7	86.1	198.5	228.5	185.9	158.6
B - Index of Unit Volume										
1989	61.7	91.6	79.5	195.8	69.0	115.1	78.8	153.6	79.4	95.4
1990	56.3	68.1	89.0	147.9	237.8	132.5	56.4	120.7	117.8	99.5
1991	47.3	56.7	90.0	146.1	208.2	114.7	91.3	85.7	115.6	98.3
1992	101.0	130.3	134.4	135.0	350.7	148.4	71.6	102.8	118.9	134.8
(1)										
1993	107.7	168.5	158.3	176.9	377.4	143.4	93.4	105.3	134.1	147.0
1992										
2nd.qtr.	85.2	102.8	126.7	122.0	526.7	148.6	65.5	160.1	95.3	125.8
3rd.qtr.	106.9	123.8	148.5	156.4	249.0	142.6	74.2	108.8	106.9	135.8
4th.qtr.	134.6	191.3	163.9	146.0	330.0	165.6	80.5	63.6	175.7	166.6
(1)										
1993										
1st.qtr.	87.8	137.6	129.8	148.2	261.5	140.4	96.3	37.8	95.9	124.1
2nd.qtr.	117.0	180.5	162.2	191.4	258.6	134.4	117.1	93.3	123.5	146.5
3rd.qtr.	110.5	181.1	191.9	193.8	347.6	133.8	81.9	118.5	128.1	149.3
4th.qtr.	124.2	182.7	151.4	187.9	652.3	179.3	77.7	170.9	188.7	170.4

(1) ; Preliminary.

(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية

(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY

بالالف شخص

جنسيات عربية أخرى		عراقي		سعودي		سوري		مصري		أردني		المجموع		الفترة
Other Arab Nationalities		Iraqi		Saudi		Syrian		Egyptian		Jordanian		Total		
قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	
247.0	262.1	42.2	48.4	388.0	349.7	594.0	488.4	655.3	634.4	1107.0	1190.9	3373.4	3308.6	١٩٨٩
301.4	291.6	96.0	91.3	329.7	281.5	611.9	489.7	736.1	805.0	1276.5	1143.2	3910.5	3682.9	١٩٩٠
226.2	224.1	276.9	258.5	272.5	257.0	566.2	480.5	621.5	558.7	893.9	858.6	3121.6	2875.5	١٩٩١
300.1	271.8	570.0	585.1	413.3	413.1	648.0	587.5	930.7	816.8	1090.6	1079.1	4333.3	4083.7	١٩٩٢
359.4	348.6	233.0	245.9	460.5	433.4	720.6	681.2	903.7	890.9	1089.6	1128.1	4188.4	4119.4	١٩٩٣
														١٩٩٣
59.8	41.5	14.3	16.2	74.7	60.5	86.5	76.1	115.5	127.5	159.3	94.5	548.3	447.2	تموز
53.1	56.0	16.5	16.2	88.9	88.7	72.6	72.9	94.9	91.5	111.2	135.6	477.6	498.4	آب
35.6	45.8	15.3	16.4	56.0	58.7	76.5	77.1	96.5	94.1	84.3	154.5	400.2	478.9	ايلول
20.4	21.5	12.6	13.5	28.5	29.1	59.1	52.5	61.8	70.5	82.0	85.8	303.8	309.5	تشرين اول
17.6	16.9	13.3	12.5	26.0	25.7	50.5	48.4	50.0	64.6	73.2	72.9	262.3	271.9	تشرين ثاني
13.3	13.1	11.2	10.8	20.6	20.4	37.7	39.6	49.1	52.5	56.5	64.2	212.2	221.4	كانون اول
														١٩٩٤
15.1	16.8	13.5	13.2	28.2	29.1	45.5	42.1	65.3	59.1	112.8	102.7	307.1	288.8	كانون ثاني
17.4	17.2	16.5	14.4	27.4	27.8	49.3	47.9	82.6	75.3	88.4	82.4	308.1	288.1	شباط
14.4	14.1	13.9	12.6	25.9	24.8	44.5	42.1	82.7	78.9	113.8	117.3	326.9	317.0	اذار
18.0	16.6	21.0	17.5	24.5	24.5	52.4	42.6	95.3	63.2	64.0	63.4	321.2	271.2	نيسان
21.6	13.9	19.0	18.4	33.1	29.5	47.5	52.9	68.3	65.9	78.8	73.8	303.8	290.5	ايار
21.2	26.7	18.1	14.8	27.9	24.1	63.8	54.1	97.3	96.7	115.0	79.1	379.3	327.1	حزيران
53.8	36.5	21.4	18.3	58.4	51.5	79.7	70.0	109.6	122.5	147.0	91.0	507.2	419.7	تموز

المصدر : مديرية الامن العام.

(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية (تابع)

(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY (CON.)

In Thousand Persons

Period	جنسيات أخرى		جنسيات أمريكية أخرى		أمريكي		جنسيات أوروبية أخرى		بريطاني		جنسيات آسيوية أخرى		تركي	
	Other Nationalities		Other American Nationalities		American		European Nationalities		British		Other Asian Nationalities		Turkish	
	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture
1989	29.5	40.3	7.4	7.8	42.0	40.7	97.5	96.1	19.5	19.1	46.0	50.1	98.0	80.6
1990	43.5	45.0	6.5	7.2	31.7	32.3	84.0	87.5	15.4	17.1	289.6	314.6	88.2	76.9
1991	21.6	22.7	5.0	4.6	18.7	17.5	39.2	35.2	10.3	9.8	33.5	33.9	136.1	114.4
1992	33.0	32.4	7.5	7.3	31.5	30.1	86.2	82.5	20.9	21.1	39.1	33.8	162.4	123.1
1993	40.3	40.4	9.1	9.2	42.5	44.7	106.0	112.8	26.5	28.4	42.1	38.3	155.1	117.5
1993														
July	2.7	2.5	1.1	1.1	5.5	4.5	9.8	7.6	2.1	1.6	6.6	4.8	10.4	8.8
Aug.	3.1	2.9	1.0	0.9	4.6	5.8	12.5	13.4	2.0	2.1	5.5	5.0	11.7	7.4
Sep.	3.1	3.2	0.7	0.8	2.9	3.3	10.7	10.0	2.3	2.2	4.6	4.9	11.7	7.9
Oct.	3.8	4.0	1.2	1.1	3.3	3.4	14.0	14.0	2.8	2.8	3.1	2.8	11.2	8.5
Nov.	2.9	3.2	0.6	0.7	4.3	3.0	7.8	10.0	2.8	3.2	3.1	3.0	10.2	7.8
Dec.	3.0	2.9	0.4	0.4	2.2	2.0	4.0	4.3	1.8	1.9	3.5	3.5	8.9	5.8
1994														
Jan.	3.0	3.4	0.7	0.6	3.4	2.4	7.1	7.3	1.4	1.8	2.8	3.2	8.3	7.1
Feb.	3.2	2.8	0.6	0.5	2.3	2.2	6.3	5.6	1.9	1.8	3.0	2.7	9.2	7.5
Mar.	3.1	2.6	1.3	1.0	3.3	2.9	11.7	9.6	3.1	2.8	2.6	2.5	6.6	5.8
Apr.	4.0	4.3	0.9	0.7	3.5	3.1	21.5	21.1	4.4	4.0	2.6	2.4	9.1	7.8
May	3.9	4.2	1.0	0.7	4.2	3.6	13.0	14.1	3.1	3.2	3.2	3.3	7.1	7.0
June	3.5	3.6	1.0	0.7	5.4	4.2	7.8	7.8	1.8	1.8	5.9	5.1	10.6	8.4
July	2.8	2.7	1.2	1.0	6.1	5.0	9.1	7.4	1.6	1.5	5.9	4.7	10.6	7.6

Source : Public Security Directorate.

(١)

(٤٤) حركة ميناء العقبة

(1)

(44) AQABA PORT ACTIVITY

البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب No. of Passengers		عدد البواخر No. of Vessels	الفترة Period		
ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى و ترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals				
				أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Ferti- lizers	فوسفات Phos- phates							
6,162.9	2,531.8	1,249.0	35.3	483.0	1,235.3	572.7	6,410.6	18,680.6	321,212	448,689	2,446	1989		
3,230.4	2,934.3	390.3	83.1	1,475.1	1,393.8	668.7	4,874.2	15,049.9	550,005	310,380	2,222	1990		
1,524.8	4,023.2	36.9	79.2	1,387.1	1,265.3	663.3	4,245.7	13,225.5	407,367	460,452	2,075	1991		
2,093.5	3,928.2	38.6	128.3	1,146.1	1,234.6	549.1	4,263.9	13,382.3	561,279	650,356	2,430	1992		
1,275.5	3,977.2	28.3	125.9	797.8	1,452.1	412.2	3,565.0	11,634.0	615,394	644,526	2,490	1993		
1993														
75.1	324.2	0.8	7.3	84.2	226.3	74.9	266.5	1,059.3	109,634	50,018	215	تموز July		
85.7	264.8	0.8	16.2	74.1	105.3	18.7	320.5	886.1	55,349	74,071	228	أب Aug.		
117.8	334.1	1.7	8.0	48.5	158.7	56.2	380.6	1,105.6	40,372	78,320	239	ايلول Sep.		
218.1	321.5	2.6	12.8	87.4	122.5	11.9	308.7	1,085.5	40,282	43,180	198	تشرين اول Oct.		
151.6	284.2	4.7	19.3	34.5	102.5	0.0	322.5	919.3	43,064	37,870	206	تشرين ثاني Nov.		
39.1	401.0	1.3	11.5	67.3	143.6	0.0	319.7	983.5	42,316	37,448	215	كانون اول Dec.		
1994														
72.8	344.9	4.2	13.2	64.4	125.2	20.9	344.7	990.3	43,715	40,648	192	كانون ثاني Jan.		
19.2	221.3	4.7	12.3	64.5	88.6	16.8	272.2	699.6	44,625	50,567	186	شباط Feb.		
33.0	243.5	3.6	8.9	42.3	98.0	33.8	368.8	831.9	56,016	64,020	215	اذار Mar.		
33.2	339.7	3.9	11.6	46.2	108.1	80.6	252.7	876.0	35,720	67,026	208	نيسان Apr.		
27.0	355.0	2.7	11.1	72.7	102.7	45.3	263.9	880.4	61,972	48,805	223	ايار May		
15.8	324.6	0.2	6.9	62.0	115.3	61.2	256.6	842.6	67,644	48,830	173	حزيران June		
10.0	332.6	2.0	15.8	58.2	146.6	55.2	382.3	1,002.7	121,679	48,549	254	تموز July		

Source : Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

(1) : Exports and Imports in Thousands of Tons.

(١) : البضائع المصدرة والواردة بالالف طن.

(٤٥) تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع

(45) FOREIGN EXCHANGE PERMITS DISTRIBUTED BY AREA

Million JD

مليون دينار

المجموع		بلدان اخرى		الولايات المتحدة		الدول الاوروبية الاخرى		المجموعة الاقتصادية الاوروبية		الدول العربية الاخرى		السوق العربية المشتركة		الفترة Period
Total		Other Countries		U.S.A.		European Countries		E.E.C.		Arab Countries		Arab Common Market		
بضائع Goods	خدمات Serv- ices	بضائع Goods	خدمات Serv- ices	بضائع Goods	خدمات Serv- ices	بضائع Goods	خدمات Serv- ices	بضائع Goods	خدمات Serv- ices	بضائع Goods	خدمات Serv- ices	بضائع Goods	خدمات Serv- ices	
849.7	473.7	147.7	46.7	49.5	113.2	90.8	36.9	305.4	76.8	44.8	128.7	211.5	71.4	1989
1275.6	648.7	194.6	40.7	136.5	150.9	135.4	21.1	426.4	115.7	81.4	138.9	301.3	181.4	1990
1505.1	771.3	438.0	55.9	126.2	230.4	119.6	25.0	490.2	193.6	98.3	78.4	232.8	188.0	1991
1907.1	864.7	557.9	48.3	165.4	353.2	173.9	14.0	699.4	210.6	103.6	77.5	206.9	161.1	1992
1965.4	877.0	597.0	67.9	203.8	495.3	142.7	19.7	671.6	170.9	117.8	43.1	232.5	80.1	1993
														1993
143.4	68.8	52.5	10.1	13.2	30.4	7.8	0.9	51.9	16.4	9.3	5.4	8.7	5.6	June حزيران
171.8	58.2	52.7	5.3	10.4	29.0	23.8	0.8	58.6	14.6	12.8	2.7	13.5	5.8	July تموز
157.8	51.5	58.4	4.3	14.2	25.4	10.4	3.9	58.6	7.0	11.3	2.5	4.9	8.4	Aug. آب
187.7	89.1	52.9	7.4	31.1	42.3	12.8	2.6	61.4	25.2	9.3	5.3	20.2	6.3	Sep. أيلول
164.3	54.8	40.9	7.4	16.2	29.4	10.9	1.6	75.3	7.0	10.1	3.7	10.9	5.7	Oct. تشرين اول
149.7	80.4	45.1	8.6	11.1	52.5	18.0	1.9	58.9	6.6	12.5	1.6	4.1	9.2	Nov. تشرين ثاني
134.6	128.7	44.1	2.8	11.5	88.2	7.5	1.2	53.1	24.5	13.7	3.8	4.7	8.2	Dec. كانون اول
														1994
148.4	72.4	51.3	5.8	12.1	39.9	10.5	2.7	52.6	7.4	12.0	6.2	9.9	10.4	Jan. كانون ثاني
147.3	54.1	41.7	3.2	18.9	24.7	16.1	1.1	44.3	6.1	11.3	3.3	15.0	15.7	Feb. شباط
149.7	82.0	35.6	3.1	16.1	33.5	19.8	2.5	63.0	18.6	9.6	5.2	5.6	19.1	Mar. اذار
210.0	59.8	50.2	5.5	6.8	35.9	7.7	0.8	53.6	8.5	13.1	3.4	78.6	5.7	Apr. نيسان
150.7	58.1	40.6	9.5	12.7	25.5	11.3	1.6	66.8	7.8	11.5	4.1	7.8	9.6	May ايار
147.3	65.7	52.1	6.3	9.6	35.1	8.4	1.2	61.1	8.1	11.6	5.3	4.5	9.7	June حزيران

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(٤٦) الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية

(46) GROSS NATIONAL PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(3) 1993	(2) 1992	(1) 1991	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	
1) Industries	2,469.6	2,236.6	1,973.1	1,844.1	1,664.4	1,508.7	1,461.7	(١)الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	244.9	220.4	174.3	179.6	131.7	114.5	126.6	- الزراعة والقنص والغابات
- Mining and Quarrying	100.6	119.1	124.9	158.8	154.5	82.4	66.9	- وصيد الاسماك
- Manufacturing	451.4	406.7	343.7	345.2	254.7	197.0	213.6	- المناجم والمحاجر
- Electricity and Water	75.3	70.9	62.0	53.3	52.8	50.6	48.5	- الصناعات التحويلية
- Construction	180.2	154.0	125.7	111.6	106.7	118.4	126.0	- الكهرباء والمياه
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	287.6	256.8	254.7	207.9	180.6	257.2	269.1	- التشييد
- Transport, Storage and Communication	470.8	428.0	365.5	362.0	359.1	294.5	277.4	- تجارة الجملة والتجزئة
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	585.4	513.5	456.1	374.5	378.7	348.0	293.3	- المطاعم والفنادق
- Community, Social and Personal Services	73.4	67.2	66.2	51.2	45.6	46.1	40.3	- النقل والتخزين والاتصالات
2) Producers of Govt. Services	643.8	555.0	471.3	444.9	427.8	415.0	383.7	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households	30.0	27.4	24.1	20.0	25.2	21.6	20.4	- خدمات اجتماعية وشخصية
4) Domestic Services of Households	8.0	7.4	5.3	6.2	6.0	5.6	5.9	(٢) منتج الخدمات الحكومية
Total (1+ 2 + 3 + 4)	3,151.4	2,826.4	2,473.8	2,315.2	2,123.4	1,950.9	1,871.7	(٣) منتج الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Less:Imputed Bank Service Charge	-74.2	-66.8	-53.7	-39.9	-55.3	-49.5	-39.3	(٤) الخدمات المنزلية
= G.D.P. at Factor Cost	3,077.2	2,759.6	2,420.1	2,275.3	2,068.1	1,901.4	1,832.4	مجموع (١+٢+٣+٤) ناقص: الخدمات المصرفية المحتسبة
+ Indirect Taxes Less Subsidies	518.5	474.6	359.3	337.2	261.8	317.0	330.3	= الناتج المحلي الاجمالي بسعرالكلفة
= G.D.P. at Producers' Prices	3,595.7	3,234.2	2,779.4	2,612.5	2,329.9	2,218.4	2,162.7	+ الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
+ Net Factor Income From Abroad	-136.5	-98.4	-220.3	-236.6	-123.5	-88.5	-50.2	= الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين
= G.N.P. at Market Price	3,459.2	3,135.8	2,559.1	2,375.9	2,206.4	2,129.9	2,112.5	+ صافي الدخل من عوامل الانتاج في الخارج
								= الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

(2) : Preliminary Estimates.

(٢) : تقديرات أولية.

(3) : Preliminary Estimates, and it will be Adjusted Later According to

(٣) : تقديرات أولية ، وسيتم تعديلها لاحقا بموجب

Figures Adopted by the Department of Statistics.

البيانات التي ستعتمدها دائرة الاحصاءات العامة.

(٤٧) الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة

(47) GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CONSTANT PRICES

Million JD

(1985 = 100)

مليون دينار

	(3) 1993	(2) 1992	(1) 1991	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	
1) Industries	1,538.7	1,448.3	1,316.4	1,287.1	1,297.4	1,477.2	1,480.9	(١) الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	168.3	153.0	129.7	149.8	113.4	140.4	116.1	- الزراعة والقتص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	52.4	53.8	54.1	67.6	77.4	70.0	75.5	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	264.5	249.5	218.3	224.0	204.4	164.8	203.6	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	64.2	61.7	56.2	53.3	69.4	63.1	64.7	- الكهرباء والمياه
- Construction	183.7	164.0	141.5	128.1	123.3	150.9	135.2	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	70.2	65.6	70.2	54.3	77.5	228.6	264.2	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	293.4	279.4	247.8	270.2	279.9	288.8	290.4	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	402.5	383.3	358.5	308.9	322.3	330.5	293.4	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	39.5	38.0	40.1	30.9	29.8	40.1	37.8	- خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Govt. Services	439.5	414.6	390.0	383.6	385.5	401.5	376.4	(٢) منتجو الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households								(٣) منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
4) Domestic Services of Households	4.3	4.2	3.1	3.6	4.0	5.3	6.0	(٤) الخدمات المنزلية
Total (1+2 + 3 + 4)	2,001.8	1,885.4	1,726.3	1,688.9	1,707.2	1,905.1	1,883.8	مجموع (٤+٣+٢+١)
Less:Imputed Bank Service Charge	-46.7	-44.6	-37.5	-29.1	-44.5	-48.3	-39.6	ناقص: الخدمات المصرفية المحتسبة
= G.D.P. at Factor Cost	1,955.1	1,840.8	1,688.8	1,659.8	1,662.7	1,856.8	1,844.2	= الناتج المحلي الاجمالي بسعرالكلفة
+ Indirect Taxes								+ الضرائب غير المباشرة
Less Subsidies	326.7	316.6	250.7	246.0	210.5	309.6	332.4	ناقص الاعانات
= G.D.P. at Producers' Prices	2,281.8	2,157.4	1,939.5	1,905.8	1,873.2	2,166.4	2,176.6	= الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة

(1) : Preliminary.

(١) : أولية .

(2) : Preliminary Estimates.

(٢) : تقديرات أولية .

(3) : Preliminary Estimates ,and it will be Adjusted Later According to

(٣) : تقديرات أولية ، وسيتم تعديلها لاحقا بموجب

Figures Adopted by the Department of Statistics.

البيانات التي ستعتمدها دائرة الاحصاءات العامة.

(١)

(٤٨) مخفض الناتج المحلي الاجمالي

(1)

(48) GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1985 = 100)

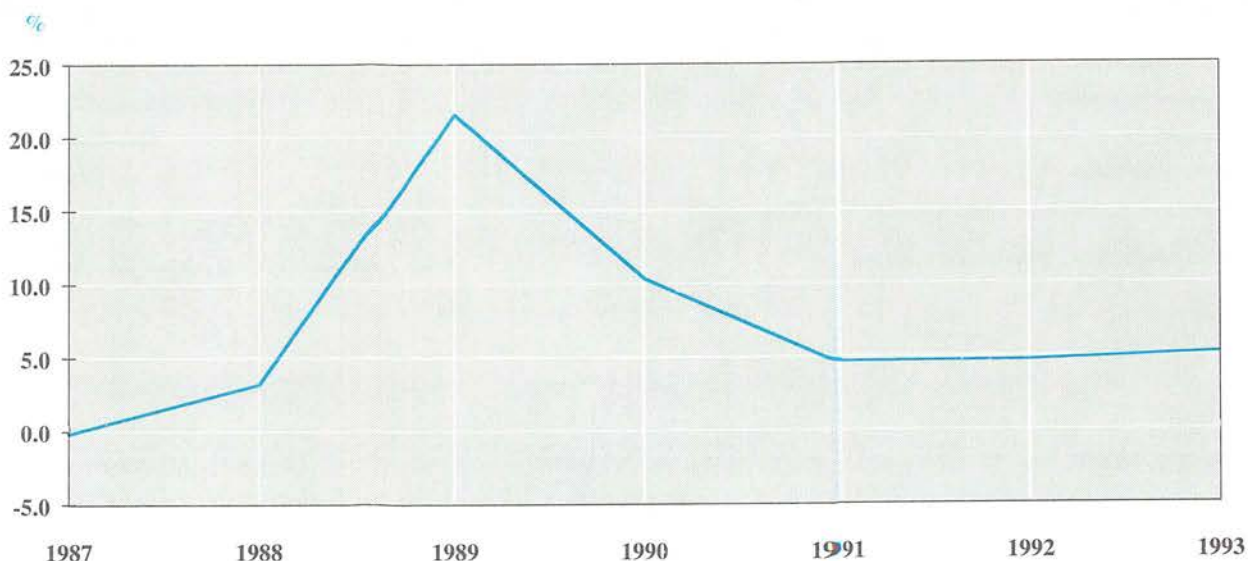
	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	145.5	144.1	134.4	119.9	116.1	81.6	109.0	- الزراعة والقنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	192.0	221.4	230.9	234.9	199.6	117.7	88.6	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	170.7	163.0	157.4	154.1	124.6	119.5	104.9	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	117.3	114.8	110.3	100.0	76.1	80.2	75.0	- الكهرباء والمياه
- Construction	98.1	93.9	88.8	87.1	86.5	78.5	93.2	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	409.7	391.5	362.8	382.9	233.0	112.5	101.9	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	160.5	153.2	147.5	134.0	128.3	102.0	95.5	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	145.4	134.0	127.2	121.2	117.5	105.3	100.0	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	185.8	176.8	165.1	165.7	153.0	115.0	106.6	- خدمات اجتماعية وشخصية
- Producers of Govt. Services	146.5	133.9	120.8	116.0	111.0	103.4	101.9	- منتجو الخدمات الحكومية
- Producers of Private Non-Profit Services to Households	155.4	149.7	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
- Domestic Services of Households	186.0	176.2	171.0	172.2	150.0	105.7	98.3	- الخدمات المنزلية
- Imputed Bank Service Charge	158.9	149.8	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	- الخدمات المصرفية المحتسبة
G.D.P. at Factor Cost Deflator	157.4	149.9	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
- Indirect Taxes Less Subsidies	158.7	149.9	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	- الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
G.D.P. at Producers' Prices Deflator	157.6	149.9	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين

(1) : Derived From Tables (46 & 47).

(١) : مشتق من الجدولين (٤٦ و ٤٧) .

التضخم مقاسا بالتغير في مخفض الناتج المحلي الاجمالي

INFLATION MEASURED BY GDP DEFLATOR



(٤٩) مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

(49) SOURCES AND USES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(3) 1993	(2) 1992	(1) 1991	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	
Govt. Final Consumption Expenditure	852.1	771.0	738.9	657.6	615.4	600.3	582.4	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditure	2,838.7	2,578.6	2,037.7	2,025.8	1,557.2	1,672.4	1,680.2	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Change in Stocks	0.0	59.2	59.2	60.1	54.9	60.9	76.2	التغير في المخزون
Gross Fixed Capital Formation	1082.2	980.2	608.7	691.4	547.4	508.2	468.4	تكوين رأس المال الثابت الاجمالي
Export of Goods and Services	1,961.5	1,819.9	1,697.5	1,651.9	1,359.4	896.3	675.2	تصدير السلع والخدمات
Less : Import of Goods and Services	-3,138.8	-2,974.7	-2,362.6	-2,474.3	-1,804.4	-1,519.7	-1,319.7	ناقص : استيراد السلع والخدمات
GDP at Producers' Prices	3,595.7	3,234.2	2,779.4	2,612.5	2,329.9	2,218.4	2,162.7	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين
Compensation of Employees	N.A.	N.A.	1060.7	986.7	934.6	900.0	844.7	عوائد العاملين بأجر
Operating Surplus	N.A.	N.A.	1080.7	1,068.8	906.6	792.2	793.9	فائض التشغيل
Consumption of Fixed Capital	N.A.	N.A.	278.7	219.8	226.9	209.2	193.8	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Indirect Taxes	518.5	474.6	359.3	337.2	261.8	317.0	330.3	صافي الضرائب غير المباشرة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية .

(2) : Preliminary Estimates.

(٢) : تقديرات أولية .

(3) : Preliminary Estimates ,and it will be Adjusted Later According to

(٣) : تقديرات أولية ، وسيتم تعديلها لاحقا بموجب

Figures Adopted by the Department of Statistics.

البيانات التي ستعتمدها دائرة الاحصاءات العامة.

(٥٠) الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

(50) NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(1) 1991	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	1986	1985	
Govt. Final Consumption Expenditure	738.9	657.6	615.4	600.3	582.4	561.9	527.2	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditure	2,539.0	2,380.8	1,766.4	1,672.4	1,680.2	1,717.1	1,785.0	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Saving	-415.9	-353.1	201.8	122.0	72.7	148.9	20.6	الادخار
Appropriation of Disposable Income	2,862.0	2,685.3	2,583.6	2,394.7	2,335.3	2,427.9	2,332.8	تخصيص الدخل المتاح
Compensation of Employees	1,060.7	986.7	934.6	900.0	844.7	809.8	758.8	عوائد العاملين بأجر
Compensation of Employees From Abroad, Net	25.7	27.6	29.7	26.8	24.4	31.3	29.3	صافي عوائد العاملين من العالم الخارجي
Operating Surplus	1,080.7	1,068.8	906.6	792.2	793.9	774.7	776.4	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income From Abroad, Net	-246.0	-264.1	-153.2	-115.3	-74.6	-48.6	-34.1	صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Indirect Taxes	364.2	342.9	274.1	332.5	341.1	349.0	265.6	الضرائب غير المباشرة
Less : Subsidies	-4.9	-5.7	-12.3	-15.5	-10.8	-6.6	-28.3	ناقص : الاعانات
Other Current Transfers From Abroad, Net	581.6	529.1	604.1	474.0	416.6	518.3	565.1	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
Disposable Income	2,862.0	2,685.3	2,583.6	2,394.7	2,335.3	2,427.9	2,332.8	الدخل المتاح

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

(٥١) تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

(51) GROSS DOMESTIC FIXED CAPITAL FORMATION AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	1986	1985	
By Type of Capital Good							حسب نوع السلعة الرأسمالية
Building and Other Constructions	433.4	375.6	371.3	327.1	287.9	302.1	العقارات والابنية
Transport Equipment	176.4	89.9	39.5	53.4	63.3	24.2	وسائل النقل
Machinery , Equipment and Others	81.6	81.9	97.4	87.9	59.1	58.9	آلات ومعدات واخرى
Gross Domestic Fixed Capital Formation	691.4	547.4	508.2	468.4	410.3	385.2	تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي
By Economic Activity							حسب التوزيع القطاعي
1) Industries	566.2	402.8	367.6	319.9	297.0	258.3	(١) الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	11.7	2.2	8.2	11.3	10.6	8.6	— الزراعة والقنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	10.1	23.4	11.6	5.7	1.3	0.9	— المناجم والمحاجر
- Manufacturing	13.0	19.7	17.9	41.6	9.1	16.4	— الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	24.2	41.2	38.9	56.2	90.1	57.3	— الكهرباء والمياه
- Construction	3.3	7.8	7.0	10.5	11.3	11.9	— التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	4.6	2.0	3.4	6.7	8.8	13.3	— تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	187.8	92.9	42.6	52.7	56.6	26.6	— النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	308.7	213.0	232.3	130.1	104.9	119.7	— خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	2.8	0.6	5.7	5.1	4.3	3.6	— خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Government Services	124.0	143.2	139.4	147.1	111.6	125.2	(٢) منتجو الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households	1.2	1.4	1.2	1.4	1.7	1.7	(٣) منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Gross Domestic Fixed Capital Formation	691.4	547.4	508.2	468.4	410.3	385.2	تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

(٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات

(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES

الصناعات التحويلية						الصناعات الاستخراجية			
						Mining and Quarrying			
الجلود Leather		ملابس و أنسجة Clothes and Textiles		السجائر Cigar- ettes	مشروبات كحولية Alcoholic Drinks	الاعلاف Fodder	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate	
جلد النعل والصوف Sole Leather and Wool	الجلد العلوي Upper Leather	الغزل Spinning	الاجواخ Textiles						
طن	الف قدم مربع	طن	الف ياردة	مليون سجيرة	الف لتر	الف طن	الف طن	الف طن	الوحدة
Ton	1000 Sq.Ft.	Ton	1000 Yards	Mill. Cig.	1000 Liter	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	الفترة
76.9	1824.1	1905.5	1617.7	2791.8	5432.3	50.8	1350.7	6635.6	١٩٨٩
87.9	1878.3	1936.3	1436.7	3184.8	6814.4	47.0	1415.1	5748.1	١٩٩٠
34.2	2264.2	2293.9	1084.1	3718.5	6280.4	47.4	1451.1	4460.8	١٩٩١
49.0	2639.7	1472.0	1100.8	3091.0	6285.1	53.5	1260.8	4295.9	١٩٩٢
59.3	2587.1	1683.5	1142.0	3465.0	6572.1	43.7	1446.2	4221.8	١٩٩٣
									١٩٩٣
6.5	245.8	147.0	122.1	345.0	667.3	3.3	116.8	323.2	تموز
5.6	257.8	139.3	117.7	306.3	670.0	3.6	106.3	418.1	آب
7.0	238.6	157.0	68.6	355.8	634.1	3.8	114.5	330.1	ايلول
5.3	258.0	132.5	123.3	337.1	558.9	3.8	128.2	337.8	تشرين اول
5.1	216.2	121.5	110.1	342.7	499.8	3.9	112.2	295.7	تشرين ثاني
3.0	146.8	171.4	121.0	294.3	538.1	3.7	169.8	376.3	كانون اول
									١٩٩٤
2.9	227.5	190.0	123.4	318.6	417.6	3.3	114.4	375.9	كانون ثاني
3.8	169.8	111.2	82.4	314.9	197.0	3.2	99.0	366.9	شباط
4.3	195.3	131.8	58.2	282.1	391.7	4.0	108.0	361.4	آذار
5.8	189.8	96.4	88.4	326.3	556.3	4.0	100.8	383.9	نيسان
4.5	174.7	96.4	75.4	328.9	652.9	4.4	116.5	320.6	ايار
6.3	192.6	145.6	91.1	342.2	522.3	3.9	106.1	355.1	حزيران
2.5	184.3	198.0	83.5	385.1	571.0	4.6	115.1	241.2	تموز

المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

(١) : تشمل الاسمنت الخام (الكنكر).

(٥٢) الإنتاج الصناعي لاهم الصناعات (تابع)

(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES (CON.)

	الكهرباء Electricity	Manufacturing								
		بطاريات سائلة Liquid Batteries	الورق والكرتون Paper and Cardboard	منتجات بتروولية Petroleum Products	مواد البناء Construction Materials			الصناعات الكيماوية Chemicals		
					انابيب معدنية Metallic Pipes	الحديد Iron	(١) الاسمنت (1) Cement	مسحوق الصابون Deter- gents	احماض كيماوية Chemical Acids	الاسمدة Fertili- zers
					الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن
Unit	مليون ك.و.س	الف بطارية	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن
Period	Mill. K.W.H.	1000 Batt.	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton
1989	3061.5	68.4	22.3	2335.1	14.0	176.5	1930.0	25.4	1169.5	602.7
1990	3284.8	59.5	22.6	2593.8	9.6	179.1	2786.5	32.5	1135.5	595.8
1991	3395.0	85.1	21.2	2307.2	9.3	200.3	2751.5	39.9	1299.7	602.1
1992	4062.8	86.7	17.0	2839.6	14.7	234.7	2746.0	34.3	1110.3	553.6
1993	4435.2	77.4	16.0	2814.5	16.9	181.4	3078.9	32.4	848.8	469.9
1993										
July	398.2	6.7	1.4	217.2	2.0	8.9	248.7	5.2	100.1	59.0
Aug.	411.0	5.7	1.6	125.8	1.5	18.5	280.8	6.1	99.4	38.5
Sep.	393.3	6.9	1.6	214.1	1.3	17.0	256.7	5.2	99.4	38.5
Oct.	390.1	7.7	1.5	285.9	1.2	10.1	306.2	3.9	0.0	0.0
Nov.	361.8	7.1	1.5	285.0	1.2	13.8	306.0	2.3	0.0	0.0
Dec.	372.7	8.4	1.3	282.2	1.5	11.5	289.9	1.7	49.1	30.5
1994										
Jan.	369.7	7.2	1.2	256.2	0.4	18.3	211.8	0.5	92.9	52.5
Feb.	327.1	5.4	1.4	226.9	0.3	13.1	197.6	0.5	103.4	47.4
Mar.	354.6	4.6	1.3	247.9	0.3	11.0	247.0	0.8	119.2	60.6
Apr.	358.7	5.6	1.4	248.7	1.0	11.0	240.6	2.1	124.0	77.2
May	384.6	4.6	1.2	239.7	0.6	9.1	290.6	5.4	124.2	65.9
June	397.5	6.3	1.5	145.1	0.9	14.3	256.4	4.3	126.7	64.4
July	431.0	6.9	1.5	179.1	1.1	10.4	236.6	0.9	126.8	64.4

Source : Industrial Companies in Jordan.

(1) : Including Clinker.

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(1979=100)

صناعات كيمياوية		الرقم القياسي العام المعدل (١)	الرقم القياسي العام المعدل (١)										الاهمية الفترة
أدوية	عام	بلاستيك واسفنج	احذية وجلود	ملابس وانسجة	السجائر والثقاب	الاعلاف	مشروبات كحولية	مشروبات غازية	مواد غذائية	الرقم القياسي العام	الرقم القياسي العام	الرقم القياسي العام	
Pharma- ceuticals	General	Plastic and Sponge	Footwear and Leather	Clothes and Textiles	Cigarettes and Matches	Fodder	Alcoholic Drinks	Soft Drinks	Food Items	General Index	General Index	General Index	
(2.3)	6.7	1.7	1.6	2.6	12.2	3.1	1.1	3.0	2.9	100.0			
498.4	266.7	92.7	98.7	149.8	86.3	99.9	67.4	89.4	112.8	191.5	197.9		١٩٨٩
449.7	271.7	102.9	107.8	159.6	97.3	91.9	83.7	89.6	119.0	199.8	205.8		١٩٩٠
327.1	245.0	113.2	113.6	138.3	113.6	93.4	86.0	108.2	99.8	192.5	199.9		١٩٩١
295.2	219.2	132.3	131.6	118.9	91.6	105.3	88.2	128.2	162.5	209.1	212.3		١٩٩٢
231.8	192.5	141.5	128.5	131.4	102.3	87.0	90.3	173.1	144.8	212.7	215.2		١٩٩٣
													١٩٩٣
301.2	278.4	138.8	149.3	155.0	121.4	78.5	94.0	265.3	192.6	219.2	225.7		تموز
231.2	283.8	157.5	147.1	151.1	107.7	86.7	103.6	270.1	237.4	238.3	237.2		أب
273.0	310.0	150.5	130.5	118.8	126.4	91.1	96.6	267.3	174.4	231.5	231.7		ايلول
336.8	271.1	158.2	142.7	159.2	119.6	90.1	94.9	223.5	159.6	229.4	221.1		تشرين اول
295.3	197.8	147.8	124.6	141.0	120.8	93.2	88.4	85.3	106.1	212.7	204.4		تشرين ثاني
215.8	151.6	166.3	114.5	150.1	105.2	88.5	101.4	76.3	86.8	211.6	216.3		كانون اول
													١٩٩٤
190.0	117.4	165.0	110.2	160.2	112.3	78.9	100.0	78.4	86.6	208.4	213.9		كانون ثاني
252.9	147.8	154.5	112.1	106.5	111.0	76.6	37.7	83.3	91.9	190.5	195.1		شباط
222.6	131.2	146.1	112.9	109.9	98.6	96.1	87.0	169.4	90.6	197.6	205.7		آذار
202.5	173.5	150.9	116.5	116.1	113.7	96.0	107.8	169.4	85.1	207.0	217.7		نيسان
187.1	270.6	150.9	110.3	106.3	114.6	104.3	106.2	179.3	82.4	213.3	222.1		ايار
215.6	240.3	156.6	115.1	135.1	119.2	92.8	91.3	258.6	144.9	215.8	223.1		حزيران
													(٣)
215.6	158.2	149.3	128.1	136.7	134.7	109.3	93.2	248.4	355.9	213.5	221.8		تموز

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : عدلت الارقام لتشمل البوتاس والاسمدة.

(٢) : تشمل الاسمنت الخام (الكنكر).

(٣) : أولية .

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CON.)

(1979=100)

	كهرباء	بطاريات	ورق و كرتون	فوسفات	منتجات بتروولية	مواد البناء					Chemicals	
						اخرى	منتجات خشبية	(٢) اسمنت	حديد	عام	المنظفات والصابون	دهانات
Weight Period	Electr- icity	Batteries	Paper and Cardboard	Phos- phate	Petroleum Products	Other	Wood Products	(2) Cement	Iron	General	Detergents and Soap	Paints
	12.8	1.0	1.6	17.8	13.0	(1.3)	(1.5)	(3.5)	(12.6)	18.9	(3.2)	(1.2)
1989	375.3	91.9	263.0	234.7	140.7	159.4	101.3	309.7	147.5	174.7	166.4	89.8
1990	401.7	78.2	274.8	203.3	154.9	185.1	74.2	494.1	146.4	207.7	204.5	109.7
1991	415.3	112.8	255.5	157.8	140.1	147.7	37.3	487.9	163.8	212.7	239.9	101.2
1992	496.9	113.6	249.3	152.0	169.0	219.2	55.6	487.0	195.3	239.9	203.0	117.0
1993	542.4	101.8	302.4	149.3	170.5	228.0	57.1	546.0	153.8	223.9	187.1	131.6
1993												
July	584.3	105.5	315.1	137.2	158.4	174.0	66.8	529.2	97.5	180.3	326.3	106.7
Aug.	603.1	90.3	339.3	177.5	106.4	243.3	114.0	597.5	187.2	261.2	356.2	191.4
Sep.	577.2	108.2	313.6	140.1	155.5	267.0	84.9	546.3	171.2	240.4	358.3	251.9
Oct.	572.4	120.2	326.3	143.4	200.6	331.2	60.5	651.5	103.4	217.2	279.2	123.8
Nov.	530.9	111.4	309.5	125.5	199.6	302.3	28.9	651.3	139.4	236.6	164.3	100.3
Dec.	546.9	129.1	307.4	159.7	204.1	241.4	25.2	616.9	119.9	212.8	140.5	58.1
1994												
Jan.	542.5	113.3	296.7	159.6	184.5	227.7	65.9	450.6	176.4	221.9	81.6	73.7
Feb.	480.0	85.8	311.8	155.7	161.9	356.2	34.8	420.6	126.9	189.8	101.7	69.3
Mar.	520.4	73.5	301.9	153.4	179.7	222.4	19.7	525.5	107.3	185.7	74.6	107.1
Apr.	526.4	88.3	304.2	163.0	191.5	218.3	32.4	512.0	111.5	186.7	142.5	200.7
May	564.3	73.1	285.2	136.1	175.8	262.2	53.7	618.4	90.8	197.3	344.2	234.3
June	583.4	98.5	339.5	150.7	94.2	201.4	82.9	545.6	143.9	217.4	257.5	241.8
(3)												
July	632.5	107.3	292.7	102.4	128.6	177.7	66.4	503.5	107.5	182.4	89.2	232.4

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : The Index has been Revised to Include Potash and Fertilizers.

(2) : Including Clinker.

(3) : Preliminary.

(٥٤) نشاط البناء

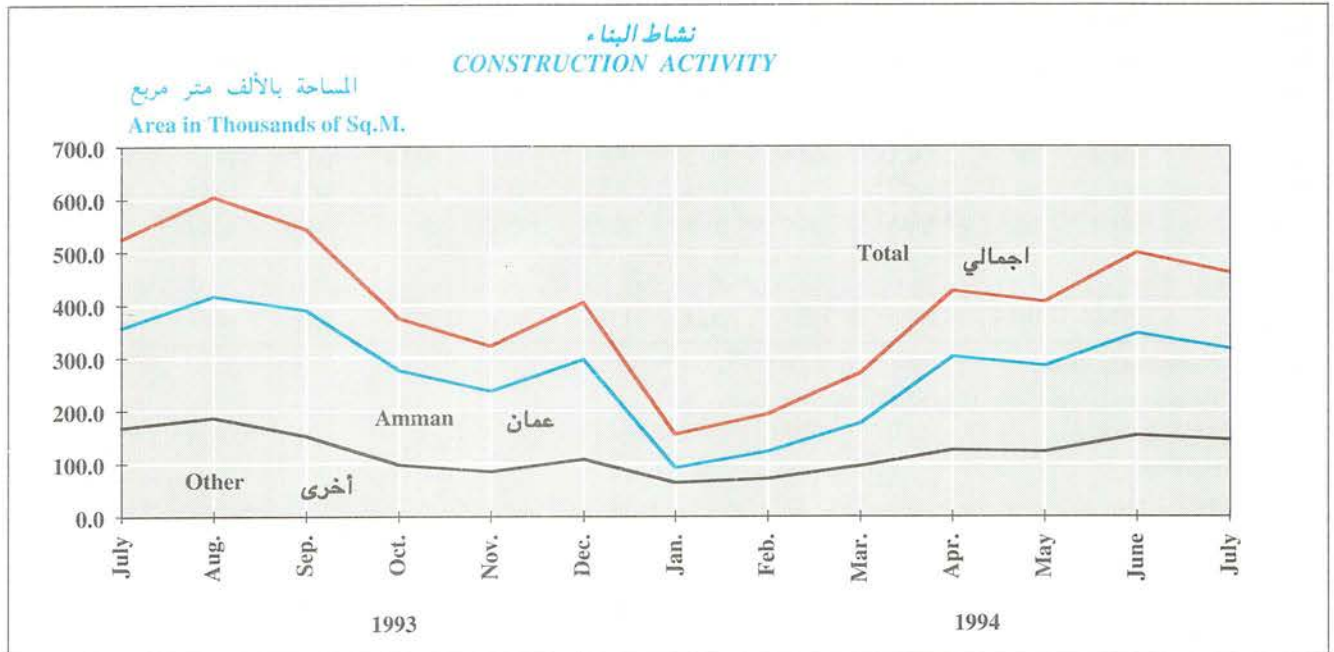
(54) CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بالآلاف الأمتار المربعة

A) Solely Residential					(١) للسكن فقط					الفترة	
2) Area					1) No. of Permits						(١) عدد الرخص
المجموع	أخرى	الزرقاء	اربيد	عمان	المجموع	أخرى	الزرقاء	اربيد	عمان		
Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman	Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman		
2,130.4	112.8	47.7	380.0	1589.9	9,427	705	226	3,235	5,261		
2,477.5	214.7	85.7	425.3	1751.8	11,691	1,438	415	3,782	6,056		
4,261.7	359.5	193.4	616.9	3091.9	17,160	2,215	951	5,191	8,803		
6,459.0	355.4	264.9	717.9	5120.8	21,180	2,366	1,356	5,278	12,180		
3,071.5	339.1	205.0	468.6	2058.8	14,285	2,285	865	4,245	6,890		
										١٩٩٣	
420.8	44.5	22.6	69.2	284.5	2,019	309	111	667	932	تموز	
438.6	51.5	28.9	63.0	295.2	2,028	324	131	558	1,015	أب	
384.0	40.2	25.1	62.3	256.4	1,683	233	105	538	807	ايلول	
273.7	22.7	16.5	38.4	196.1	1,156	147	60	327	622	تشرين اول	
186.2	17.7	21.0	18.1	129.4	715	138	42	150	385	تشرين ثاني	
262.6	29.2	20.1	26.1	187.2	1,080	216	77	224	563	كانون اول	
										(٧)	
										١٩٩٤	
106.7	30.0	5.5	17.1	54.1	615	195	26	173	221	كانون ثاني	
147.6	23.1	10.6	21.0	92.9	758	168	50	207	333	شباط	
213.2	29.9	22.3	23.4	137.6	876	233	54	201	388	آذار	
302.7	42.5	15.6	46.6	198.0	1,431	318	72	388	653	نيسان	
314.8	45.2	17.3	43.8	208.5	1,361	297	78	414	572	ايار	
368.9	39.0	18.1	62.2	249.6	1,685	274	87	572	752	حزيران	
335.0	47.6	10.8	46.1	230.5	1,554	323	66	422	743	تموز	

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين .

(٧) : أولية. -



(٥٤) نشاط البناء (تابع)

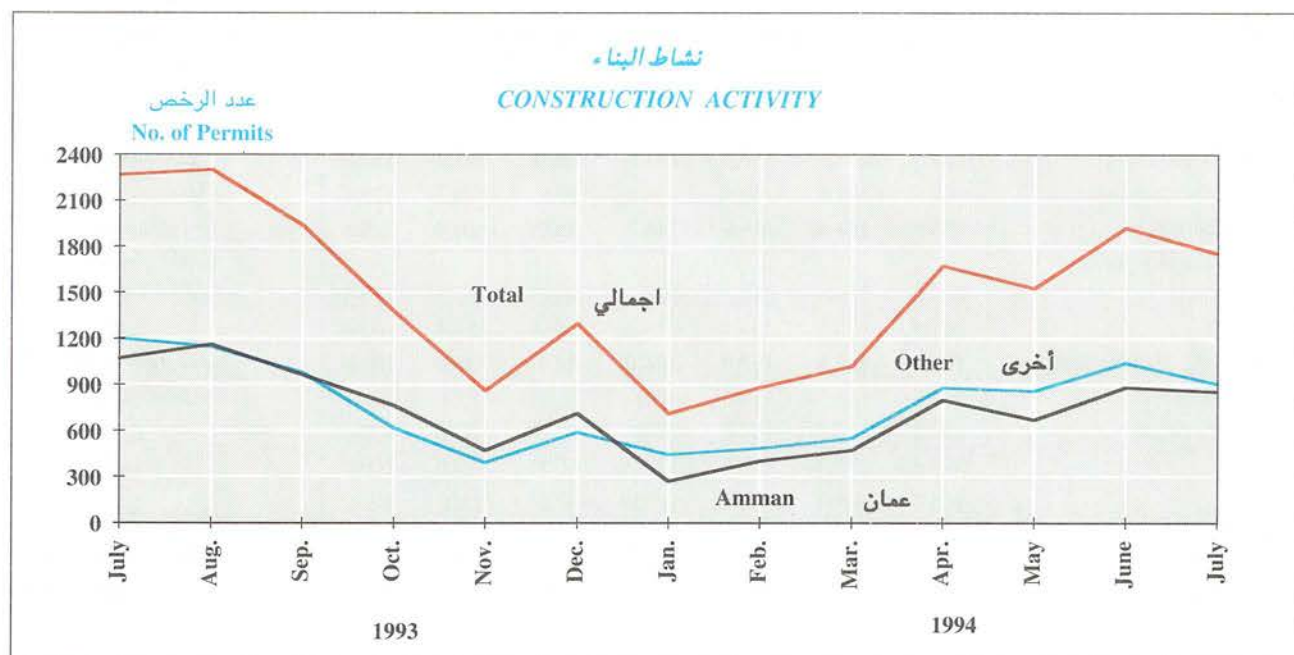
(54) CONSTRUCTION ACTIVITY (CON.)

Area in Thousands of Sq.M.

Period	المجموع العام (أ + ب) Grand Total (A+B)		B) Residential and Other ب) أبنية للسكن ولاغراض أخرى									
	المساحة 2) Area	عدد الرخص 1) No. of Permits	2) Area					1) No. of Permits				
			المساحة (٢)					عدد الرخص (١)				
			المجموع	أخرى	الزرقاء	إربد	عمان	المجموع	أخرى	الزرقاء	إربد	عمان
	2) Area	1) No. of Permits	Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman	Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman
1989	2,424.3	9,581	293.9	17.1	20.7	4.8	251.3	154	5	4	16	129
1990	2,658.5	11,821	181.0	19.9	3.1	3.1	154.9	130	11	7	20	92
1991	4,371.9	17,249	110.2	5.3	0.5	5.0	99.4	89	4	2	22	61
1992	6,496.5	21,191	37.5	0.5	0.0	0.5	36.5	11	1	0	3	7
1993	4,205.5	16,469	1134.0	71.5	99.6	98.1	864.8	2184	198	261	443	1282
1993												
July	523.1	2,271	102.3	7.0	13.4	11.1	70.8	252	22	43	48	139
Aug.	602.7	2,304	164.1	19.5	10.8	13.2	120.6	276	36	29	66	145
Sep.	541.9	1,939	157.9	3.9	6.7	14.1	133.2	256	18	16	66	156
Oct.	373.4	1,378	99.7	3.2	7.9	9.2	79.4	222	18	20	43	141
Nov.	320.9	863	134.7	11.7	5.6	10.9	106.5	148	18	16	28	86
Dec.	403.7	1,299	141.1	14.9	8.6	8.9	108.7	219	20	26	24	149
(1)												
1994												
Jan.	154.9	714	48.2	3.8	4.7	2.7	37.0	99	18	10	22	49
Feb.	192.9	884	45.3	5.7	3.6	7.6	28.4	126	21	15	22	68
Mar.	270.2	1,020	57.0	12.2	5.1	2.3	37.4	144	29	13	19	83
Apr.	426.0	1,676	123.3	6.5	6.2	7.7	102.9	245	38	18	44	145
May	405.8	1,530	91.0	4.4	7.3	4.5	74.8	169	21	23	26	99
June	498.6	1,925	129.7	9.3	7.9	16.8	95.7	240	39	28	43	130
July	460.9	1,758	125.9	17.4	5.5	17.8	85.2	204	28	16	50	110

Source : Association of Jordan Engineers.

(1) : Preliminary.



(٥٥) الانتاج الزراعي

(55) AGRICULTURAL PRODUCTION

	*	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	
(Production in 1000 Ton)		الانتاج الزراعي Agricultural Production							(الانتاج بالالف طن)
(1)									(١)
1) Plant Production									١) الانتاج النباتي
A) Field Crops of which:									(أ) محاصيل حقلية منها :
Wheat		57.1	75.4	61.8	82.9	54.5	78.8	79.8	قمح
Barley		31.8	68.9	39.9	42.4	20.6	44.9	33.0	شعير
Tobacco		3.4	3.2	1.3	2.9	2.9	3.7	2.9	تبغ
Lentils		4.8	2.8	1.2	4.1	1.6	6.5	5.2	عدس
B) Vegetables of which:									(ب) خضار منها :
Tomatoes		331.5	490.3	275.5	376.9	250.4	218.7	236.8	بنورة
Eggplant		33.6	49.4	61.1	59.5	43.8	72.9	56.6	باذنجان
Cucumbers		46.0	34.2	56.2	54.3	53.1	68.0	67.2	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages		27.6	30.7	40.9	44.3	23.7	33.6	34.2	زهرة وملفوف
Melons		64.3	90.3	94.3	80.5	66.7	87.0	91.3	بطيخ وشمام
C) Fruit Trees of which:									(ج) اشجار مثمرة منها :
Olives		31.8	81.8	40.6	63.7	25.7	70.8	20.4	زيتون
Grapes		35.2	50.2	39.1	45.7	21.8	21.5	18.6	عنب
Citrus Fruits		106.8	160.3	151.9	154.1	166.7	101.3	118.4	حمضيات
Bananas		30.3	11.5	26.3	18.9	13.4	33.3	12.8	موز
(2)									(٢)
2) Livestock Production									٢) الانتاج الحيواني
Red Meat		18.9	16.5	16.8	10.1	9.4	8.3	8.0	اللحوم الحمراء
Poultry Meat		87.2	80.0	70.0	50.0	43.0	68.0	63.0	الدجاج
Milk		166.5	156.0	156.2	96.4	69.4	66.4	61.5	الحليب
Eggs (mill. egg)		861.0	775.0	708.0	530.0	350.0	380.0	425.0	البيض (مليون بيضة)
(٣)									
(1985 = 100)		الرقم القياسي للانتاج الزراعي							(١٩٨٥ = ١٠٠)
		(3)							
		Agricultural Production Index							
1) Plant Production		114.5	213.7	159.3	187.8	125.4	167.2	133.3	١) الانتاج النباتي
Cereal and Pulses		101.3	168.5	108.5	136.0	89.0	142.2	125.1	الحبوب والبقول
Vegetables		275.4	154.8	119.9	146.2	100.5	120.9	123.3	الخضروات
Fruit Trees without									الاشجار المثمرة
Olives		212.0	276.0	258.7	249.1	203.0	193.1	175.7	باستثناء الزيتون
Olives		161.5	415.3	205.9	323.2	130.4	359.4	103.8	الزيتون
2) Livestock Production		180.4	164.8	153.8	104.0	83.9	105.6	100.8	٢) الانتاج الحيواني
Red Meat		173.5	151.3	154.0	92.8	85.9	76.4	73.0	اللحوم الحمراء
Poultry Meat		158.5	145.5	127.3	90.9	78.2	123.6	114.5	الدجاج
Milk		294.8	276.3	276.6	170.7	123.0	117.6	109.0	الحليب
Eggs		165.6	149.0	136.2	101.9	67.3	73.1	81.7	البيض
Overall Index		160.0	192.6	156.9	151.7	107.5	140.6	119.3	الرقم القياسي العام
% Change		-16.9	22.8	3.4	41.1	-23.5	17.9	10.6	نسبة التغير %

Source : (1) Department of Statistics.

(2) Ministry of Agriculture / Directorate of Animal Production and Health.

(3) Central Bank of Jordan.

* : Preliminary.

المصدر : (١) دائرة الاحصاءات العامة.

(٢) وزارة الزراعة / مديرية الانتاج والصحة الحيوانية.

(٣) البنك المركزي الاردني.

* : أوليوية.

(٥٦) القوى العاملة الاردنية حسب النشاط الاقتصادي (العاملون فعلا)

(56) SECTORIAL DISTRIBUTION OF JORDANIAN LABOUR FORCE (ACTUALLY EMPLOYED)

Worker

عامل

Economic Activity	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986	النشاط الاقتصادي
Agriculture	44,400	40,848	38,266	37,692	39,658	37,736	37,436	الزراعة
Mining and Manufacturing	61,800	56,856	53,468	54,445	53,747	53,556	52,706	التعدين والصناعة التحويلية
Electricity and Water	6,600	7,176	6,815	7,329	8,349	8,536	5,418	الكهرباء والمياه
Construction	60,000	54,096	51,895	50,780	52,182	53,360	54,183	الانشاءات
Trade, Restaurant and Hotels	63,000	56,856	52,944	53,398	52,182	49,677	49,258	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport, Storage and Communication	52,200	48,576	44,557	46,068	46,963	47,107	46,302	النقل والتخزين والاتصالات
Finance, Insurance and Real Estate Services	19,800	17,664	16,774	16,229	17,741	16,861	16,748	الخدمات المالية والتأمين والعقارات
Social, Personal and Public Administration Services	292,200	269,928	259,478	257,564	250,993	242,511	230,525	الخدمات الاجتماعية والشخصية والادارة العامة
Total	600,000	552,000	524,197	523,505	521,815	509,344	492,576	المجموع

Source: Ministry of Labour.

المصدر : وزارة العمل .

(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

(57) COST OF LIVING INDEX

(1992=100)

ملابس واحدية	عام	المواد الغذائية								الرقم القياسي العام	الاهمية الفترة
		مواد غذائية اخرى	المشروبات الكحولية و التبغ	منتجات الالبان والبيض	خضروات	فواكه	لحوم و اسماك	الحبوب و منتجاتها	عام		
Clothing (6.647)	General	Other Food- stuffs (7.687)	Alcoholic Drinks and Tobacco (3.301)	Dairy Products and Eggs (8.201)	Vegetables (3.806)	Fruits (2.427)	Meat and Fish (11.779)	Cereal and Bakery (3.389)	General 40.590	General Index 100.000	
62.2	63.3	70.3	81.9	70.1	84.5	81.5	65.7	80.4	72.5	76.5	١٩٨٩
82.0	82.7	85.7	91.1	87.0	80.9	85.8	90.2	87.7	87.4	88.9	١٩٩٠
91.9	92.1	97.2	93.2	93.5	96.7	104.8	98.0	98.6	97.1	96.2	١٩٩١
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٢
105.3	105.8	101.3	100.1	99.4	94.5	112.9	103.9	106.1	101.9	103.3	١٩٩٣
											١٩٩٣
105.0	104.9	100.8	100.7	99.1	77.8	97.2	102.2	106.6	98.7	102.2	تموز
105.8	105.6	101.1	100.9	99.3	77.8	91.9	102.2	106.6	98.3	102.4	آب
105.8	105.6	101.1	101.0	99.6	96.1	112.3	102.8	106.6	101.8	103.8	ايلول
106.2	112.5	101.5	101.0	100.5	99.4	114.2	104.6	106.6	103.0	104.5	تشرين اول
108.1	108.0	101.9	101.0	100.6	113.7	114.3	104.6	106.6	104.2	105.2	تشرين ثاني
108.1	108.0	101.9	101.0	99.7	112.0	99.4	104.7	106.6	102.6	104.6	كانون اول ١٩٩٤
108.4	109.1	101.5	102.1	99.4	89.5	89.6	105.9	108.0	101.1	104.1	كانون ثاني
108.7	109.3	101.4	102.2	100.0	87.2	94.0	113.6	108.0	103.5	105.2	شباط
109.0	109.6	101.8	102.2	99.8	120.3	105.2	114.0	108.0	107.4	106.7	آذار
109.0	109.7	101.3	102.2	99.7	137.1	130.3	109.9	108.0	109.2	107.5	نيسان
109.0	109.7	102.4	102.2	99.7	118.0	133.0	110.4	108.9	108.0	107.0	ايار
109.1	109.9	103.0	102.2	99.9	85.2	118.2	111.9	108.6	104.6	105.6	حزيران
109.0	109.9	110.0	102.2	99.7	81.1	102.5	110.7	109.7	104.3	105.4	تموز

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

ملاحظة : ارقام السنوات قبل عام ١٩٩٢ اشتقت بربط الرقم القياسي

القديم (١٩٨٦ = ١٠٠) بالرقم القياسي الجديد (١٩٩٢ = ١٠٠)

مع ملاحظة اختلاف اوزان المجموعات .



(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

(57) COST OF LIVING INDEX (CON.)

(1992=100)

Weight Period	Other Goods and Services السلع والخدمات الأخرى						Housing السكن والتنفقات المنزلية				Clothing & Footwear
	أخرى	التعليم	العناية الشخصية	العناية الطبية	النقل	عام	أخرى	المحروقات و المنافع Fuels and Utilities	السكن و ملحقاته Housing and Related Expenses	عام	أحذية
	Other (4.098)	Education (3.505)	Personal Care (3.395)	Medical Care (2.237)	Transportation (11.157)	General (24.392)	Other (6.067)	(5.019)	(15.782)	General (26.868)	Footwear (1.503)
1989	75.5	86.7	82.6	81.3	88.8	84.6	74.9	85.4	84.5	81.8	70.6
1990	93.8	89.7	99.8	84.9	92.0	92.4	92.6	89.4	90.7	91.1	87.7
1991	99.9	95.1	99.4	92.4	96.2	96.7	97.3	97.0	95.2	96.2	93.2
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	102.4	102.1	101.2	101.8	101.0	101.5	107.9	106.0	105.8	106.3	108.2
1993											
July	102.8	98.5	104.1	101.7	100.9	101.2	110.2	109.1	106.0	107.5	106.2
Aug.	102.8	106.7	102.2	101.7	100.9	102.6	110.2	109.1	106.0	107.5	106.2
Sep.	102.8	107.4	99.6	101.7	101.2	102.4	110.2	109.1	106.0	107.5	106.2
Oct.	103.0	107.4	101.7	102.0	101.2	102.8	110.5	109.1	106.0	107.6	106.2
Nov.	103.0	107.4	101.9	102.0	101.3	102.9	110.5	109.1	106.0	107.6	109.2
Dec.	103.0	107.4	102.7	102.0	101.3	103.0	110.6	109.1	106.1	107.7	109.2
1994											
Jan.	103.3	107.0	103.1	103.8	100.8	102.7	114.8	109.4	105.8	108.5	112.1
Feb.	103.4	107.0	103.6	103.8	100.8	102.8	114.8	109.4	105.8	108.5	112.1
Mar.	103.4	107.0	103.6	103.8	100.8	102.8	114.8	109.4	105.8	108.5	112.1
Apr.	103.7	107.0	103.6	103.8	100.5	102.7	115.2	109.4	105.8	108.6	112.1
May	103.7	107.0	102.7	103.9	100.5	102.6	114.8	109.4	105.8	108.6	112.5
June	103.8	107.0	102.7	103.9	100.5	102.6	113.0	109.4	106.5	108.5	113.6
July	103.8	107.0	102.7	103.9	100.5	102.6	113.0	109.4	106.5	108.5	113.6

Source : Department of Statistics.

Note : Data for Years Prior to 1992 are Derived By Linking
the Old Index (1986=100) to the New One (1992=100)
Whereas Components are Weighted Differently.



(٥٨) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان

(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN

لحم العجل Veal Meat		لحم دجاج Poultry	صابون Soap	انسجة صوفية Woollen Textiles	الجلد العلوي Upper Leather	سولار Diesel	بنزين Gasoline	غاز Gas	خشب السويد Wood	اسمنت Cement	حديد قضبان Iron	الفترة
محلي Local	مستورد Imported											
فلس / م Fils/M	فلس / قدم ^٢ Fils/Sq.Ft.											
بالفلس لكل كيلو غرام												
1642.3	1040.0	889.3	1062.7	8000.0	1182.5	72.1	208.4	1941.8	257.5	35.0	275.5	
2225.0	-	997.5	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	307.8	36.0	290.3	١٩٩٠
2512.5	-	1007.5	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	١٩٩١
2300.0	2225.0	1062.4	1229.4	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	335.8	40.0	300.0	١٩٩٢
2500.0	1962.5	1170.0	1228.8	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	311.5	39.0	301.5	(١) ١٩٩٣
												١٩٩١
2400.0	-	1010.0	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	الربع الثالث
2800.0	-	1000.0	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	الربع الرابع
												١٩٩٢
2800.0	2100.0	1130.0	1225.0	-	1430.0	105.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	الربع الاول
2200.0	2400.0	1010.0	1225.0	-	1430.0	105.0	220.0	2000.0	333.0	39.0	300.0	الربع الثاني
2200.0	2400.0	1010.0	1237.5	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الثالث
2000.0	2000.0	1100.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	43.0	300.0	الربع الرابع
												(١) ١٩٩٣
2000.0	2000.0	1190.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	303.0	الربع الاول
2000.0	2000.0	1190.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	303.0	الربع الثاني
3000.0	2000.0	1100.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الثالث
3000.0	1850.0	1200.0	1225.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الرابع
												(١) ١٩٩٤
3000.0	1900.0	1200.0	1300.0	6600.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الاول
3000.0	2000.0	1200.0	1300.0	6600.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الثاني

(١) : أولية.

(٥٨) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان (تابع)

(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN (CON.)

Period	قمح Wheat	أرز Rice	سكر Sugar	قهوة Coffee	بطاطا Potatoes	بندورة Tomatoes	تفاح Apples	برتقال Oranges	زيت الزيتون Olive Oil	سمن Margarine	لحم الضأن Lamb Meat	
											محلي Local	مستورد Imported
											In Fils Per Kilogram	
1989	122.1	130.0	130.0	1318.8	256.5	163.8	454.5	402.0	1766.8	457.0	2560.0	1160.0
1990	140.0	182.5	202.8	1250.0	255.3	150.0	460.5	374.3	2366.8	468.1	3200.0	-
1991	150.0	288.0	348.0	1500.0	258.3	242.8	672.5	403.3	2800.0	472.2	3300.0	-
1992 (1)	160.0	285.0	348.0	1426.0	258.7	168.2	496.4	389.3	3000.0	511.1	4437.5	2725.0
1993	160.0	306.5	348.0	1250.0	220.0	151.8	613.3	357.0	3000.0	511.1	4250.0	2395.0
1991												
3rd. qtr.	160.0	288.0	348.0	1500.0	292.0	127.0	587.0	353.0	2800.0	472.2	3400.0	-
4th. qtr.	160.0	288.0	348.0	1500.0	295.0	355.0	500.0	399.0	2800.0	472.2	3400.0	-
1992												
1st. qtr.	160.0	285.0	348.0	1600.0	307.0	321.0	500.0	433.0	3000.0	511.1	4500.0	3600.0
2nd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1600.0	274.0	174.0	500.0	433.0	3000.0	511.1	4500.0	2400.0
3rd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	188.7	47.7	445.7	381.0	3000.0	511.1	4500.0	2400.0
4th. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	265.0	130.0	540.0	310.0	3000.0	511.1	4250.0	2500.0
(1)												
1993												
1st. qtr.	160.0	328.0	348.0	1250.0	202.0	119.0	608.0	363.0	3000.0	511.1	4250.0	2400.0
2nd. qtr.	160.0	328.0	348.0	1250.0	148.0	188.0	615.0	363.0	3000.0	511.1	4250.0	2400.0
3rd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	269.0	74.0	615.0	363.0	3000.0	511.1	4250.0	2480.0
4th. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	261.0	226.0	615.0	339.0	3000.0	511.1	4250.0	2300.0
(1)												
1994												
1st. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	217.0	200.0	592.0	274.0	3000.0	511.1	4250.0	2350.0
2nd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	320.0	194.0	501.0	274.0	3000.0	511.1	4350.0	2300.0

(1) : Preliminary.

(٥٩) الرقم القياسي لأسعار الجملة في مدينة عمان

(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(1979 = 100)

الرقم القياسي العام	حبوب ويقول	الخضروات	الفواكه	لحوم وأسمك	منتجات الالبان والبيض	المواد الغذائية الاشربة	السجائر	الملابس والانسجة Clothes and Textiles
General Index	Cereal & Pulses	Veget- ables	Fruits	Meat, Poultry and Fish	Dairy Products and Eggs	Soft and Alcoholic Drinks	Cigar- ettes	Clothes and Textiles
100.0	8.1	3.6	7.0	9.3	4.6	1.3	3.5	7.5
الاهمية الفترة								
١٩٨٩	204.4	145.6	178.1	157.1	200.6	312.8	270.7	170.1
١٩٩٠	233.8	184.8	174.4	199.7	248.0	343.0	291.7	198.8
١٩٩١	245.8	191.1	205.5	205.9	252.7	388.1	297.2	211.1
١٩٩٢	257.7	194.9	199.0	248.4	247.3	408.2	328.1	243.9
(١) ١٩٩٣	259.5	190.3	173.2	244.0	227.3	446.8	328.1	305.5
١٩٩١								
الربع الثالث	242.4	196.4	190.8	209.5	248.0	408.3	291.7	209.6
الربع الرابع	249.3	195.7	240.0	210.0	248.0	408.3	313.7	226.1
١٩٩٢								
الربع الاول	260.8	196.2	314.5	252.1	250.8	408.2	328.1	228.8
الربع الثاني	258.6	195.0	197.7	239.8	252.3	408.2	328.1	242.0
الربع الثالث	252.0	193.2	115.6	202.1	242.8	408.2	328.1	235.6
الربع الرابع	257.3	195.2	168.2	196.3	243.4	408.3	328.1	269.0
(١) ١٩٩٣								
الربع الاول	262.7	190.3	205.7	215.8	221.2	446.8	328.1	307.0
الربع الثاني	261.4	190.3	138.5	210.7	223.6	446.8	328.1	307.0
الربع الثالث	258.6	190.3	151.6	210.1	232.0	446.8	328.1	305.5
الربع الرابع	255.3	190.3	197.0	180.9	232.4	446.8	328.1	302.5
(١) ١٩٩٤								
الربع الاول	254.9	190.3	184.5	188.7	234.7	436.0	328.0	312.5
الربع الثاني	263.7	190.3	196.0	208.5	246.4	436.1	335.8	323.1

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : أولية.

(٥٩) الرقم القياسي لأسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CON.)

(1979 = 100)

	وسائل النقل Transport Equipment	السلع المنزلية المعمرة Durable Consumer Goods	المنظفات والصابون Detergents and Soap	المحروقات Fuels	مواد البناء Constru- ction Materials	الاخشاب Wood	الورق والكرتون Paper and Cardboard	الاحذية والمنتجات الجلدية Footwear & Leather Products	الادوية Pharmac- euticals
Weight	3.6	2.6	1.0	5.1	24.3	2.6	5.5	0.5	2.5
Period									
1989	315.9	238.8	205.6	343.1	213.4	277.4	182.3	175.9	182.2
1990	387.7	278.0	243.6	353.2	241.5	343.3	196.8	219.4	193.0
1991	421.9	302.6	251.9	353.2	238.1	361.8	194.2	222.2	198.4
1992	465.0	274.7	243.4	415.3	241.7	363.3	192.0	229.7	226.9
(1)									
1993	502.0	277.4	236.4	421.5	238.2	343.7	197.0	230.2	225.8
1991									
3rd. qtr.	413.2	308.5	250.3	353.2	232.8	361.4	195.2	222.2	197.3
4th. qtr.	441.5	283.0	257.6	353.2	234.4	362.8	194.9	222.2	202.1
1992									
1st. qtr.	445.3	264.3	264.3	400.2	237.9	361.4	195.2	229.0	202.1
2nd. qtr.	443.0	283.9	240.0	420.3	240.4	362.4	193.4	229.9	206.6
3rd. qtr.	468.1	274.0	235.6	420.3	241.7	364.7	189.9	229.9	206.6
4th. qtr.	503.7	276.6	233.6	420.3	246.8	364.7	189.3	229.9	206.6
(1)									
1993									
1st. qtr.	494.5	289.7	236.6	420.3	244.1	343.7	184.6	229.9	225.8
2nd. qtr.	499.1	290.2	236.6	420.3	244.1	343.7	213.0	229.9	225.8
3rd. qtr.	512.2	271.6	236.2	420.3	233.4	343.7	213.0	229.9	225.8
4th. qtr.	502.0	258.0	236.2	425.0	231.2	343.7	177.5	231.0	225.8
(1)									
1994									
1st. qtr.	515.4	241.6	236.4	425.0	230.8	343.7	168.2	231.0	225.8
2nd. qtr.	570.7	255.7	232.5	425.0	236.4	343.7	175.3	232.9	225.8

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : Preliminary.

(٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة)

(60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)

بالفلس

اير ايطالي (لكل مائة) Italian Lira (Per 100)		فرنك فرنسي		فرنك سويسري		مارك الماني		جنيه استرليني		دولار امريكي		
بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	
معدل الفترة												
42.2	41.7	90.7	89.8	352.9	350.0	307.7	304.8	943.4	934.5	577.1	572.1	١٩٨٩
55.7	55.4	122.6	121.8	481.4	478.3	413.0	410.3	1188.5	1180.9	665.8	661.6	١٩٩٠
55.2	54.9	121.4	120.7	477.9	475.3	412.8	410.5	1207.0	1200.5	682.2	679.5	١٩٩١
55.6	55.3	129.1	128.4	486.3	483.9	437.3	435.1	1203.0	1196.9	680.8	678.8	١٩٩٢
44.2	44.0	122.7	122.1	470.0	467.6	420.0	418.0	1042.5	1037.3	693.9	691.9	١٩٩٣
												١٩٩٣
44.2	44.0	122.2	121.6	488.6	486.2	427.2	425.1	1057.1	1051.9	691.5	689.5	ايلول
43.5	43.3	121.1	120.5	483.5	481.1	424.9	422.8	1046.2	1041.0	695.3	693.3	تشرين اول
40.9	40.7	118.9	118.3	469.4	467.1	413.1	411.1	1040.7	1035.5	701.8	699.8	تشرين ثاني
41.8	41.6	120.5	119.9	481.5	479.1	412.2	410.1	1050.6	1045.4	703.2	701.2	كانون اول
												١٩٩٤
41.6	41.4	119.4	118.8	480.1	477.7	405.7	403.7	1054.7	1049.4	706.6	704.6	كانون ثاني
41.8	41.6	119.4	118.8	482.7	480.3	405.3	403.3	1041.2	1036.0	702.9	700.9	شباط
42.1	41.9	121.6	121.0	490.6	488.1	414.7	412.6	1047.3	1042.1	701.7	699.7	آذار
43.4	43.2	121.3	120.7	490.8	488.4	415.1	413.0	1044.2	1039.0	704.9	702.9	نيسان
44.0	43.8	123.5	122.9	496.1	493.6	422.8	420.7	1053.6	1048.3	700.4	698.4	ايار
43.8	43.6	125.2	124.6	507.3	504.8	428.0	425.9	1063.0	1057.7	695.8	693.8	حزيران
44.3	44.1	128.7	128.1	522.6	520.0	441.1	438.9	1071.4	1066.1	692.2	690.2	تموز
نهاية الفترة												
51.4	50.9	112.7	111.6	422.7	418.5	385.3	381.5	1049.3	1038.9	651.0	645.0	١٩٨٩
59.3	58.9	130.7	129.9	521.5	518.4	444.6	441.9	1279.3	1271.7	667.0	663.0	١٩٩٠
58.9	58.6	130.5	129.9	500.0	497.5	445.9	443.7	1266.1	1259.8	676.0	674.0	١٩٩١
47.0	46.8	125.6	125.0	473.9	471.5	428.4	426.3	1048.8	1043.6	692.0	690.0	١٩٩٢
41.5	41.3	120.5	119.9	481.9	479.5	409.1	407.1	1046.7	1041.5	705.0	703.0	١٩٩٣
												١٩٩٣
43.8	43.6	122.7	122.1	489.0	486.6	427.7	425.6	1046.6	1041.4	692.0	690.0	ايلول
42.7	42.5	118.9	118.3	470.7	468.4	416.6	414.5	1039.5	1034.3	702.0	700.0	تشرين اول
41.5	41.3	119.2	118.6	472.2	469.9	412.2	410.1	1048.3	1043.1	703.0	701.0	تشرين ثاني
41.5	41.3	120.5	119.9	481.9	479.5	409.1	407.1	1046.7	1041.5	705.0	703.0	كانون اول
												١٩٩٤
41.5	41.3	119.4	118.8	481.5	479.1	405.4	403.4	1057.6	1052.3	706.0	704.0	كانون ثاني
41.6	41.4	120.5	119.9	489.9	487.5	409.6	407.6	1041.7	1036.5	700.0	698.0	شباط
43.2	43.0	122.7	122.1	495.1	492.6	419.2	417.1	1040.2	1035.0	701.0	699.0	آذار
44.1	43.9	123.6	123.0	498.6	496.1	422.8	420.8	1063.3	1058.0	699.0	697.0	نيسان
43.9	43.7	124.5	123.9	499.2	496.7	425.6	423.5	1057.0	1051.7	700.0	698.0	ايار
44.0	43.8	127.0	126.4	517.4	514.8	435.0	432.8	1067.1	1061.8	690.0	688.0	حزيران
43.9	43.7	128.8	128.2	520.2	517.6	440.0	437.8	1075.8	1070.4	696.0	694.0	تموز

(١) : السعر الرسمي

(٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة) (تابع)

(60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)(CON.)

In Fils

	ليرة سورية (١)		دينار عراقي (١)		ليرة تركية (لكل مائة)		دينار كويتي		ريال سعودي		ليرة لبنانية (لكل مائة)		ين ياباني (لكل مائة)	
	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying
	Period Average													
1989	51.5	51.0	1857.6	1840.1	27.2	26.9	1960.8	1942.2	153.9	152.5	117.0	115.9	418.0	414.0
1990	59.3	58.9	2142.1	2128.0	25.6	25.6	1337.0	1327.7	177.7	176.4	99.6	98.9	462.1	459.1
1991	60.8	60.5	2196.2	2184.5	16.8	16.7	2390.5	2378.5	182.0	181.1	73.9	73.5	507.7	505.1
1992	60.7	60.4	2192.6	2181.6	10.2	10.1	2323.9	2312.3	181.8	180.8	44.8	44.6	538.7	536.0
1993	61.9	61.6	2235.4	2224.1	6.6	6.5	2304.1	2292.7	185.2	184.3	39.9	39.7	626.5	623.4
1993														
Sep.	61.7	61.4	2226.8	2215.8	5.9	5.8	2311.2	2299.7	184.6	183.7	40.1	39.9	657.3	654.0
Oct.	62.0	61.7	2238.7	2227.7	5.7	5.6	2323.8	2312.0	185.6	184.7	40.4	40.2	650.5	647.3
Nov.	62.6	62.3	2259.9	2248.9	5.3	5.2	2345.9	2333.9	187.3	186.4	40.9	40.7	650.9	647.7
Dec.	62.7	62.4	2264.6	2253.6	5.1	5.0	2350.6	2338.6	187.7	186.8	41.1	40.9	641.5	638.3
1994														
Jan.	63.1	62.8	2275.8	2264.8	4.8	4.7	2361.3	2349.3	188.6	187.7	41.4	41.2	634.8	631.6
Feb.	62.7	62.4	2263.4	2252.4	4.1	4.0	2345.5	2333.5	187.6	186.7	41.3	41.1	662.3	659.0
Mar.	62.6	62.3	2259.8	2248.8	3.5	3.4	2350.9	2338.9	187.3	186.4	41.4	41.2	667.9	664.6
Apr.	62.9	62.6	2269.8	2258.8	2.5	2.3	2372.4	2360.4	188.1	187.2	41.7	41.5	681.5	678.2
May	62.4	62.1	2255.5	2244.5	2.2	2.1	2353.1	2341.1	187.0	186.1	41.5	41.3	677.4	674.0
June	62.0	61.7	2240.5	2229.5	2.3	2.2	2340.4	2328.4	185.7	184.8	41.4	41.2	678.9	675.1
July	61.7	61.4	2228.8	2217.8	2.3	2.2	2338.7	2326.7	184.7	183.8	41.3	41.1	702.7	699.2
	End of Period													
1989	58.0	57.4	2095.0	2074.0	28.2	27.9	2230.0	2208.0	173.6	171.9	129.0	127.7	453.7	449.2
1990	59.5	59.1	2146.0	2133.0	22.8	22.7	-	-	177.9	176.8	79.2	78.7	493.8	490.9
1991	60.3	60.0	2177.0	2166.0	13.4	13.3	2379.0	2367.0	180.5	179.6	77.0	76.6	540.2	537.5
1992	61.7	61.4	2228.0	2217.0	8.2	8.1	2288.0	2277.0	184.7	183.8	37.7	37.5	555.4	552.6
1993	62.9	62.6	2270.0	2259.0	5.0	4.9	2357.0	2345.0	188.2	187.3	41.3	41.1	631.0	627.9
1993														
Sep.	61.7	61.4	2228.0	2217.0	5.8	5.7	2313.0	2301.0	184.7	183.8	40.2	40.0	658.8	655.5
Oct.	62.6	62.3	2261.0	2250.0	5.5	5.4	2347.0	2335.0	187.4	186.5	40.9	40.7	645.6	642.4
Nov.	62.7	62.4	2264.0	2253.0	5.2	5.1	2350.0	2338.0	187.7	186.8	40.9	40.7	646.8	643.6
Dec.	62.9	62.6	2270.0	2259.0	5.0	4.9	2357.0	2345.0	188.2	187.3	41.3	41.1	631.0	627.9
1994														
Jan.	63.0	62.7	2274.0	2263.0	4.2	4.1	2360.0	2348.0	188.5	187.6	41.4	41.2	645.3	642.1
Feb.	62.4	62.1	2254.0	2243.0	3.9	3.8	2336.0	2324.0	186.9	186.0	41.2	41.0	671.2	667.9
Mar.	62.5	62.2	2257.0	2246.0	3.3	3.2	2361.0	2349.0	187.1	186.2	41.4	41.2	682.3	678.9
Apr.	62.3	62.0	2251.0	2240.0	2.2	2.1	2350.0	2338.0	186.6	185.7	41.4	41.2	689.1	685.7
May	62.4	62.1	2254.0	2243.0	2.3	2.2	2350.0	2338.0	186.9	186.0	41.6	41.4	670.9	667.6
June	61.5	61.2	2222.0	2211.0	2.3	2.2	2336.0	2324.0	184.2	183.3	41.1	40.9	696.8	693.3
July	62.1	61.8	2241.0	2230.0	2.3	2.2	2337.0	2325.0	185.8	184.9	41.6	41.4	696.1	692.6

(1) : Official Rate.

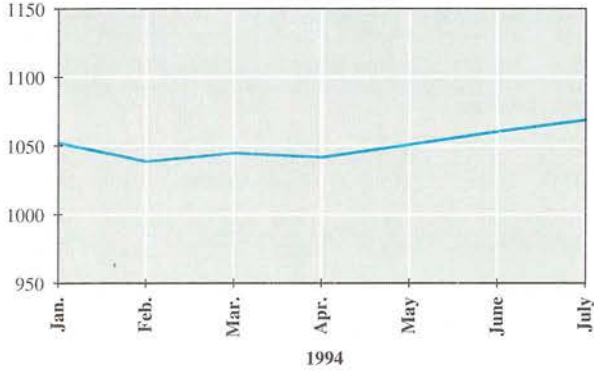
اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

Exchange Rates of Major Foreign Currencies

In Fils

بالفلس

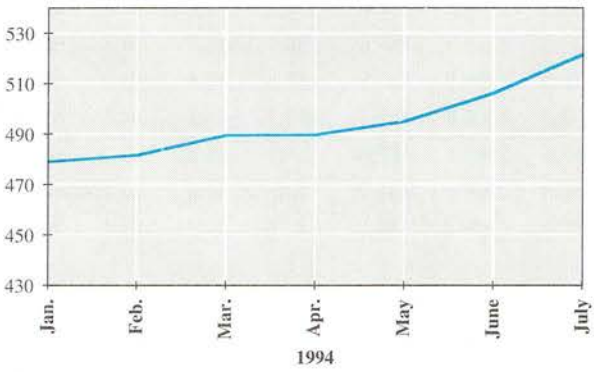
جنيه استرليني
Pound Sterling



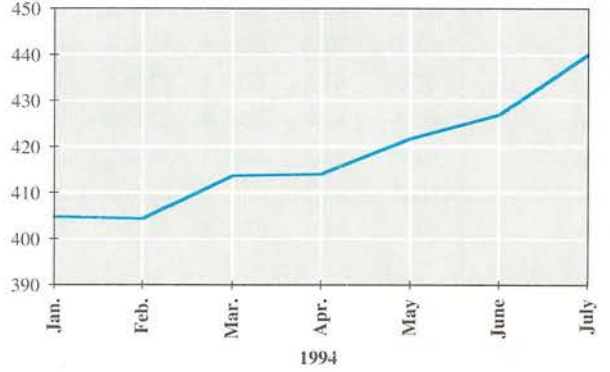
دولار امريكي
U.S. Dollar



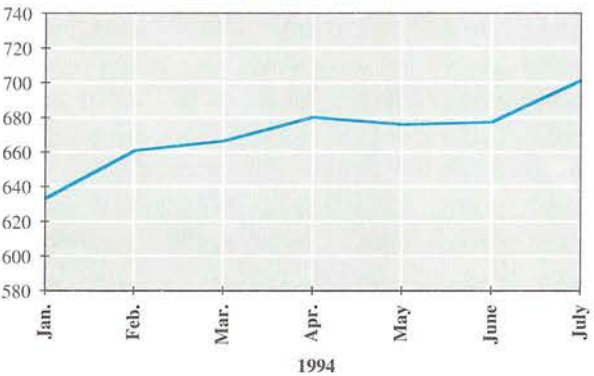
فرنك سويسري
Swiss Franc



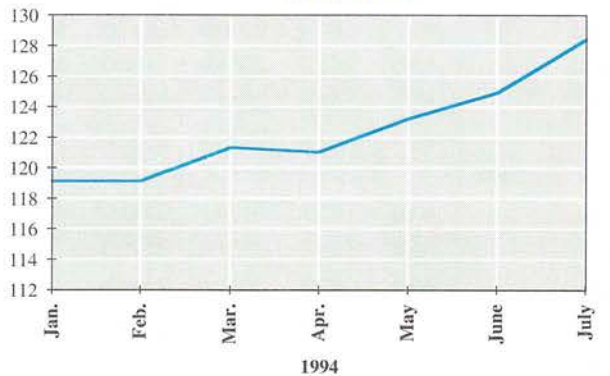
مارك الماني
Deutsche Mark



ين ياباني (لكل مائة)
Japanese Yen (Per 100)



فرنك فرنسي
French Franc



(٦١) ارباحية الشركات المتداولة في سوق عمان المالي

(61) PROFITABILITY OF COMPANIES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

Percentages

نسب مئوية

Sector	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986	القطاع
All Sectors								جميع القطاعات
Net Profit (after Tax) (Million JD)	155.0	155.5	170.2	173.7	86.4	53.6	42.1	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	-0.3	-8.6	-2.0	101.0	61.2	27.3	-12.8	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	12.1	13.3	15.8	18.3	9.8	7.1	6.1	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	1.3	1.2	1.8	1.8	1.1	0.8	0.7	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات
Banks and Financial Institutions Sector								قطاع البنوك والشركات المالية
Net Profit (after Tax) (Million JD)	79.7	68.8	72.0	56.9	50.5	36.1	36.7	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	15.8	-4.4	26.5	12.7	39.9	-1.6	-6.9	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	13.9	13.4	15.7	14.3	13.5	10.4	11.9	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	0.8	0.6	0.9	0.7	0.7	0.7	0.7	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات
Insurance Sector								قطاع التأمين
Net Profit (after Tax) (Million JD)	5.5	3.8	3.6	3.4	2.6	2.3	2.6	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	44.7	5.6	5.9	30.8	13.0	-11.5	23.8	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	16.1	12.3	11.4	11.8	9.7	10.8	12.8	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	6.0	5.0	4.6	4.9	4.5	4.9	5.5	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات
Services Sector								قطاع الخدمات
Net Profit (after Tax) (Million JD)	7.9	3.9	3.5	1.0	-1.5	0.4	-2.7	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	102.6	11.4	250.0	-166.7	-475.0	-114.8	22.7	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	13.2	7.6	5.0	1.5	-1.3	0.5	-4.7	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	3.0	1.9	1.6	0.5	-0.4	0.2	-1.5	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات
Manufacturing Sector								قطاع الصناعة
Net Profit (after Tax) (Million JD)	61.9	79.0	91.1	112.4	34.8	14.8	5.5	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	-21.6	-13.3	-19.0	223.0	135.1	169.1	-38.9	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	10.1	13.7	17.7	24.6	9.4	4.7	1.8	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	4.8	6.6	8.1	10.7	3.8	1.8	0.7	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات

Source : A.F.M., Jordanian Share-
holding Companies Guide.

المصدر : سوق عمان المالي ، دليل الشركات
المساهمة العامة الاردنية.

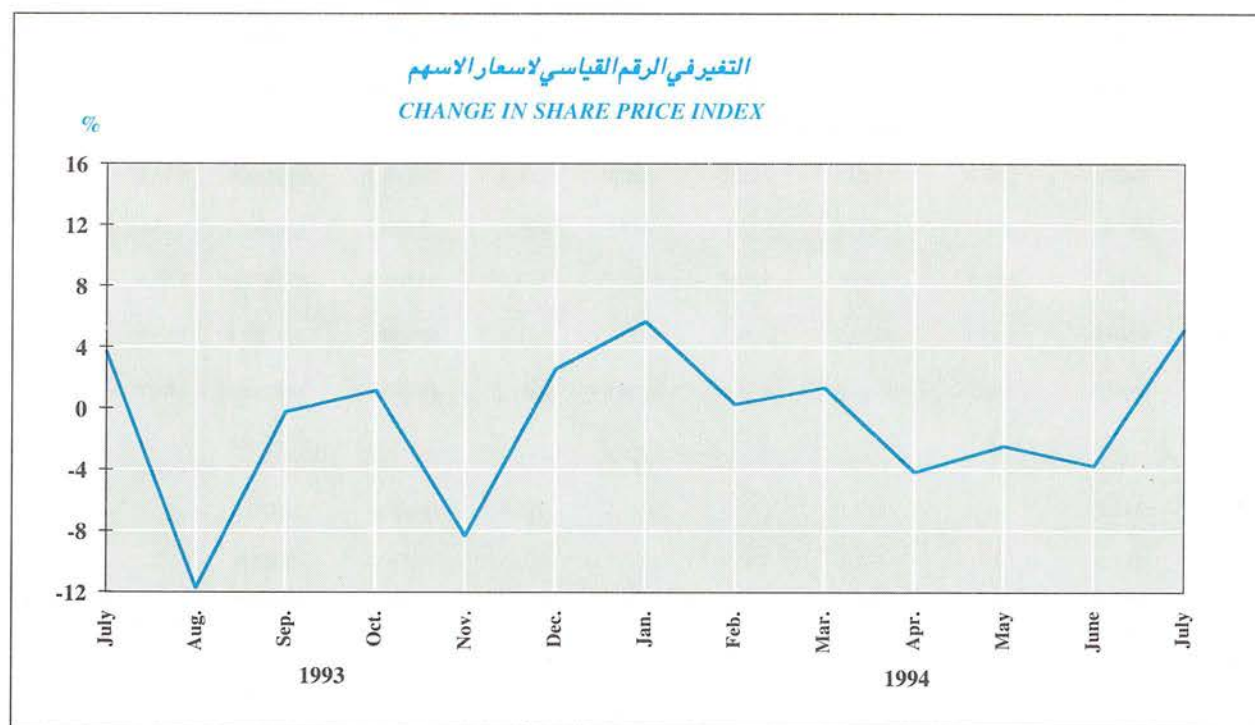
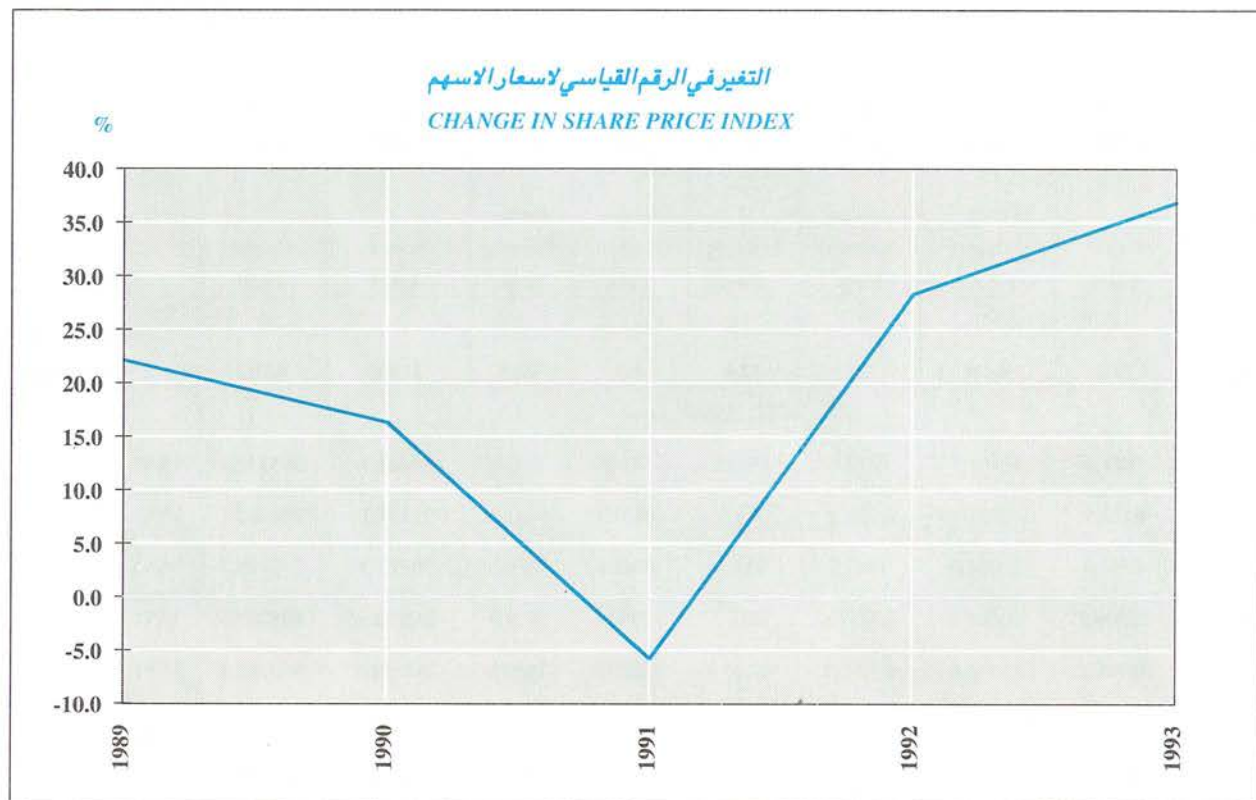
(62) SHARE PRICE INDEX

(1985=100)

نسبة التغير	الرقم القياسي العالم	شركات الخدمات	شركات الطاقة الكهربائية	شركات الصناعة والتعدين	شركات التأمين	البنوك والشركات المالية	الفترة
%	General	Services	Electri- city	Manufacturing and Mining	Insurance	Banks and Financial Institutions	Period
Change	Index	Companies	Companies	Companies	Companies	Companies	
22.2	133.7	134.5	99.9	159.1	124.7	112.2	1989
16.4	155.6	211.5	76.6	186.1	116.5	133.5	1990
-5.7	146.7	198.5	70.9	189.6	125.5	113.4	1991
28.4	188.3	231.6	89.3	244.8	188.6	146.0	1992
37.0	257.9	250.0	147.6	326.0	246.3	219.4	1993
							1993
3.7	290.1	236.5	174.5	346.8	255.7	262.8	July تموز
-11.7	256.3	225.3	148.6	308.4	241.7	229.6	Aug. آب
-0.2	255.9	229.7	151.1	304.3	239.3	231.1	Sep. ايلول
1.2	259.0	219.6	157.3	304.9	240.5	237.5	Oct. تشرين اول
-8.3	237.4	203.6	144.5	291.5	237.6	210.2	Nov. تشرين ثاني
2.6	243.6	217.0	150.0	297.0	242.9	218.0	Dec. كانون اول
							1994
5.7	257.5	229.8	159.9	306.1	248.5	235.4	Jan. كانون ثاني
0.3	258.2	241.2	156.4	300.9	248.3	239.9	Feb. شباط
1.4	261.7	256.3	151.4	300.6	243.0	246.8	Mar. آذار
-4.1	250.9	254.1	143.8	288.7	227.4	236.0	Apr. نيسان
-2.4	244.9	252.9	144.3	284.1	234.1	227.3	May ايار
-3.7	235.9	255.0	138.0	274.3	228.9	217.6	June حزيران
5.2	248.2	257.1	129.8	277.6	224.6	239.6	July تموز

(1) Weighted by Subscribed Capital.

(١) : مرجع برأس المال المكتتب به .



(٦٣) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي

(63) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

Insurance Companies	شركات التامين	البنوك والشركات المالية						المجموع العام	الفترة
		Banks and Financial Institutions	البنك العربي المحدود	البنك الاهلي الاردني	بنك الاسكان	البنك الاردني الكويتي	البنك الاسلامي الاردني	المجموع القطاع	
Jordan French Insurance	Sector Total	Arab Bank P.L.C.	Jordan National Bank	Housing Bank	Jordan Kuwait Bank	Jordan Islamic Bank	Sector Total	Grand Total	
2.2	24.4	44.0	9.1	12.0	8.5	14.6	199.6	623.2	(١) راس المال المكتتب به مليون دينار
حجم التداول بالالف دينار									
3206.8	7841.8	46461.7	2811.6	1802.1	585.2	391.3	85464.1	365240.4	١٩٨٩
3369.6	6422.9	38327.2	1235.0	778.7	2420.3	1041.1	71177.1	266402.7	١٩٩٠
1226.3	4794.6	23081.6	1887.0	955.1	4743.4	489.7	75523.3	292419.5	١٩٩١
14651.3	25309.2	19690.2	14487.8	7618.7	12394.9	1893.0	202859.6	878757.4	١٩٩٢
19648.8	32946.2	51553.6	35183.1	16167.8	30234.9	7940.6	282551.9	933365.3	١٩٩٣
									١٩٩٤
524.9	977.6	3183.2	946.3	724.8	1175.4	4316.1	22656.0	45193.6	آذار
202.1	1035.7	1748.6	2879.0	260.8	1840.9	1693.2	15688.4	31846.1	نيسان
191.2	319.2	1039.3	842.3	151.5	1136.9	1738.4	9263.6	23701.2	ايار
176.5	984.8	774.5	895.9	405.6	662.0	7108.4	13077.5	28565.3	حزيران
235.7	792.4	1244.0	555.8	337.4	503.8	1771.6	11393.4	29976.4	تموز
عدد الاسهم المتداولة بالالف سهم									
1468.2	3985.6	254.0	1110.0	919.8	408.0	176.9	28137.0	192585.0	١٩٨٩
1691.1	3529.1	151.9	508.0	322.1	1416.1	299.1	23530.2	134382.6	١٩٩٠
682.7	2571.2	179.4	756.8	429.0	3487.7	170.1	35905.4	156821.4	١٩٩١
5249.2	9360.0	160.7	3733.9	2439.5	5927.2	541.9	80820.7	344759.4	١٩٩٢
5015.0	8894.3	310.1	5840.8	3239.0	9408.6	1601.2	69893.9	244314.9	١٩٩٣
									١٩٩٤
148.3	316.2	16.1	119.1	118.5	351.3	975.8	6430.4	12480.0	آذار
65.6	281.3	9.3	374.9	44.2	567.9	400.5	4376.6	8988.0	نيسان
63.2	102.4	5.5	108.9	25.9	348.4	418.5	2754.7	8099.8	ايار
60.4	286.2	4.2	120.5	72.9	208.8	1777.7	3633.1	8410.2	حزيران
82.0	229.5	6.7	112.1	63.1	163.6	447.3	4179.7	10535.7	تموز

(١) : كما هو في ١٩٩٤/٦/٣٠.

(٦٣) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي (تابع)

(63) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET (CON.)

Period	Services Companies		شركات الخدمات	Manufacturing and Mining Companies							شركات الصناعة والتعدين	
	الخطوط البحرية الوطنية	شركة الكهرباء الاردنية	مجموع القطاع	مصفاة البترول الاردنية	مصانع الاسمنت الاردنية	العربية لصناعة الادوية	الوطنية لصناعة الصلب	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)	العربية لصناعة الالنيوم	مجموع القطاع		
	Jordan National Shipping Lines	Jordan Electricity Company		Sector Total	Jordan Petroleum Refinery	The Jordan Cement Factories	The Arab Pharm. Manufac.	National Steel Industry	Industrial Commercial Agricultural (Production)		Arab Aluminum Industry	
(1)												
Subs. Capital Million JD	6.9	12.0	73.2	32.0	60.4	9.0	4.0	5.0	6.0	326.0		
Value of Shares Traded in Thousand of JD	1989	8102.2	1044.2	31600.7	3319.7	5034.0	10068.8	4612.7	7584.4	11055.6	240333.8	
	1990	1755.2	965.0	30783.5	2373.1	6648.4	6571.3	949.9	4115.1	6767.1	158019.2	
	1991	751.1	1055.6	34344.0	2366.3	6180.0	7771.8	4912.9	7864.3	14168.8	177757.6	
	1992	2313.7	1859.9	122604.1	4395.1	21628.2	32556.9	30954.3	13557.2	32729.9	527984.5	
	1993	702.2	36143.6	107787.9	12750.7	66607.8	61726.6	7087.1	17396.3	40564.7	510079.3	
	1994											
	Mar.	219.7	548.4	5355.6	170.8	1426.3	1314.6	380.4	117.8	660.9	16204.4	
	Apr.	270.6	590.2	3115.4	112.1	750.0	1150.0	180.6	106.1	492.3	12006.6	
	May	174.0	605.6	2725.6	521.7	1668.4	552.0	170.6	114.4	190.6	11392.8	
	June	266.3	591.9	2194.2	359.9	602.7	443.9	186.5	3362.3	250.5	12308.8	
	July	330.0	720.9	4709.6	369.0	1080.5	1857.5	360.6	108.6	444.7	13081.0	
	Number of Shares Traded in Thousand Shares	1989	4337.2	674.8	30745.1	410.7	4544.9	2566.7	1615.0	3529.4	4730.4	129717.3
		1990	665.9	857.4	36355.5	305.6	5834.9	1380.0	393.8	1600.2	2270.5	70967.8
		1991	290.3	975.8	37508.0	287.5	5576.0	1576.3	1675.4	1983.1	3545.5	80836.8
		1992	920.4	1316.9	86532.2	507.3	15362.4	4138.0	6355.2	2118.1	4226.2	168046.5
		1993	287.5	15858.6	49228.1	1197.1	25366.7	7069.6	1211.0	2348.6	3563.8	116298.6
		1994										
Mar.		85.8	238.9	1798.4	16.5	466.4	166.5	72.3	16.7	66.0	3935.0	
Apr.		104.2	282.9	1233.7	11.2	260.4	152.9	37.3	15.8	51.9	3096.4	
May		67.7	288.7	1108.0	51.5	581.3	76.9	39.0	17.5	22.1	4134.7	
June		97.2	299.4	885.4	34.3	218.6	64.6	44.5	521.3	30.4	3605.5	
July	116.2	380.8	1810.9	35.4	384.4	250.9	81.7	16.7	52.4	4315.6		

(1) : As of June 30, 1994.

EXTERNAL TRADE AND BALANCE OF PAYMENTS	page number
33 - Balance of Payments According to Accrual Basis.	54 - 55
34 - Balance of Payments According to Cash Basis.	56 - 57
35 - Services Balance According to Accrual Basis.	58
External Trade and Balance of Payments (Graphic).	59
36 - External Trade by Economic Functions.	60 - 61
37 - Domestic Exports by Commodity According to S.I.T.C.	62 - 63
38 - Imports by Commodity According to S.I.T.C.	64 - 65
39 - Geographic Distribution of External Trade.	66 - 67
40 - Domestic Exports to Arab Countries According to S.I.T.C.	68 - 69
41 - Imports From Arab Countries According to S.I.T.C.	70 - 71
42 - Indices of Unit Price and Unit Volume of Domestic Exports and Imports.	72 - 73
43 - Arrivals and Departures by Nationality.	74 - 75
44 - Aqaba Port Activity.	76
45 - Foreign Exchange Permits Distributed by Area.	77
PRODUCTION	
46 - Gross National Product at Current Prices.	78
47 - Gross Domestic Product at Constant Prices.	79
48 - Gross Domestic Product Deflator.	80
49 - Sources and Uses of Gross Domestic Product at Current Prices.	81
50 - National Disposable Income and Its Appropriation at Current Prices.	82
51 - Gross Domestic Fixed Capital Formation at Current Prices.	83
52 - Industrial Production of Principal Industries.	84 - 85
53 - Industrial Production Index.	86 - 87
54 - Construction Activity.	88 - 89
55 - Agricultural Production.	90
56 - Sectorial Distribution of Jordanian Labour Force (Actually Employed).	91
PRICES	
57 - Cost of Living Index.	92 - 93
58 - Wholesale Prices of Principal Commodities in Amman.	94 - 95
59 - Amman wholesale Price Index.	96 - 97
60 - Average Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit).	98 - 99
Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Graphic).	100
61 - Profitability of Companies Traded in Amman Financial Market.	101
62 - Share Price Index.	102
Share Price Index (Graphic).	103
63 - Shares Traded in Amman Financial Market.	104 - 105

INDEX

	page number
1- Major Economic Indicators.	4 - 7
MONEY AND BANKING	
2 - Monetary Survey of the Banking System.	8
2A - Monetary Survey of the Banking System.	9
3 - Money Supply.	10
4 - Currency Issued by Denomination.	11
5 - Factors Affecting Money Supply.	12
5A - Factors Affecting Money Supply.	13
6 - Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.	14 - 17
7 - Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks.	18 - 21
8 - Net Foreign Assets of the Banking System.	22 - 23
9 - Reserve Money.	24
10 - Licenced Banks Deposits with Central Bank of Jordan.	25
11 - Total Deposits with Licenced Banks.	26 - 27
12 - Private Sector Deposits with Licenced Banks in Foreign Currencies.	28
13 - Sectorial Distribution of Outstanding Licenced Banks' Credit.	29
14 - Licenced Banks Credit According to Type and Maturity.	30 - 31
15 - Licenced Banks Credit According to Type and Borrower.	32 - 33
16 - Major Legal Ratios Imposed on Licenced Banks.	34
17 - Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.	35
18 - Movement of Specialized Credit Institutions Loans.	36
19 - Consolidated Balance Sheet of the Financial System.	37
20 - Total Credit by Lending Institutions.	38
21 - Deposit Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	39
22 - Lending Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	40
23 - Central Bank Lending and Certificates Deposit Rates.	41
24 - Syndicated Loans and Corporate Bonds.	42
25 - Banks' Clearing.	43
PUBLIC FANANCE	
26 - Summary of Central Government Budget.	44 - 45
27 - Central Government Domestic Revenues.	46
28 - Central Government Expenditures.	47
29 - Economic Classification of Central Government Expenditures.	48
30 - External Public Debt.	49
31 - Internal Public Debt Flow.	50 - 51
32 - Internal Public Debt Outstanding Balance.	52 - 53

Tables or parts of the tables may be reproduced or referred to provided that the Central bank of Jordan Monthly Statistical Bulletin with its date and number is especially quoted as the source.



Central Bank of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 30 No. 7

July 1994

Department of Research and Studies